

revista **en** **marcha**

AGOSTO DE 2001 - Año IV N° 21 - Precio 4 pesos

Alfredo Eric Calcagno
"El régimen financiero está basado en la estafa y la especulación"

Cuadro de situación
Detras de los piquetes, el modelo que no cierra

Dorfman-Mattelart
Para leer al Pato Donald, treinta años después

La justicia que viene

Pasen y vean

La reforma judicial impulsada por el Banco Mundial, el BID y el poder económico nativo toma nuevo impulso al calor de las necesidades del ajuste. El rol del Poder Judicial es clave para convalidar rebajas salariales, enajenar lo que queda en poder del Estado y someter a la sociedad a las exigencias del mercado. Estados Unidos también quiere la reforma para facilitar el desarrollo del ALCA y garantizar la seguridad jurídica de sus inversores en la región ¿En que consiste la reforma? ¿Quiénes la llevan adelante? ¿Qué alternativas hay?





La explicación

En 1997 el ejercicio presupuestario de la provincia de Buenos Aires arrojó un superávit de 530 millones. Los analistas coinciden en señalar que al año siguiente - 1998- fue cuando comenzó la debacle financiera bonaerense. Sin forzar susceptibilidades, puede señalarse este último año en coincidencia con el inicio de la campaña presidencial del entonces gobernador Eduardo Duhalde. Desde entonces, las finanzas provinciales fueron arrastradas hacia el abismo en el que hoy se encuentra, bajo la conducción de Carlos Ruckauf. Cuando se produjo el cambio de gobierno, el déficit provincial había trepado a 2300 millones de pesos. Sin embargo, Ruckauf se obstinó en no hablar del tema en público.

Lo cierto es que desde 1998 en la provincia de Buenos Aires se produjo una combinación en la que se conjugaron la caída en la coparticipación federal por la baja recaudación impositiva, la reducción de los ingresos propios producto de la recesión y el desequilibrio fiscal generado por la imposibilidad de financiamiento externo.

A esto hay que agregar el cálculo erróneo de los recursos con los que la provincia contaría en el creciente contexto de parálisis económica. Así, en junio pasado, los ingresos fiscales bonaerenses cayeron un 6 % respecto del mismo mes del año anterior. En julio, la baja alcanzó al 15 %, según los registros de la Contaduría General bonaerense. En la primera mitad del año, la provincia de Buenos Aires presentó un déficit fiscal de 660 millones de pesos.

En tal sentido, si se proyectan las necesidades de financiamiento provincial, se presume que el gobierno necesitará conseguir otros 1.144 millones de pesos hasta diciembre. Esto llevaría el déficit por encima de los 1800 millones, casi 400 millones más de los 1.428 millones a que se había comprometido en el presupuesto 2001.

El propio cálculo estimó la necesidad de financiamiento, tanto nacional como internacional, por un total de \$ 1693 millones. Lo cual, en el contexto de cierre de mercados, no parece fácil cumplir.

En el panorama provincial se da, pues, una conjunción de factores que, mantenidos en el tiempo, provocan una situación de verdadero caos financiero, cuya principal razón se encuentra en la caída permanente de los recursos propios y la escasa flexibilidad de gastos corrientes.

Ante la inexistencia de políticas y de ideas, la Provincia firmó con la Nación un pacto para emitir bonos y pagar con ellos parte de los sueldos. Además, en sintonía con la iniciativa nacional del "déficit cero", castigó a sus agentes con un recorte salarial apañado por la Legislatura.

Esas medidas, que recibieron el rechazo unánime de los trabajadores, se impusieron ante la falta de proyectos de desarrollo económico y social. Frente la usura de los organismos internacionales de crédito que siguen haciendo su negocio basado en la presión destinada al engrosamiento de la deuda externa, los sucesivos gobiernos aceptaron y difundieron el discurso de la resignación.

Y de esto han sido cómplices indiscutidos los distintos actores de la política nacional, tanto como los encumbrados personajes de la esfera provincial, para los que va siendo hora de asumir responsabilidades por sus actos de gobierno.

Cuadro de situación

4 Detrás de los piquetes

A un año de la sanción de la conflictiva ley de reforma laboral, y aún antes de iniciarse las negociaciones por los nuevos convenios colectivos, el salario cayó, la pobreza aumentó y creció el desempleo. La nueva zanahoria del burro, luego del blindaje y del megacanje, es ahora el déficit-cero.



42 Política internacional

Morir en Génova

45 Mientras Thatcher tenga razón

46 Atentados contra Fidel Castro

Los sueños, sueños son



12 Deuda externa

Alfredo Eric Calcagno:
"El régimen financiero está basado en la estafa y la especulación"



18 Justicia

La Plata durante el Proceso:
las mentiras del Juicio



22 Presentación judicial de HIJOS por el BIM 3: La memoria colectiva en ruinas

23 Currículum de un inquisidor

24 Reforma Judicial: Buenos Aires en la mira

26 Crece el ingreso femenino: La Justicia cambia de género

28 Los jueces investigan el "megacanje": El arreglo

Sociedad

32 Emilio Alí: La condena de un pibe prontuarioado desde la cuna



34 El movimiento piquetero: Resistencia, democracia e identidad política

36 SIDA, fármacos y especulación: Vivir en el abismo

37 Entrevista con el doctor Juan Carlos Tealdi: En el principio fue la ética

38 Clubes de Trueque: Comprar y vender sin dinero

Cultura

50 Para leer al Pato Donald, treinta años después

52 Entrevista con Ariel Dorfman

53 Entrevista con Armand Mattelart

54 Escritores al margen

57 Los que no hacen nada



Y además...

Nuevo Pensamiento Pág. 10

Minutas Pág. 16

En Marcha Pág. 30

La Guerra de los Mundos Pág. 40

Historias debidas Pág. 48

Historias/Hitos Pág. 58

Tema de tapa

dossier

Pasen y vean

La reforma judicial impulsada por el Banco Mundial, el BID y el poder económico nativo toma nuevo impulso al calor de las necesidades del ajuste. El rol del Poder Judicial es clave para convalidar rebajas salariales, enajenar lo que queda en poder del estado y someter a la sociedad a las exigencias del mercado.



Agosto de 2001
Edición nº 21

E-Mail
enmarcha@satlink.com.ar
enmarcha@enmarcha.org.ar

Internet
www.advance.com.ar/
usuarios/enmarcha

ISSN 0329-8914
RNPI en trámite

Redacción
y administración
La Plata:
50 N° 712 - C.P.1900
Tel./Fax: (0221) 4258377

Capital Federal:
Avda. Rivadavia 2195 3ºPiso
Dpto.A - C.P. 1034

Publicación auspiciada
y editada por el sindicato
de los trabajadores judiciales,
Asociación Judicial
Bonaerense.

Dirección
Omar Gorini.

Los artículos firmados no
necesariamente responden
a la línea editorial de
esta publicación.

La sección
Deuda Externa
es coordinada
por Ilda Marques
y Horacio Ballester

Impresión
Poligráfica del Plata S.A.
Algarrobo 877/9

Capital Federal

Distribución:
En Cap. y GBA.
Vacaro.
Moreno 794, 9º Piso
Buenos Aires

En el interior
D.I.S.A.
Pte. Luis Saenz Peña 1836
Buenos Aires
Precio: \$ 4.

La verdadera cara del modelo

Detrás de los piquetes

A un año de la sanción de la conflictiva ley de reforma laboral, y aún antes de iniciarse las negociaciones por los nuevos convenios colectivos, el salario cayó, la pobreza aumentó y creció el desempleo. La nueva zanahoria del burro, luego del blindaje y del megacanje, es ahora el déficit-cero

Las cifras oficiales revelan que el desempleo alcanzó un récord en términos absolutos y alcanza ya a tres millones de personas (ver "Así se vive"). Uno de cada tres argentinos en edad de trabajar tiene gravísimos

problemas de empleo, mientras el Estado dedica exiguos fondos sociales que apenas llegan a 4 de cada 100 desocupados. Como agravante, de ahora en más esos recursos serán recortados por obra del déficit-cero.

Pero el problema de fondo es más agudo aún y se sitúa muy lejos del alcance de las políticas sociales: incluso con reactivación económica, el actual modelo no garantiza el aumento del empleo.

el modelo

"Hay una cristalización de un núcleo duro del desempleo que es preocupante -explicó Daniel Kotzer, director de empleo del Ministerio de Trabajo- y que va a ser muy difícil reincorporar al mercado de trabajo, por más que la economía crezca un 6 o 7 % anual en los próximos años". Según la cruda descripción del funcionario, "este desempleo estructural tiene mucho más que ver con los niveles de calificación. Y seamos sinceros: una persona que lleva dos o tres años en el desempleo tiene bajísimas probabilidades de reincorporarse al mercado de trabajo".

Funcionarios del gobierno y especialistas privados coinciden, aunque no públicamente, en que la actual crisis del desempleo es aún más profunda que la producida bajo el Tequila en 1995, a pesar de que la tasa actual es más baja (entonces fue del 18,5 y hoy llega al 16,4%). Es que el actual nivel de desocupación convive con la extensión de mayores grados de pobreza, marco en el que los ocupados sobreviven con empleos precarios y cada vez peor remunerados.

Hace cinco años, con la flexibilización a toda marcha, la idea-fuerza oficial era que con salarios más bajos iba a crecer el empleo. Sin embargo, hoy los salarios son sustancialmente más bajos y el desempleo sigue por las nubes en un marco de mayor precarización e informalidad de los ocupados. Y, para colmo de males, van tres años de recesión. En este contexto sombrío, a un año de sancionada la reforma laboral en medio del escándalo de los sobornos, el Ministerio de Trabajo convocó a discutir las futuras condiciones de trabajo para un millón y medio de personas mediante la reunión de las paritarias, para renovar 230 convenios colectivos de trabajo.

En la mayoría de los casos, dada la extrema debilidad negociadora de los trabajadores, el riesgo es que los nuevos acuerdos sirvan para blanquear las actuales condiciones laborales, cristalizando una combinación de mayor precariedad con menores ingresos. La ley de reforma laboral fijó que todos esos convenios debían ser renegociados en un plazo de 2 años y ha profundizado la des-



protección laboral al permitir y privilegiar los acuerdos por firma o sector de actividad, en detrimento de los sindicatos. Así, mientras en 1991 las negociaciones por empresa representaban el 19% del total, el año pasado alcanzaron al 84%.

Los nuevos convenios prevén cambios en la jornada laboral promedio anual (en lugar de fijar una jornada de 8 ó 9 horas diarias, fijas, se determina un total de horas anuales repartidas en forma variable durante las 50 semanas del año), suponen trabajo continuo en turnos rotativos por equipo (los descansos serían variables y rotativos), implican que una parte del salario sea fija y el resto variable, establecen la movilidad o polivalencia funcional (el trabajador puede desempeñarse en distintas actividades), extienden el período de prueba



El modelo

- Se habla de "agotamiento del modelo". Pero ¿hay alternativa dentro del sistema capitalista dependiente?



Claudio Lozano, director del Instituto de Estudios de la CTA y miembro de su conducción nacional: "Cuando señalo el agotamiento del modelo me refiero al régimen de acumulación financiera y fuga de recursos al exterior, que ha caracterizado la economía argentina desde el golpe de Estado del '76. A partir de ese momento se sustituye un modelo de desarrollo orientado al mercado interno de demanda masiva, por un régimen de acumulación, valorización financiera y transferencia de recursos al exterior. Esto es lo que está agotado básicamente en tres niveles: a) haber gestado un cuadro de cesación de pagos; b) haber puesto en situación de colapso el sector productivo de la Argentina y c) haber garantizado un cuadro alarmante en materia social, con un 40 por ciento de la población bajo la línea de pobreza. Existen alternativas de cambio en tanto las estrategias que se adopten replanteen, limiten y regulen el com-

portamiento del capital interno más concentrado: 1) poner límites al mercado o el capitalismo para discutir el problema de la fuerza de trabajo desocupada y el capital expulsado; en segundo lugar el presupuesto participativo como criterio rector en el manejo de los presupuestos de la economía pública, y en tercer lugar la regulación en orden a una estrategia productiva diferente".



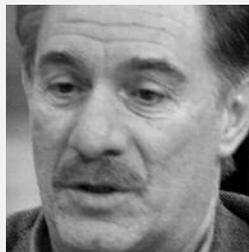
Eduardo Duhalde, ex gobernador de la provincia de Buenos Aires: "Desde hace tiempo sostengo que estamos asistiendo a la agonía de un modelo económico que tuvo su aspecto positivo, porque nos sacó de la hiperinflación, pero que escondía un efecto terrible como es la concentración económica. El año pasado fue una hecatombe, 600 mil trabajadores se quedaron sin empleo. Lo que se impone, no de ahora, estamos con, por lo menos, tres años de atraso, una con-

certación patriótica entre los partidos políticos, concentrar fuerza política, para equilibrar a este enorme poder de la maquinaria económica financiera con vinculación con el exterior, y empezar a proteger. Los países inteligentes, los países que han progresado, se hacen fuertes hacia adentro, protegen lo suyo. Y lo central es la producción nacional".



Eduardo Oscar Buzzi, titular de la Federación Agraria Argentina: "En los últimos 10 años, desde Cavallo y el plan de Convertibilidad para acá, se han instrumentado las más salvajes recetas capitalistas. Es muy difícil que exista dentro del sistema capitalista un esquema que contemple a la sociedad en su conjunto, porque él siempre privilegia a los grupos económicos. Me parece que, por lo tanto, la sociedad deberá avanzar alguna vez hacia un sistema más socialista; el modelo actual está agotado y para sostenerse sigue extrayendo recursos

de los de trabajadores en general y los del Estado en particular, generando transferencias, pero ¿después de este ajuste qué?, ¿alcanza con este ajuste?; no, porque la recesión sigue profundizándose y piden reprimir si es necesario, como lo hizo Eduardo Escasani en al asamblea de la Asociación de Bancos de junio último. El escenario de los próximos meses es muy peligroso, sumamente delicado, porque así se manifiesta un poder que no tiene límites en su lógica de ganancias, que disciplina a cierta clase política e incluso está dispuesto a cobrar vidas".



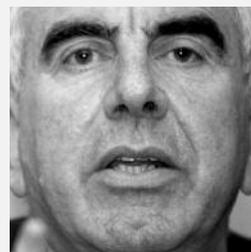
Federico Storani, presidente electo del Comité Provincia de Buenos Aires de la UCR: "Este modelo de exclusión es recesivo y está agotado. No tengo dudas de que existe otro modelo de carácter progresista, que se base en una equitativa distribución del ingreso, una mayor eficiencia en las políticas de Estado, sobre todo las ligadas a

los sectores productivos".



Julio C. Gambina, economista titular del Centro de Estudios de la Federación Judicial Argentina: "Me parece que habría que discutir esto del agotamiento del modelo, porque está demostrado que el régimen de acumulación de capitales, riqueza y poder sigue funcionando en la Argentina; y ahora el parlamento acaba de ratificar una concepción, que venía impulsándose desde el Poder Ejecutivo, para garantizar los pagos de la deuda con la recaudación: esto y no otra cosa es el llamado déficit cero. Esta situación va a llevar a nuevos y mayores ajustes, y por lo tanto se puede decir que el modelo ha fracasado, si es que alguien imaginaba que esta política económica podía resolver los problemas de la mayoría de la población. Este modelo económico sigue dando respuestas al capital más concentrado, los ganadores de las políticas im-

plementadas en los últimos tiempos que sigue favoreciendo el mismo régimen de beneficiarios y perjudicados, lo que lleva a un permanente ajuste y a una reestructuración regresiva del capitalismo en Argentina. Acá hacen falta políticas económicas que tengan como eje otros beneficiarios y por lo tanto otros perjudicados. Que a la mayoría en Argentina le vaya mal no quiere decir que a todos les va mal: hay un sector que está acumulando mucha ganancia, tiene el poder y define la política económica. Cambio de modelo, implica una orientación totalmente distinta".



Enrique Martínez, Secretario de la Pequeña y Mediana de la Nación: "Por supuesto. Todo país desarrollado tiene otro modelo en aplicación, que incorpora mucho mayor nivel de integración social y por ende de responsabilidad comunitaria hacia los más débiles".

Así se vive

El INDEC confirmó que la desocupación correspondiente a mayo pasado resultó del 16,4%, cuando un año antes había llegado al 15,4%. Esto implica que hay 2.283.000 desocupados, 206 mil más que en mayo de 2000. Además, otras 2.130.000 personas están subocupadas: trabajan menos de 35 horas por semana, aunque desean trabajar más. Son 126 mil más que hace un año. De este modo, 4,4 millones de trabajadores, casi el 31% del total, tienen problemas de empleo. En otros términos: o no tienen trabajo o sólo realizan changas esporádicas de pocas horas semanales y de baja remuneración. En conclusión, uno de cada tres argentinos en edad de trabajar vive esta situación.

Estas cifras no incluyen la desocupación y subocupación rural y la de las pequeñas ciudades del interior, ya que la encuesta del INDEC abarca a las ciudades más importantes, que suman 23 millones de habitantes. Luego, los resultados se proyectan al total urbano, que son 34 millones de personas.

Casi el 60% del incremento que registró la desocupación en todo el país se debió a los retrocesos registrados en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, donde hay 144 mil desocupados más que en octubre pasado. Ese aumento del desempleo se debió a que 48 mil personas más salieron a buscar, sin éxito, un empleo. Y otros 96 mil trabajadores, que sí tenían una ocupación, perdieron su trabajo.

En su mayoría, quienes no consiguieron empleo son jefes de hogar, trabajadores de la construcción y la industria y personal doméstico. Según funcionarios de Economía, se trata de gente de mayor edad y menor calificación.

Así, tanto la Capital como el Gran Buenos Aires son dos de las regiones donde más subió el desempleo en los últimos 7 meses. En la Capital aumentó del 10,4 al 13,4%, y en el conurbano del 16,5 al 18,7%. En suma, en la principal región del país hay 939 mil personas sin empleo. Según datos del Ministerio de Economía, la construcción fue la actividad que más expulsó trabajadores, con una caída del 18,7% en tan sólo un año. Esto se confirma con los datos de la consultora Equis, que estima que en el último año y medio, en la construcción, hubo una pérdida de 40 mil empleos registrados.

Los funcionarios también reconocieron que el desempleo no fue mayor porque hay más gente ocupada en planes de empleo del tipo Trabajar. En algunas regiones, el desempleo creció por causas específicas, como en Mar del Plata (pasó del 14,6 al 19%) debido a la crisis de la pesca; en Catamarca (saltó del 19,6 al 22,3%), por la caída de la actividad minera; y en Rosario (del 18,5 al 20,2%) se produjo por la aguda declinación de la actividad industrial.

(entre 6 y 12 meses), fijan una distribución de las vacaciones (pueden ser otorgadas en cualquier momento del año y fraccionadas), determinan que una comisión paritaria funcionará en forma permanente para solucionar los conflictos y permiten que la empresa pueda exigir a sus empleados nuevas destrezas técnicas y quien no lo acepte podría ser despedido con causa.

En medio de este cuadro, la decisión oficial de recortar salarios públicos y jubilaciones significa enfrentar el incendio social arrojando un combustible altamente inflamable. "Oficialmente dicen que los reducen para acompañar el ajuste en el sector privado. Pero lo hacen mucho más para inducir rebajas similares en las empresas", explicó Javier Lindemboin, del Instituto de Economía de la UBA. En otros términos: el modelo imperante apunta a concentrar más la riqueza prometiendo para el futuro la generación de trabajo. Sin embargo, desde Adam Smith hasta Lord Keynes, pasando por Marx y Ricardo, el trabajo productivo es el único elemento histórico capaz de generar riqueza. Justamente el trabajo, el gran ausente en la sociedad argentina.

no estamos solos

Diversas observaciones cuestionan aquellos análisis que limitan el impacto de la desocupación a los perjudicados directos y revelan que sus efectos invaden de un modo creciente al conjunto de las relaciones sociales. Un sondeo reciente del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría demostró que el 55% de las personas tiene un desempleado en su núcleo familiar, mientras que dos años atrás ese porcentaje no llegaba al 40%.

La encuesta mencionada reveló que cuatro de cada diez personas que tienen trabajo están contribuyendo a sostener un desempleado en su familia, lo que conduce a un achicamiento permanente de los ingresos familiares. Es otra poderosa razón que fortalece el terror: la depresión económica y la inestabilidad laboral hacen que un 56% de los argentinos sientan temor a perder su empleo. Un temor creciente, ya que dos años atrás la cifra llegaba al 48%.

Esta realidad se refleja también en el fenómeno de la sobreocupación. Según los cálculos de Claudio Lozano, economista de la CTA, un 43% de los argentinos está sobreocupado, es decir, trabaja más de 45 horas semanales, con un promedio de 59 horas cada siete días. Asimismo, la mayoría de los ocupados trabaja más que el horario legal, el 32% cumple con la jornada de 8 o 9 horas y el 28% restante está subocupada.

Los datos de una encuesta reciente de Graciela Römer & Asociados en todo el país mostraron que el 73% de los sobreocupados percibe ingresos inferiores a los 500 pesos mensuales y un importante porcentaje de ellos recibe la misma escala salarial que la población que trabaja una jornada estándar. En pocas palabras: trabajan más por el mismo sueldo. En este contexto, casi 700 mil trabajadores tienen dos empleos y no menos de 400 mil que trabajan buscan un segundo trabajo.

Lozano marca la diferencia entre "quienes prolongan su jornada laboral sin quejarse ante el temor de perder el trabajo, y los cuentapropistas que suman ocupaciones para mantener su nivel de vida, a expensas de su salud, su familia y su propia historia personal". Según Lozano, las 8 horas de trabajo

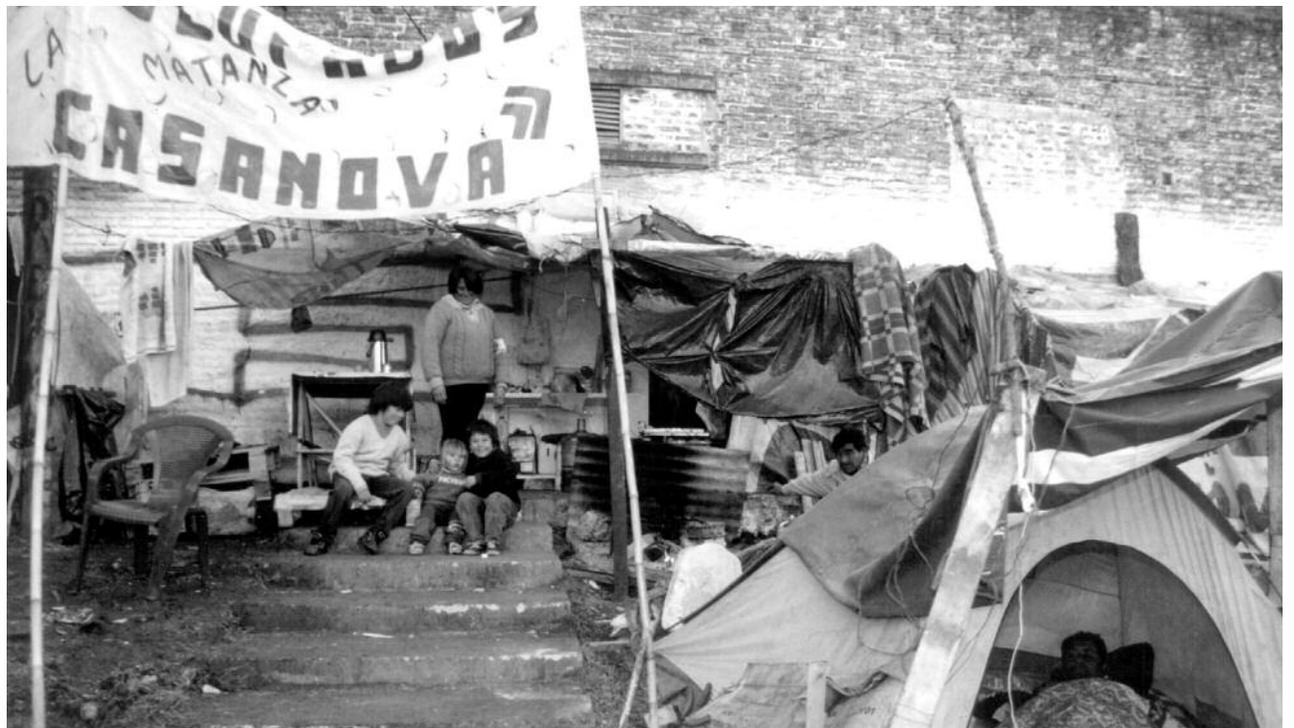
quedaron en la historia, al menos en la Argentina. "En promedio se trabajan 10 horas por día, pero no porque se paguen horas extra, sino por extensión de la jornada y sobreexplotación de la fuerza de trabajo".

toma de rehenes

Durante una reunión de gabinete a fines de junio, la ministra de Trabajo Patricia Bullrich sugirió resucitar un programa de subsidios anunciado a fines del año 2000 por De la Rúa y que nunca fue puesto en práctica. El plan no propiciaba ningún desborde en las finanzas públicas: concebía apenas un ingreso social básico de unos 160 pesos para casi un millón de jefas y jefes de hogar y le habría costado al Estado cerca de 450 millones de pesos por año. Pero la sugerencia chocó con una negativa cerrada de Cavallo, que no reconoce más prioridad que las cuentas fiscales.

Según un informe reciente de la OIT (Organización Internacional del Trabajo), sobre más de 2 millones de desempleados plenos que hay en Argentina, solo 100 mil reciben un subsidio estatal, apenas el 4% de todos los desocupados registrados oficialmente. De acuerdo con la OIT, si se suman los programas y seguros de empleo nacionales y provinciales, el nivel de cobertura debería resultar tres veces superior, pero la mayor parte de la exigua ayuda estatal se pierde en el camino por obra del clientelismo político y la corrupción.

Además, los requisitos para acceder al seguro dejan afuera al 40 por ciento de los empleados en negro, ya que para ser beneficiario hay que presentar un telegrama de despido junto con el último recibo de sueldo. Asimismo, los populares Planes Trabajar se distribuyen -



cuando llegan a destino- mediante procedimientos poco transparentes: el gobierno nacional acusa a las provincias y municipios de manejarlos con criterios clientelísticos, mientras que las autoridades provinciales y comunales replican que los funcionarios nacionales utilizan los programas de empleo como herramienta de negociación política. En la mayoría de los casos, ambas críticas son ciertas al mismo tiempo y, no pocas veces, los desocupados se ven transformados en rehenes políticos.

El botín en disputa es irrisorio: los planes Trabajar duran entre tres y seis meses y suponen una remuneración promedio de 150 pesos, sin seguro de salud ni cobertura social de ninguna clase. La contrapartida consiste en que los beneficiarios deben trabajar un promedio de 6 horas diarias en lo que pomposamente se denomina "tareas de infraestructura municipal" y que los economistas en su jerga llaman "cordón cuneta". El ingreso así obtenido mantiene a las familias "beneficiarias" por debajo de la línea de indigencia, pero todo tie-

ne su razón: para Rolando Santos, asesor de la ministra de Trabajo Patricia Bullrich, "es preferible que los programas de empleo paguen salarios bajos, para no tentar a los desocupados a vivir sin trabajar".

Pero Santos podrá dormir tranquilo, ya que junto con el ajuste y luego de la promesa presidencial de que el recorte del gasto público "se hará protegiendo a los que más necesitan", la Secretaría de Hacienda congeló los fondos correspondientes a 35 mil subsidios trabajar y dispuso un recorte del 30% en todo el programa.

el desaliento

El universo de argentinos alcanzado por el "efecto-desaliento", aquellos que ya no buscan trabajo porque perdieron toda esperanza de hallarlo o porque ni siquiera tienen recursos materiales para comprar un diario o tomar un colectivo, cobra creciente importancia en el mercado laboral. Cansados de golpear puertas sin respuesta, miles y miles de trabajadores abandonan la búsqueda y



disminuyen la presión sobre el mercado laboral, lo que inmediatamente hace bajar la llamada "tasa de actividad", que es la cantidad de gente que trabaja o quiere hacerlo.

Un estudio reciente de la consultora Equis reveló que el desempleo afecta, en realidad, a unos 3 millones de personas. Según la consultora que dirige Artemio López, hay cerca de 640 mil desocupados ocultos que no se conocen por imperfecciones en la encuesta oficial, ya que el INDEC no considera desempleada a una persona que no buscó trabajo en la semana precedente a la muestra, ni tampoco a quien trabajó, aunque fuera una hora, durante ese período.

Pero "efecto-desaliento" no tuvo el mismo alcance en todo el país. La región metropolitana exhibió características distintas del interior. En Capital y

GBA el "efecto-desaliento" fue mayor, frente al escepticismo laboral por los continuos cierres o traslados de empresas al exterior: los desocupados dejaron de buscar trabajo y se convirtieron en inactivos. En el interior, en cambio, debido a la caída del poder adquisitivo, más gente buscó una ocupación y, al tener poco éxito, también se convirtió en desocupada.

Antes de la recesión, en la Capital y el conurbano todos los años más de 200 mil personas se agregaban a la fuerza laboral. Ahora, apenas un cuarto de ese total salió a buscar empleo. Esto evidencia el "desaliento" que envuelve a un gran sector de la población sin trabajo. Aun así, desde que empezó la recesión, a mediados de 1998, en la región metropolitana la desocupación creció en 231 mil personas y ahora hay menos gente ocupada que en mayo de 1998. De este modo, en los últimos 36 meses, con 350 mil habitantes más, la región metropolitana no sólo no generó nuevos empleos sino que perdió unos 57 mil puestos de trabajo.

La deuda

- ¿Cómo se resuelve el problema de la Deuda Externa dentro de una propuesta de cambio?



Lozano: "Para entender adecuadamente el problema de la deuda hay que interpretar que tiene dos claves: la primera es su monto y el segundo, el más relevante, tiene que ver con el hecho de que la economía argentina, durante la última década, ha configurado un cuadro en el cual cualquier estrategia de crecimiento que respete las condiciones actuales, incrementa al extremo su necesidad de endeudamiento; por cada punto que la Argentina crece se multiplica geométricamente su necesidad de deuda, ya sea porque expande su necesidad de consumo importado, como porque expande la transferencia de recursos al exterior por múltiples conceptos (utilidades, regalías, patentes, fuga de excedentes y también pago de deuda). Quiero de-

cir con esto que si a nosotros nos quitaran la deuda de manera mágica pasado mañana, en tres años argentina reproduciría su mismo nivel de endeudamiento, porque la lógica de la economía actual asocia el crecimiento con la expansión de la deuda, y en este sentido lo que hay que hacer es replantear la lógica bajo la cual funciona el esquema actual y modificando: el tipo de perfil productivo, la distribución del ingreso, y la apertura comercial y financiera. En este marco es que hay que subordinar el tratamiento de la deuda y los pagos, a la afirmación de una estrategia de desarrollo diferente".



Duhalde: "Creo es que Argentina va a tener que plantearse lo que yo vengo diciendo desde hace años: una seria renegocia-

ción de nuestra deuda porque es imposible pensar en el futuro. El país tiene que pagar 18 mil millones de dólares de intereses y capital de su deuda. Hay que rechazar firmemente la usura".



Buzzi: "Nosotros en febrero hicimos un documento titulado *Blindaje o cambio de rumbo: cómo ello estaba vinculado a la deuda, la imposibilidad de pago y que en realidad no era la solución sino todo verso esa campaña propagandística de que a partir del blindaje 2000 venía la reactivación. Es urgente discutir el tema de la deuda externa en dos grandes aspectos: 1) ¿qué parte es legítima y cuál no?, como la estatización de la deuda privada que hizo Cavallo a comienzos de los '80; y recordemos que cuando el golpe del '76 la deuda era*

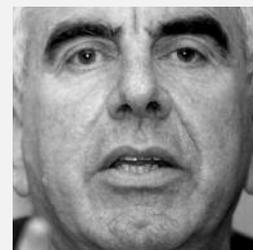
de 7.000 millones de dólares y cuando se van ascien- de a 45.000 millones, toda esa deuda obviamente es ilegítima. Se calculan 6.000 millones de dólares de intereses anuales, y la sociedad argentina tiene que dar un gran debate en torno a este tema, deben lograrse fuertes consensos en torno a este tema y plantear el no pago, es así de claro. Y 2) ¿qué parte de la deuda fue tomada por gobiernos constitucionales?, ¿bajo qué métodos?, ¿con qué plazos?, ¿con qué quitas y con qué tasas de interés se va a poder pagar?. Todo este drenaje de recursos es en perjuicio del desarrollo nacional".



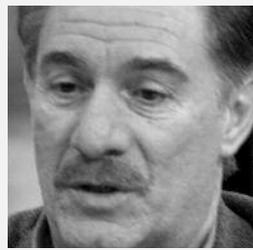
Gambina: "Es evidente que se debe modificar sustancialmente la política que en materia de deuda externa se tiene, porque hoy condiciona toda la po-

lítica económica de la Argentina y es el elemento organizador del conjunto que privilegia el pago de sus intereses. Una política distinta implicaría una renegociación soberana de la deuda, que en el marco de la emergencia actual y que representan casi dos millones y medio de desocupados, cinco millones y medio si sumamos a los subocupados, caída de salarios y tres años de recesión, habría que declarar una emergencia económica y social en el país que durante ese período plantee la suspensión de los pagos de la deuda. También renegociar plazos y tasas en condiciones favorables para nuestro país, tal como hoy lo sostienen muchos académicos y políticos no solo de la Argentina sino del mundo entero: renegociación con quitas, tasas adecaudas, con plazos que permitan reactivar la economía, y luego sí pensar en pagar la deuda".

Martínez: "La deuda externa se debe convertir en un problema que se diluya a través del crecimiento. Para conseguir eso hay que bajar sustancialmente las



tasas de interés a que se toma dinero y se debe aumentar el financiamiento privado local. Esto, a su vez, será función de tener un programa creíble -por que le sirve a toda la población".



Storani: Es necesario llegar a un acuerdo para refinanciar la deuda porque en los términos que está planteada es muy difícil cumplir. Lo importante sería reprogramarla antes de entrar en una cesación de pagos, algo que parece inminente.



Las cifras indican que, por falta de oportunidades laborales, un sector creciente de trabajadores ya no busca empleo, convirtiéndose en un "desocupado oculto estructural". Por estas razones, cada vez más una mayor proporción de los desocupados reside en el interior del país. En 1995, durante el Tequila, el 48,2% de los desocupados vivía en la Capital y el conurbano, mientras ahora ese porcentaje descendió al 41,1%.

la lógica

Los funcionarios del equipo económico explicaron que, pese al aumento de la desocupación, se habían creado en el último año 274 mil puestos de trabajo. No obstante, la desocupación habría crecido porque se lanzaron al mercado laboral en el último año unas 480 mil personas. Así, la oferta de empleo habría casi duplicado la demanda. Semejante desfase se explica por la

caída de los ingresos y la creciente inestabilidad laboral. "Cuando un empleado formal pierde parte de los ingresos envía a su mujer o a sus hijos a buscar trabajo para complementar. Además, cuanto mayor es la incertidumbre sobre el empleo, más probable es que los llamados perceptores secundarios de ingresos intenten incorporarse al mercado de trabajo", explicó Daniel Kotzer, director de empleo del Ministerio de Trabajo. Pero resulta inverosímil que se hayan creado tantos puestos de trabajo en un año fuertemente recesivo. Es de toda lógica entre los economistas que el empleo crece cuando se expande el PBI, mientras que cae cuando el producto se contrae. En qué medida un aumento (o caída) de la actividad crea (o destruye) trabajo, es una discusión posterior que no invalida aquella regla general.

Los funcionarios oficiales intenta-

ron explicar la ruptura de esa lógica argumentando que había crecido la precarización del mercado de trabajo. Según ellos, mientras por un lado hubo destrucción de puestos de trabajo "formales", por el otro se crearon más empleos precarios, informales o en negro. Ese sería, por ejemplo, el caso de los trabajadores despedidos de una fábrica o del comercio, que luego pasan a desempeñarse como cuentapropistas o en empleos informales (vendedores, remiseros o, incluso, aquellos trabajadores que son despedidos de empresas y sus tareas ahora son subcontratadas a empresas de servicios, intensivas en empleos más baratos). Por eso, no pocos economistas también fijan su atención en el alza de la subocupación que muestra, entre otras cosas, el deterioro en la calidad del empleo. Esto es coincidente con los datos oficiales, que muestran que se generaron puestos de trabajo en el sector servicios: administración pública, con un crecimiento del 9%; transporte, con una suba del 3,2%, y servicios a empresas, con un incremento del 0,5%. La sorpresa fue el salto de la ocupación en la administración pública en el Gran Buenos Aires.

De acuerdo a los datos de Economía, el empleo público en esta región

pasó de 230 mil personas a 252 mil; es decir, un crecimiento de 22 mil puestos en un año. Estos empleos incluyen los planes Trabajar, otorgados en la región tanto por la Nación como por la provincia de Buenos Aires. De acuerdo a los datos preliminares, los nuevos puestos habrían sido cubiertos, principalmente, por jóvenes. Y todo apunta a confirmar que son empleos precarios o informales, sin cobertura social ni previsional ni estabilidad alguna.

la violencia

"El desempleo genera violencia porque margina y destruye los lazos de pertenencia y porque entrena para la transgresión", explicó Graciela Peyru, psiquiatra y especialista en violencia social, en un trabajo reciente. Esos padecimientos no desaparecen con la simple cobertura de un seguro de desempleo, porque la mera subsistencia no es suficiente para el bienestar psíquico. Al respecto, resulta alarmante que, según las cifras oficiales, las tasas más altas de desempleo se registran entre los jóvenes de 15 a 24 años, cuando al mismo tiempo las principales causas de muerte entre los jóvenes son el homicidio y el suicidio.

El equilibrio personal depende en grado sumo del reconocimiento de los otros, y la actividad laboral organiza un ritmo de vida, provee de grupos de pertenencia y relaciones estables, al tiempo que permite compartir proyectos productivos y culturales. Por eso, para la especialista "el incremento de la violencia familiar, la drogadicción, el alcoholismo y las conductas antisociales terminan siendo el final inexorable de un circuito social de marginación". La marginación, encima en edades tan tempranas, inhibe las pautas de socialización, menoscaba la ética del trabajo, debilita las conductas solidarias. "Cada subempleado o desempleado crónico se siente defraudado por la sociedad en la que ha creído, al tiempo que considera su propia vida un fracaso personal", explica Peyru. La CEPAL señala que la prevención de la violencia sólo obtendrá resultados si está acompañada por una política que garantice el desarrollo productivo. Los números del desempleo y subempleo -dice Peyru- "dibujan en asépticos guarismos una condena social que conduce a miles de jóvenes y adultos al deterioro de sus capacidades mentales y a la resignación a una violencia irreductible".

b&m

ESTUDIO DIGITAL

Sonido Profesional
24 Canales
Consola Yamaha 02R,
Automatización,
Aislación Acústica
Independiente,
Piso Flotante

TelFax: (0221) 424-1910
421-0444
Diagonal 77 N° 1039
e/ 11 y 12

b&m

INFORMATICA

Ingeniería en Redes
Equipamientos
y sistemas

TelFax: (0221) 424-1910
421-0444
Diagonal 77 N° 1039
e/ 11 y 12

Lic. Silvia M. Bueno
PSICOLOGA

Consultorio en:
Capital Federal - Olivos - Morón

TEL/FAX: 4982-5304
Celular: 1549142444

Vivir con las sobras

El gobierno le pone nombre a cada una de sus etapas. Y ve caer cada uno de sus intentos por salir de la crisis que lo agobia. De Machinea recordamos el "blindaje", que sólo resultó un frustrado salvataje financiero. De la Rúa acreditaba entonces tener amigos en el mundo que confiaban en el país, pareciendo olvidar que los EE.UU. no tienen amigos, sino intereses. Ya con Cavallo sobrevino el "megacanje", una refinanciación de deuda a tasas tan altas que el "riesgo país" llegó a las nubes. La cosa tampoco anduvo y con ello bajaron las acciones del ministro que dirige el país, a pesar de que sólo alcanzó un ocho por ciento en las elecciones. Ese dato agrega a la crisis una enfermedad institucional, dado que es a él a quien se le otorgaron facultades extraordinarias, estableciéndose prácticamente una dictadura constitucional. Allí comenzó a notarse agudamente el divorcio entre el gobierno y el consenso social.

Más adelante, con un De la Rúa caracterizado por los suyos propios como "arterioesclerótico" y "sobre-

pasado por los hechos", surgieron el "factor de empalme" y la "nueva convertibilidad", una devaluación simulada con el ardid de promediar el dólar y el euro. Pero las cosas tampoco caminaron y, desde un gobierno empantanado, llegamos al "déficit cero" y a la consigna de no gastar sino lo que se tiene. O sea, una condena al pueblo a vivir con la sobra de lo que se lleva el sistema financiero internacional a través de los pagos religiosos de lo único intocable: la deuda exterior.

Una tras otra, las medidas caen como en un efecto dominó, porque siguen la línea del ajuste permanente, con el agravante de sucesivos saltos de calidad en la crisis de fondo que tiene el país. Llegar al extremo de recortar los ingresos de los jubilados y de los que menos tienen para contentar la codicia de los más ricos y poderosos del mundo es visto como una injusticia y una inmoralidad. Ello hace que la protesta social se generalice, pasando por múltiples formas de expresión que van desde la bronca en soledad hasta el corte de ruta más



confrontativo.

La respuesta oficial ante las quejas es dura. Dos muertos en Corrientes, cinco en Salta, un abanico de presos políticos y miles de procesados, son el saldo de una represión que acompaña con saña cada protesta. La amenaza de más autoritarismo se torna algo real en la lógica de la tiranía civil de los "mercados". La pregunta de cómo terminar con esa lógica empie-

za a recorrer el país. La unidad de quienes sostienen un discurso anti-modelo y antisistema y un proyecto alternativo resulta ya una necesidad para transformar la creciente acción popular en una fuerza de cambio. Mientras tanto, la coordinación de los esfuerzos de lucha parece ser la tarea de la hora.

Jorge Kreyness

La riqueza - ¿Cómo se lleva a cabo una nueva distribución de la riqueza?



Lozano: "Nosotros planteamos que es indispensable transformar la crisis en una oportunidad, y tener como norte en una nueva distribución del ingreso a los 14.000.000 de argentinos en situación de pobreza. Para eso estamos formulando la creación de un Seguro de Empleo y Formación, de 380 pesos para todos los jefes y jefas de hogares hoy desocupados, entendido esto como una inversión en los circuitos de desarrollo popular. En segundo lugar la creación de una asignación universal por hijo, para toda aquella población menor de 18 años, donde a diferencia de lo que hoy ocurre que lo perciben los trabajadores formales, contra cheque sanitario en los primeros años del pibe y la participación en el ciclo escolar en el resto. Y en ter-

cer lugar la mejora en los niveles del haber jubilatorio. Con estos tres instrumentos estaríamos en condiciones de asegurar que ningún hogar argentino se encuentre en situación de pobreza, ampliando las condiciones de demanda en el mercado interno".



Duhalde: "Hay una inversa distribución de la riqueza, lo dice hasta el Banco Mundial. Estamos en la región del planeta donde está más injustamente distribuida la riqueza, y eso significa empobrecimiento paulatino, acelerado, de nuestra gente. Ese es un tema central: cómo redistribuimos la riqueza en la Argentina, que no es un país pobre, porque en el marco de la región somos los que estamos mejor. Hoy tenemos una enorme

posibilidad de que los que han sido ganadores de este modelo esta vez sí tengan que sentarse en la mesa y poner lo que corresponda. Para esto también es necesaria la concertación".



Buzzi: "La FAA compartió desde el primer momento, con todas las organizaciones sociales durante el III Encuentro por un nuevo Pensamiento, la iniciativa de un shock redistributivo: el seguro de empleo y formación de 380 pesos por jefe de familia desocupado y 60 pesos por hijo. El logro de este objetivo, a través de una consulta popular, empieza a ser un mecanismo de redistribución de la riqueza en Argentina porque supone discutir de dónde pueden salir los recursos, es decir tocar intereses que tiene rentabilidad garantizada y que han

acumulado fenomenales riquezas. Recuperar los aportes jubilatorios que hoy manejan las AFJP, discutir los subsidios a las empresas privatizadas que tienen un mercado monopólico como es el caso de las peajes, ferrocarriles y demás. También discutir una nueva política fiscal y poner límites a la apertura económica, a fin de reactivar el mercado interno y que no hay más pobreza en Argentina. La propuesta del Frente Nacional contra la pobreza es una de las más avanzadas y sustentables".

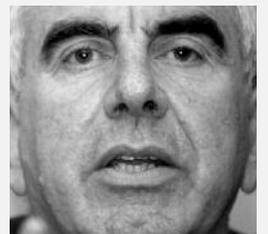
Gambina: "Está el planteo impulsado por un con-



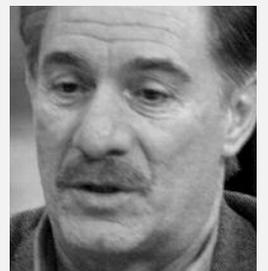
junto de organizaciones sociales como la CTA, personalidades de la política y la cultura, entre otros, del Seguro de Empleo y Formación para jefes y jefas de hogares de desocupados. Esta política está basada en

una nueva distribución del ingreso y es totalmente posible porque, además de los argumentos de dónde sacar el dinero, si uno aplicara en la Argentina un cobro del impuesto a las ganancias en los niveles promedio de lo que se cobra en América Latina, se podría duplicar la recaudación de ese tributo. Hoy se recaudan de ganancias 9.000 millones, y si se duplicara el porcentual y llegásemos a 18.000 millones se evitaría cualquier política de ajuste que hoy fundamenta la disminución de salarios o jubilaciones según el planteo del Estado. En Argentina se puede encarar otra política de distribución, hay recursos para hacerlo y la reforma tributaria es el principal elemento, se pueden modificar impuestos que existen, y por supuesto combatir la evasión de grandes capitales que es lo que en Argentina no se hace".

Martínez: "La distribución de la riqueza se mejorará ante todo dando ocupación a toda la población. Esto es posible pensando expresamente en las necesidades de los 4 millones



de personas con problemas de empleo y cómo satisfacerlas a partir de su propio trabajo".



Storani: "La distribución de ingresos en la Argentina es poco equitativa. Para modificarla hay que empezar por cambiar el esquema tributario, generar políticas expansivas dirigidas a reactivar la economía, dar empleo y crear una red solidaria para que los excluidos empiecen a tener alternativas de inserción".



Nuevo pensamiento

Comentarios a Petras

Articular lo particular

La lectura de una reciente entrevista a James Petras aquí publicada con el título *Desafiar al Estado mediante la acción directa*, me convoca a comentar críticamente algunos aspectos sobre los que considero indispensable llamar la atención de los lectores y del propio Petras.

Si el entrevistado fuera un principiante en sociología quizá me hubiese movido a domésticos comentarios piadosos acerca de su impericia en el tema. Pero no es el caso. Con interés comienza una a leer las opiniones del conocido analista del capitalismo, indagando acerca de cuáles serían sus aportes y puntos de vista sobre la realidad argentina, pero rápidamente descubre que se trata de opiniones erráticas acerca de ésta y la de sus principales actores socio-políticos.

Es necesario tener y dar opinión propia, aportar críticamente –sobre todo a los protagonistas de nuestros análisis– acerca de las prácticas, las luchas sociales, las coyunturas y las perspectivas, pero estas opiniones deben tener fundamentos serios y responsables, encaminados siempre a aportar a la construcción colectiva. Para ello hay que saber, conocer de cerca –directamente si es posible– la realidad sobre la que se opina. En caso contrario –como el de Petras– las opiniones estarán impregnadas de ligereza y superficialidad. No basta rasgarse las vestiduras proclamándose marxista para serlo, y mucho menos para considerar que –por ello– se tiene una opinión calificada, “científica”, o mínimamente atinada acerca de una problemática social concreta.

Estar interesado en una realidad no es condición suficiente para conocerla y menos para opinar con pretendida solidez intelectual acerca de la misma. No por casualidad Marx empuñó veinte años de su vida analizando la sociedad capitalista de Inglaterra para opinar acerca de la naturaleza de la explotación capitalista. Esto no es un *detalle*, sino la base de toda metodología de investigación social. Petras revela un



profundo desconocimiento de los actores sociopolíticos a los que pone en tela de juicio y les reclama una forma de organización y actuación social que resulta ser casi exactamente la que desarrollan.

La tesis acerca de que hoy es imposible instalar un estado de bienestar da por sentado de que es éste uno de los ejes del debate, cuando el país está al borde de su disolución y la disyuntiva clara desde un punto de vista clasista es: o ellos o nosotros. La cosa está en identificar claramente quiénes son “ellos”, y quiénes somos “nosotros”, y cómo articularlos y construir una alternativa real, radical, democrático-participativa y popular como base para una Argentina solidaria con equidad y justicia social.

La definición es hoy –como siempre– de pueblo, no de vanguardias ni de élites iluminadas. Y cuando se declara sin sonrojos que las mayorías están equivocadas y solo un puñado es dueño de la verdad, es conveniente –cuando menos– desconfiar. Y no por aquello de que “los pueblos nunca se equivocan” porque está comprobado que sí pueden hacerlo, sino porque en cualquier caso, cuando así ocurre, esto no es ajeno a errores mayores de quienes los dirigían o deberían

haberlo hecho.

Petras llama a dejar la defensiva, pero estar o no a la defensiva, no se resuelve con declamatorias; en última instancia (y en primera) es una cuestión de poder, de reconstruirlo, construirlo, organizarlo, acumularlo y proyectarlo. Y ello no puede hacerse por fuera de la participación protagónica de los actores mismos, no puede inyectarse desde las alturas.

Esta concepción verdaderamente radical en relación al poder es parte sustantiva de la razón de ser de la CTA, de sus proyecciones. Construir poder propio para disputar. Ello plantea, en primer lugar, la necesidad de articulación de los actores sociales atomizados y desestructurados por el neoliberalismo, simultáneamente como camino para la [re]construcción de un nuevo sujeto histórico para el cambio. Como base de esta gran articulación la CTA se erige planteando no a la fractura y el enfrentamiento entre trabajadores empleados y desempleados, y proclama la unidad entre los trabajadores sin trabajo y con trabajo, unificándolos en su organización sobre la base de la afiliación directa, con participación plena en sus ámbitos para construir, articular, acumular y disputar.

El clasismo parte de reconocer la existencia del partidismo en la sociedad, en las luchas, en las investigaciones y reflexiones. Llama a contaminarse con la realidad, a mezclarse con los actores sociales concretos y pensar-actuar desde y con ellos, construir reflexiones colectivas, saberes y conciencia colectiva que serán –a su vez– constitutivos y expresión de sujetos constituidos, de su poder y capacidad organizativa para pensar-actuar y proponer un proyecto alternativo, de construirlo, luchar por él y llevarlo adelante. Se trata de un proceso que existe en hombres y mujeres reales que –además y junto con su conciencia político social–, tienen pasiones, virtudes y defectos.

Capital no es toda suma de dinero, sino la suma de dinero, de maquinarias, etc., puesta en función del proceso productivo-laboral con la finalidad de incrementar las ganancias del capitalista en base a la extracción de plusvalía. El capital supone el trabajo, el despojo –y la apropiación por parte del capitalista– de una parte del valor generado en el proceso de trabajo por los obreros. En virtud de ello, más que criticar una supuesta pretensión de crear una nueva alianza entre el capital y el trabajo sería interesante

que Petras concentrara sus esfuerzos intelectuales para esclarecer cuál es la relación que existe hoy en este país, entre lo que él llama capital y trabajo, y cuáles serían sus tendencias perspectivas.

Discutir el trabajo es discutir el poder, sus cimientos y todo el andamiaje que sobre él y a partir de él se constituye. Por eso la Central de los Trabajadores Argentinos define como un paso fundamental reconstruir el poder de los trabajadores desde lo más esencial, construir fuerza propia, poder propio para disputar. Por eso la articulación entre trabajadores empleados y desempleados con los demás sectores excluidos y oprimidos por el sistema, como base de la construcción del nuevo sujeto histórico del cambio en la Argentina.

Si hay que [re]construir el sujeto del cambio es por la falta de una continuidad directa entre al ayer y el presente; no puede pasarse por alto la historia político-social argentina de los últimos treinta y cinco años porque no estamos donde estamos producto de la casualidad. Represión y muertes mediante, la instalación del miedo en la población ha sido el escudo construido por el capital financiero internacional y nacional asociado para apropiarse del país. El nuevo proyecto histórico guarda una estrecha relación dialéctica con el trayecto recorrido, y todo con la construcción-constitución del sujeto históri-



co que no solo hará realidad el proyecto sino que será capaz de pensarlo. Para los trabajadores resulta prioritario construir -simultáneamente con el proceso de lucha y transformación- su propio pensamiento crítico.

Es importante que el socialismo reúna las condiciones enunciadas por Petras, pero también que se funde en una democracia radical (de raíz) participativa, obrera y popular. Y esta democracia comienza a construirse desde ahora, desde abajo (desde la raíz y desde el interior de los problemas y de cada uno de los actores-sujetos), es parte del proceso y no meta; sin ella no será posible cambio alguno. Esto reclama un cambio de mentalidad y ésta un [re]posicionamiento en la sociedad, en el trabajo, en el barrio, en la cuadra, en la familia y en cada uno de nosotros mismos. Y no se alcanza por decreto, se construye. Sin democracia radical es impensable el socialismo. Quiero llamar la atención de los lectores y las lectoras en la recurrente metodología de corte kantiano empleada por Petras (opuestos inconexos, dicotomías, las cosas son o no son). El reduccionismo teórico, que en cierta fase -de análisis- es necesario para conocer los fenómenos, cuando se transforma en la reflexión misma sobre la sociedad y luego se traslada al plano de lo político y la política, hace estragos, pues resulta que -salvo la ruptura total- nada se puede hacer so pena de ser cooptado por el sistema.

El reduccionismo kantiano que va de un lado al otro, reduce la dialéctica a la lucha de contrarios ne-

gando los nexos e intercondicionamientos que existen entre ambos y, en consecuencia, se limita a contemplar -por separado- los dos lados de cada fenómeno: de un lado lo bueno y de otro lo malo; lo sectorial y lo social; lo reivindicativo y lo político; lo social y lo político. Esto le impide comprender las luchas reivindicativo-sectoriales como parte del camino de construcción de conciencia y organización política, como parte de las luchas políticas y no como un freno de las mismas. A la vieja usanza trotskista, este marxismo kantiano en el que se inscribe Petras, reclama "dejarlas de lado", superarlas, para "pasar" a lo político, que él llama sociopolítico aunque en realidad lo enfoca separado de lo sectorial, de ahí su incongruente reclamo a ATE y CTERA para que abandonen lo sectorial. Pero para estas organizaciones y para la propia CTA, resulta el abc de su existencia la afirmación de que lo sectorial aislado carece de futuro incluso para las propias luchas reivindicativo-sectoriales, de ahí que la proclamación de la articulación social intersectorial está en su base constitutiva. Esto no significa que se pueda construir en estos ámbitos sin lo sectorial, abandonando las reivindicaciones concretas de cada sector, que hoy están generalmente relacionadas con la sobrevivencia misma de los actores. Desde lo sectorial solo no se puede, pero sin contenerlo es imposible plantearse seriamente construir un camino superador, social y político.

¿Qué significa ser radical e intransigente? Si se trata de no juntarse con nadie que no sea del mismo

palo, y si se confunde radicalizar con extremar, radicalismo con extremismo, entonces Petras está en lo cierto: su propuesta ahonda en el sectarismo y el aislamiento entre izquierda partidaria y movimiento social (nada nuevo en Argentina). Pero ocurre que se trata de ser intransigente en los principios sabiendo que hay que irlos concretando en la construcción colectiva de un camino y una salida alternativa democrático-popular-radical. Todo esto se construye desde las bases mismas de los fenómenos, transformándolos a partir de allí en un proceso a su vez formativo de conciencia, constitutivo de los actores en sujetos sociopolíticos del cambio. Pluralismo y respeto en cuanto a los sujetos, sus ideas, sus propuestas y sus identidades constituyen la base de toda articulación posible en aras de conformar el sujeto histórico que ya no será social o político sino sociopolítico, plural, democrático-participativo radical. Intransigente con el enemigo de clase, pero muy paciente y tolerante de las diferencias en el terreno del pueblo.

*Isabel Rauber
Directora del Instituto de
Investigaciones Sociohistóricas
Regionales, Pasado y Presente XXI.
La Habana, Cuba*

La presente nota es una respuesta a la entrevista con James Petras aparecida en esta misma sección de *En marcha* (número 20), bajo el título *Desafiar al estado mediante la acción directa*. Razón por la cual se le asignó idéntico espacio que a la nota con la cual dialoga y discute.



DEUDA EXTERNA

uede haber más tensión social y demoras en pagos, no de “P
deudas sino de sueldos o contratos. Otros riesgos no
veo”.

Roberto Alemann

Alfredo Eric Calcagno



Según el Banco Mundial, el 44% de la deuda externa se usó para financiar la evasión de capitales, el 23% para pagar los intereses generados por esa misma deuda y el 33% para importaciones no registradas. La deuda se utilizó sin ninguna relación con el sistema productivo

El abogado Alfredo Eric Calcagno es un reconocido investigador sobre temas jurídicos vinculados a la economía. Entre sus trabajos figuran "Deuda externa explicada a todos (los que tienen que pagarla)" y "El precio de la convertibilidad", en colaboración con su hijo Eric Calcagno y el francés Michel Aglietta. Egresó como abogado de la Universidad Nacional de La Plata, se doctoró en Derecho y Ciencias Sociales en la Universidad de Buenos Aires. En Francia, completó un tercer ciclo en la Escuela de Ciencias Políticas de la Universidad de París. Fue funcionario de la ONU en la CEPAL y la UNCTAD.

- ¿Hasta dónde se sostiene la afirmación de algunos economistas que plantean que este modelo económico es inexorable, porque está inserto en la globalización?

- Hay que ir a un dato sencillo: los resultados económicos. Para juzgar un proceso económico, los economistas toman ciertos indicadores. El más ilustrativo es el crecimiento del PBI por habitante. En el período 1890-1944, porque no hay datos anteriores, el producto creció 1,29% por habitante y por año. En el período industrial de 1945-1975, creció al 2,1% y en el rentístico financiero creció 0,24%. Es decir que la fábula de que estamos creciendo es falsa. Bajo el estado de sustitución de importaciones crecimos nueve veces más que bajo el régimen financiero. Están dadas las condiciones para desplazar a este modelo económico, pero falta saber cómo se implementará políticamente lo nuevo.

- Frente a este modelo que se muere, ¿cuáles son los rasgos distintivos del próximo?

- Cuando se producen cambios como estos, más que una conciencia puntual sobre la arquitectura del nuevo modelo, existe la certeza de no querer seguir con las condiciones actuales. Cómo van a ser las nuevas formas, no lo sé. Hay ciertos rasgos fundamentales. Por un lado, será necesario reformular el Estado, porque este proceso requiere una conducción con funciones nuevas que sólo el Estado es capaz de proporcionar. Por lo pronto, deberá servir al interés nacional y no al de los acreedores, y con la eficiencia para actuar y hacer cosas. En segundo lugar, ha-

brá que plantear una reindustrialización, lo cual no implica pensar en las industrias del pasado. En tercer lugar, habrá que plantear un shock redistributivo. A nuestros economistas sólo se les ocurre hablar de la oferta. Plantean la premisa de capacitar mano de obra. Creen que si se capacita gente, las personas van a conseguir trabajo porque están capacitadas. Creen que si se produce algo, ese producto va a encontrar quién lo compre. Y no es así. Es necesario preocuparse por la demanda y no tanto por la oferta. Mientras la gente no tenga dinero para comprar, se puede bajar a cero el costo del trabajo, haciendo que los trabajadores vivan del aire, y poner a cero la tasa de interés y nadie va a producir aun en esas condiciones, porque nadie tiene poder adquisitivo. Y en el caso nuestro, el problema es que la recesión tremenda cierra el mercado interno y la sobrevaluación del peso, el mercado externo. Entonces estamos en una situación de recesión desde hace tres años. Hay que poner énfasis en la economía de la demanda. Principalmente con planes de obra pública, suba de salarios y jubilaciones, salario indirecto, con más educación y salud. En política exterior, es necesario priorizar el Mercosur frente al ALCA. Esto está ligado con la estructura productiva. Nosotros con el Mercosur podemos ser un país industrializado, pero con el ALCA no, porque nuestras industrias no resisten el arancel cero con Estados Unidos. ¿Qué le vamos a vender a Estados Unidos? En este momento, de las manufacturas con cierto grado de complejidad producidas en Argentina, el 4,7% las vendemos a Estados Unidos y el 85% va a otros países de América Latina. Si entramos en el ALCA nos condenamos a ser productores de materia prima, con algún grado de elaboración, y renunciamos a ser un país industrializado.

- Estos rasgos que usted menciona van en rescate del concepto de Estado-Nación. ¿No se opone así a la globalización?

- Por supuesto que voy en rescate del Estado-Nación, pero no es contradictorio con el proceso globalizador. Una cosa es que el país se disuelva dentro de otro y otra cosa es que se afirme su identidad nacional y como tal se integre con sus iguales.



En todo proceso integrador hay que diferenciar la integración entre iguales y entre desiguales. Esta última, antes se llamaba imperialismo, y ahora se la designa como interdependencia. Cambian las palabras, pero las esencias son las mismas.

- ¿Cuáles deberían ser los ejes de discusión económica en esta coyuntura?

- Toda la discusión económica y política está vaciada. No se discute más que sobre los instrumentos, como el tipo de cambio, el riesgo país, la tasa de interés, el equilibrio fiscal, el equilibrio del comercio exterior. Los objetivos, como la autonomía nacional para decidir, distribución del ingreso más justa, jerarquización del sistema productivo, mejorar la educación y la salud, ya no cuentan. Ahora los objetivos son los instrumentos. Cuando se confunde instrumentos con objetivos, ya no se discute nada, porque con los instrumen-

tos hay que cumplir y los objetivos ya fueron borrados del mapa. Así es como la deuda externa pasa a ser un objetivo. La deuda, como instrumento, no es ni buena ni mala. Depende para qué se usa y los compromisos que se adquieran al contraerla. Uno puede endeudarse para gastar la plata en el casino o puede comprar maquinarias para producir.

- Presumo que en el caso argentino la deuda fue a parar al casino...

- Históricamente, la deuda desde el siglo XIX fue un instrumento para determinar la política económica interna. No solamente significó una transferencia de recursos hacia el exterior, sino que se utilizó para condicionar la política económica interna. Pero tomemos la deuda externa desde 1976, a partir de José Alfredo Martínez de Hoz, cuando el monto ascendía a 7.800 millones de dólares. La actual deuda fue contraída sin ninguna necesidad, porque con las

exportaciones del país se podían pagar todas las importaciones y los servicios de esa deuda. Eso es un hecho. En 1976, con el shock petrolero, los países productores tienen excedentes de divisas, no los pueden colocar en los países desarrollados que en ese momento entran en crisis, y le dan cauce hacia los países subdesarrollados a tasas de interés bajas. Los países subdesarrollados toman esa deuda con tasas bajas pero ajustables y eso dura hasta 1979, cuando cambia el valor de la tasa, que se dispara del 6% al 16%. Los países ya no pueden pagarla. Se produce en 1982 la crisis de México, que entra en cesación de pagos y se acaba el período de flujo de capitales voluntarios que venían a los países subdesarrollados. En el caso argentino, el Banco Mundial hizo un estudio de cómo se usaron esos fondos y la conclusión fue que el 44% se usó para financiar la evasión de capitales, el 23% para pagar los intereses generados por esa misma deuda y el 33% para importaciones no registradas. De modo tal que se utilizó la deuda sin ninguna relación con el sistema produc-

tivo. En esos mismos años, Brasil contrajo una deuda grande y la volvió casi íntegramente a su industrialización. La clase dirigente Argentina, en cambio, la dilapidó.

la Nación. Ellos decían que estaba todo en orden para firmar, mientras que los asesores de los bancos extranjeros decían: "cuidado, porque las tasas de interés que se fijan aquí

cláusulas de derecho público, de modo tal que pueden ser inválidos". Quiero decir con esto que todas las objeciones jurídicas las hacían los abogados de los bancos, que con seriedad veían el contrato y les advertían a sus clientes sobre la posible invalidez de lo que iban a firmar. Pero además de las razones que exponían los prestadores, había otras objeciones para hacer. En primer lugar, que se trataba de préstamos hechos a gobiernos usurpadores, como fue el de Videla en el caso argentino. A escala mundial hay dos jurisprudencias sobre el tema. La norteamericana dice que los préstamos hechos a gobiernos usurpadores no tienen por qué ser pagados por los deudores. Quien prestó a un gobierno usurpador, sabía que se trataba de un gobierno ilegítimo. Si prestó, quiso hacer negocio y le salió mal. Entonces, embró-mese. La otra jurisprudencia es la europea, que sostiene que prevalece la continuidad jurídica de los Estados, de modo que más allá del tipo de gobierno que contraía la deuda, ese gobierno comprometía al Estado. El próximo gobierno debía reconocer lo que el anterior hizo. De tal manera que la tesis norteamericana hubiera justificado no pagar. Pero ningún gobierno planteó el problema jurídico de la deuda externa argentina. Cuando se restableció la democracia en 1983, el Congreso pudo haber planteado el tema y jurídicamente era lógico no pagar.

“La jurisprudencia norteamericana dice que los préstamos hechos a gobiernos urupadores no tienen por qué ser pagados por los deudores”

- Dos conceptos distintos de burguesía nacional, digamos...

- Totalmente. Esa deuda argentina está llena de falencias de tipo jurídico. Fui al Archivo General de la Nación para ver los contratos de la deuda externa. Me sorprendió mucho ver el tenor de los dictámenes de los asesores jurídicos de Argentina y de los bancos que prestaban. Los asesores jurídicos del gobierno argentino eran el gerente jurídico del Banco Central y el Procurador General de

pueden llegar a ser usurarias y eso sería inválido de acuerdo con las normas del Estado de Nueva York, por ejemplo, y con las del Estado argentino. Cuidado, porque aquí se establece que quienes van a juzgar esto serán jueces de Estados Unidos, Inglaterra o Canadá, según el país del banco que otorga el préstamo, y esto es admisible dentro de Estados Unidos, Inglaterra o Canadá, siempre que se trate del derecho privado. Pero estos son contratos llenos de

- ¿Por qué cree que Cavallo y otros economistas plantean que si se cae la convertibilidad sobreviene el caos?

- Porque es el argumento que les conviene a ellos y sus intereses. Se dice que no nos van a prestar más los acreedores. ¿Y ahora qué? No sólo no nos prestan, sino que ya figuran en el presupuesto nacional u\$s 11.000 millones para pagar la deuda y nos prestan solamente para pagar. En un presupuesto de u\$s 50.000 millones lo destinado para pagar la deuda es una buena tajada. No se analiza primero cuáles son las prioridades en salud, educación, calidad del empleo, vivienda e infraestructura. Primero cubro esas necesidades y con lo que me sobra pago la deuda. ¿Y que pasará si no pago? Si no pago, voy a una moratoria. El desesperado es el acreedor. En cuanto a las presiones que también se esgri-

Contar la deuda

“La deuda externa subió de u\$s 7.800 millones en 1976, a u\$s 43.500 millones en 1983, o sea durante el gobierno militar. En 1990 alcanzó los u\$s 60 mil millones y ahora, según las cifras oficiales, estamos por sobre los u\$s 150 mil millones. En ese período militar la finalidad de la deuda fue financiar la evasión de capitales y comprar importaciones no registradas. El financiamiento para la evasión de capitales se da porque, si bien con las exportaciones se podían comprar todas las importaciones y pagar los intereses de la deuda anterior, no alcanzaba para que los grupos empresarios grandes pudieran evadir capitales. Entonces se hizo que las empresas públicas contrajeran deudas en dólares y esas deudas iban al Banco Central, que las distribuía a los bancos y uno podía pedir que le dieran dólares que finalmente eran enviados al exterior. Así llegamos a la bicicleta financiera: una vez que los dólares eran colocados en un banco de Estados Unidos, con la garantía de sus propios fondos, le daban otro préstamo y entraba al país como deuda externa. La pasaba a pesos, era colocada a interés con la tablita de Martínez de Hoz, ganaba tasas muchísimo más altas de las que se pagaban afuera. Las pasaba a dólares, las depositaba en Nueva York y con ese depósito le daban otro préstamo. Lo ingresaba como deuda externa, lo pasaba a pesos, ganaba intereses gruesos, los pasaba a dólares y otra vez se enviaba a Nueva York, para reiniciar el mismo circuito. Esa fue la bicicleta financiera que hicieron las empresas constituidas en poder económico argentino modelo 1976, aún hoy en el poder. Todo esto se dio hasta 1982. Desde entonces y hasta 1990, prestan solamente para que se les paguen los intereses de la deuda y no vienen más presta-

mos para hacer negocios. En 1990 vuelve la posibilidad del endeudamiento porque comienzan a mandar préstamos otra vez a los países de América Latina. Así pasamos nuevamente de u\$s 60 mil millones a u\$s 150 mil millones. Pero esta vez no hay tanta deuda para financiar la evasión de capitales, sino para que funcione la convertibilidad. El endeudamiento externo es el combustible que hace andar la convertibilidad y por eso este modelo no tiene porvenir. La convertibilidad encierra una contradicción enorme y es que todo déficit fiscal o de comercio exterior debe ser financiado con venta de activos (empresas públicas) o con endeudamiento. Hay un déficit fiscal y de comercio exterior que no puede ser bajado. Hicieron todo lo posible y no han logrado bajarlo. El único recurso que queda es el endeudamiento creciente. Pero cuando alguien está sobreendeudado, cada vez encuentra menos acreedores que quieran prestarle plata. El problema es que las tasas de préstamo son cada vez más altas y aquí entra el otro ingrediente de la deuda, porque no sólo se drenan recursos hacia el exterior para pagar, sino que se condiciona cada vez más la política económica interna. Los acreedores le fijan la política económica al país a través de los acuerdos stand by con el FMI. Entonces vienen las presiones y llegan las órdenes de imponer una ley de flexibilización laboral, privatizar el Banco de la Nación, etc. Y cada año hay que enviar el presupuesto nacional para que los aprueben los gerentes del FMI. Nada de esto tiene que ver con la posibilidad de repago del país. Pero estas imposiciones externas aceptadas por los países son una aberración total”.

men, vienen de parte del establishment argentino. Estados Unidos, que presuntamente es de quien se espera el apriete para cobrar, tampoco es un bloque monolítico. Hace poco tiempo el Joint Economic Committee del Congreso norteamericano le dio el respaldo a una propuesta de dos economistas, Meltzer y Lerrick, que son del ala conservadora y amigos del presidente George Bush Jr., totalmente insospechados de progresistas. Ellos sostienen que los bancos que prestan al exterior son inmorales porque prestan irresponsablemente a países no confiables, porque saben que si el país no cumple, el FMI los rescata y se hace cargo de la deuda del país insolvente. "El FMI es el contribuyente norteamericano y nosotros asumimos su defensa", dicen. Y agregan: "si una operación de préstamo externo no funcionó, que la mayor parte la pague el que prestó el dinero". Para la Argentina, plantean en caso de no pago, que el país vaya al default. Porque ellos hablan de un default destructivo y otro constructivo. Acá se presenta el default como un infierno en el que las llamas inmediatamente lo consumen a uno. Con el default constructivo, el país entra en moratoria y no paga más. Durante seis meses se hace una reestructuración de su deuda y acto seguido comienza a pagar con la mitad de los recursos que le presten. Esto dice una comisión del Congreso norteamericano.

- ¿Y que opinión le merece esta alternativa?

- Sería mucho mejor que lo que tenemos ahora, aunque no la comparto plenamente porque conlleva ciertos condicionamientos externos. Prestan a costa de implementar una política económica controlada desde el FMI. Pero quiero decir que hay otros caminos. Le pongo un ejemplo: Brasil en 1937. Su deuda era en bonos y dejó de pagar porque no podía sos-

tener el compromiso. Estados Unidos le produjo un bloqueo de comercio. El presidente Getulio Vargas mandó una misión a Washington a negociar y le dijeron a Estados Unidos: "nosotros tenemos dos grandes clientes: ustedes y Alemania. Queremos comerciar con Estados Unidos y necesitamos que nos ayuden". Había una fuerte amenaza política, porque estaba por empezar la Segunda Guerra. Los norteamericanos accedieron y Brasil planteó dos premisas. Por un lado, que no insistan con el pago de la deuda, porque además los bonos de deuda estaban en manos de Inglaterra. "En segundo término", dijeron, "queremos un préstamo fuerte a través del Eximbank". Llegaron a un acuerdo y Brasil se alineó con Estados Unidos. Los brasileños llamaron entonces a Sir Otto Niemeyer, el mismo que había organizado el Banco Central de la República Argentina y que era uno de los financistas más importantes de Inglaterra, y le propusieron que elabore un plan de pago para los bonos de deuda. Con ese plan, a ciertas entidades financieras se les pagó el cien por cien de la deuda y al tenedor común de bonos les pagó el cero por ciento e hizo una escala de siete diferentes tipos de bonos, colocando una fuerte suma para poder recomprar. Pero ante el pago de algunos bonos de modo irregular, la cotización se fue al piso y así Brasil recompró una gran parte de su deuda.

- ¿Pudo Argentina, en algún momento, haber hecho algo similar?

- Sí: con el Plan Brady, que fue una negociación de la deuda de u\$s 32.000 millones, de los cuales u\$s 24.000 eran deudas futuras y u\$s 8.000 millones en atrasos del gobierno de Alfonsín. En ese momento los bonos se cotizaban al 18% de su valor, porque como había atrasos nadie los compraba. A esa cotización, con u\$s 5.600 millones se compra-



ban los u\$s 32.000 millones, la mitad de toda nuestra deuda externa. En lugar de esto, Cavallo hizo la compra de un bono cupón cero del Tesoro de Estados Unidos para depositarlo en el mismo Tesoro norteamericano y los intereses que fuera generando durante 30 años sirvieran para pagar el capital y al mismo tiempo emitir bonos por u\$s 32.000 millones para pagar los intereses. Se pudo haber comprado la mitad de toda la deuda externa argentina. En aquel momento se dijo que era imposible hacer la recompra porque en los contratos de deuda decía que el Estado no podía hacer la recompra. No querían darse por enterados que las financieras internacionales, como J. P. Morgan, Merrill Lynch y otras, se ofrecían para comprar deuda a

cuenta de los países en forma disimulada para que la operación no genere una suba, y cobraban su comisión. El otro camino era una triangulación con países amigos, como Perú o Venezuela, por ejemplo, y después se arreglaba entre países. Pero la cuestión no termina allí, porque esos bonos a 18% son los que se usaron en Aerolíneas Argentinas para comprarlos a ese valor y que el Estado argentino los reconociera a 100% durante las privatizaciones, lo cual fue una nueva estafa. Casi todas las privatizaciones se hicieron con esa mecánica. El régimen financiero está basado en la estafa y la especulación.

“La jurisprudencia norteamericana dice que los préstamos hechos a gobiernos urupadores no tienen por qué ser pagados por los deudores”

Fabián Kovacic

Comisión Provincial por la Memoria

Los días 3, 4 y 5 de agosto se realizó el II Encuentro Internacional sobre la Construcción de la Memoria Colectiva, *Opciones morales ante situaciones límite*. Las actividades se llevaron a cabo en distintas locaciones de la ciudad de La Plata y de la Capital Federal. El encuentro fue organizado por la comisión que integran Hugo Cañón (fiscal federal de Bahía Blanca), Estela Carlotto (titular de Abuelas de Plaza de Mayo), Laura Conte (C.E.L.S.), Adelina de Alaye (Madres de Plaza de Mayo La Plata), Aldo Etchegoyen (obispo metodista), Daniel Goldman (rabino), Miguel Hessayne (ex-obispo de Viedma), Víctor Mendibil (A.J.B.), Alejandro Mosquera (diputado), Adolfo Pérez Esquivel (Servicio Paz y Justicia), Elizabeth Rivas (A.P.D.H.), Carlos Sánchez Viamonte (U.N.L.P.), Mauricio Tenenbaum (Agrupación convergencia por un judaísmo democrático), Alfredo Antonuccio (diputado), Elisa Carca (senadora), Daniel Ciesa (diputado), Sara Derrotie (senadora), Patricia Panzoni (diputada), Eduardo Sigal (senador), Leopoldo Schiffrin (juez federal). El te-



mario sobre el que versaron los paneles y talleres, abarcó las estrategias jurídicas en la lucha contra la impunidad, las sociedades latinoamericanas frente al estado represor, los procesos sociopolíticos que antecedieron a la dictadura, los autoritarismos en Europa y América Latina. Además, se presentaron los volúmenes *El dictador*, biografía de Jorge Rafael Videla plasmada por María Seoane y Vicente Muleiro y *La imposibilidad del ol-*

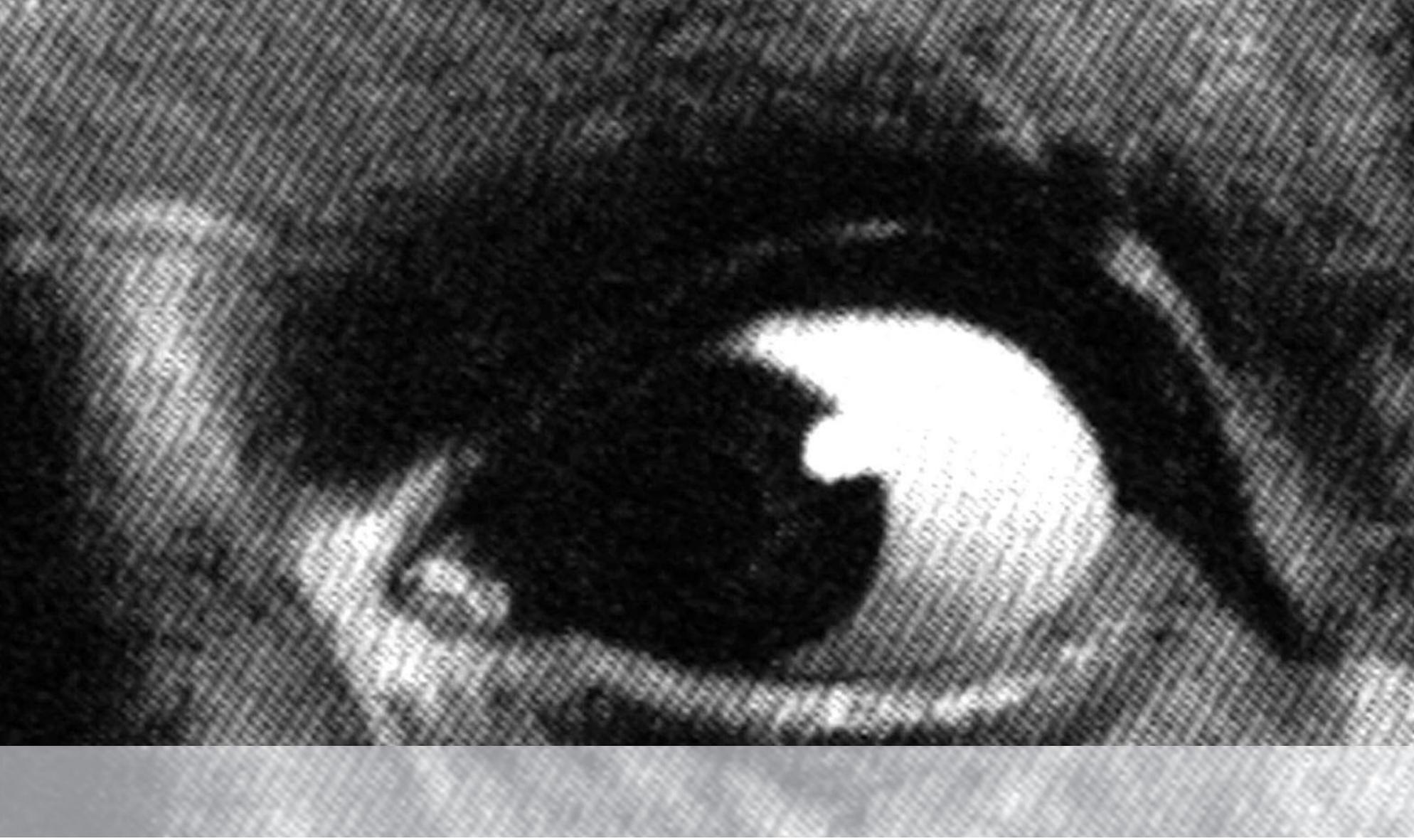
vido, de Bruno Groppo y Patricia Flier; se hizo una función de la obra de teatro *Una bestia en la luna*, dirigida por Manuel Ledvadani, con la actuación de Malena Solda y Manuel Callau, y se inauguró una muestra del plástico Carlos Alonso, *Manos anónimas*. Y, en el Coliseo Podestá de la ciudad de La Plata, tuvo lugar un recital por la memoria con las voces de Eladia Blásquez, Adriana Varela, Teresa Parodi y Daniel Viglietti.

Globalofóbicos y policías en Washington

El 29 y 30 de septiembre, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial tienen prevista su asamblea anual con sede en la capital estadounidense. Concurrirán a ella 183 ejecutivos en representación de 17 países. Habida cuenta de las manifestaciones que fueron jalonando el crecimiento de los anti-globalizadores -Seattle, Génova- se prevee rodear para entonces la Casa Blanca con ocho mil efectivos. Fuentes vinculadas a los organizadores de la protesta callejera internacional, estiman que para la ocasión decenas de miles de manifestantes hollarán las avenidas de Washington. Probablemente hasta alcanzar el respetable guarismo de 50.000 personas.

Originalmente, la asamblea habría de durar una semana, pero se decidió reducir su duración para evitar trastornos a los habitantes de la mencionada ciudad. La policía anunció que el monto originado en esa reducción -12 millones de dólares- será destinado al pago de los efectivos de seguridad. Está programado destinar parte de ese presupuesto a alambrar con vallas de dos metros de altura las calles, ocurrencia que ni siquiera se implementó en la época de los grandes mítines contra la participación estadounidense en la guerra de Vietnam.

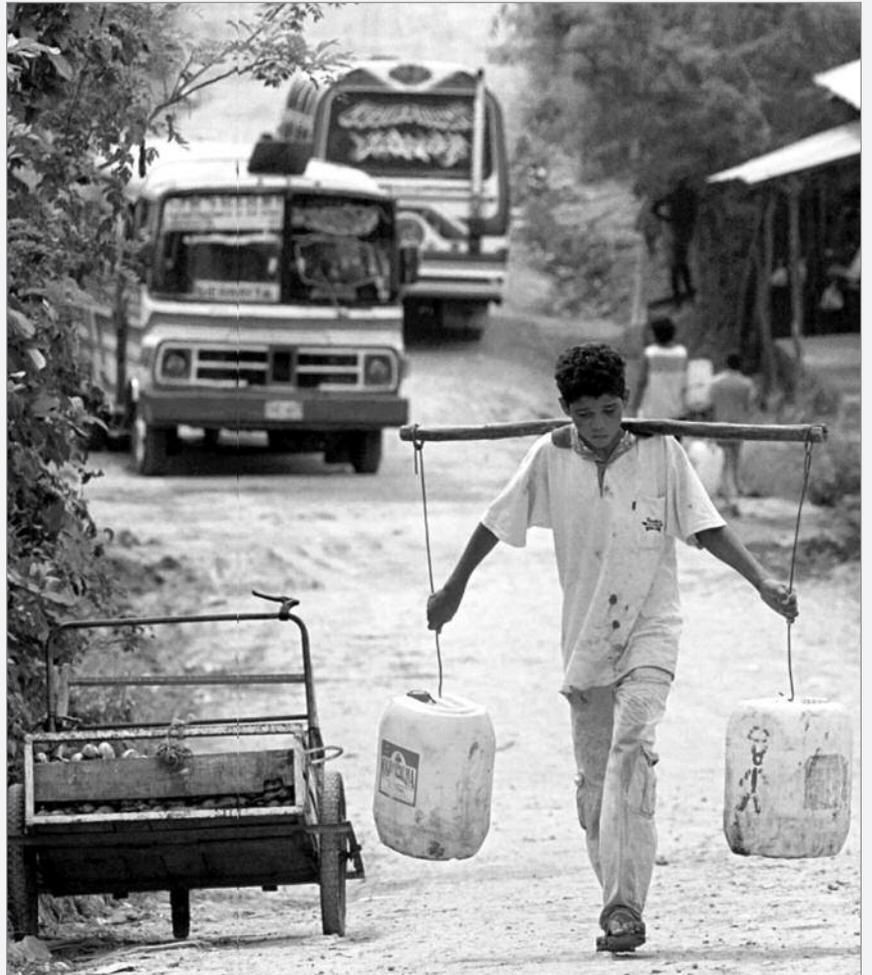
Las protestas de fines de septiembre comenzarán con la concentración de activistas en torno a la Casa Blanca, emplazamiento desde el cual emprenderán una marcha con rumbo a las sedes del Banco Mundial y el F.M.I., situadas a una media milla. Por su parte, los agentes del orden planean movilizar una tropa de más de diez mil integrantes.



La nueva utopía del capital

A la entrada del campo de concentración nazi de Auschwitz, sobre su portal, podía leerse: *El trabajo os hará libres*. Ironía macabra, porque de allí, la inmensa mayoría de las veces, se salía en forma de humo. Pero también una muestra terrible de las autojustificaciones capitalistas en su grado más dramático. Mientras recurren a la mano de obra esclava, pregonan el trabajo como valor a quienes son sus víctimas. Sin llegar a esos extremos, la empresa capitalista -durante el siglo XX- se presentó a la sociedad, entre otras cosas, como creadora de trabajo y por ende de bienestar. Para otros quedaba señalar la apropiación de plusvalía por parte de los patronos o el carácter alienado del trabajo en esta forma de producción. Ya en el siglo XXI, las empresas ni siquiera se presentan de tal forma. Ahora, su autopromoción se centra en el carácter de *motores del crecimiento económico*. La diferencia no es un bizantinismo para semiólogos. De lo que se trata, es de que los trabajadores pasaron a ser vistos por las patronales como cargas inevitables que es conveniente reducir a la mínima cantidad. No se trata de meras expresiones de deseo. La nueva utopía del capital -su multiplicación sin trabajadores- recorre el mundo: la cantidad de gente empleada por las mayores corporaciones, viene reduciéndose; las multinacionales más importantes -aquellas que concentran más de un cuarto de los activos a nivel mundial- sólo otorgan el 5% del empleo total. Además, pese a que

sus activos aumentaron un 288% entre 1990 y 1997, la cantidad de personas que emplean creció en ese período menos del 10%. Como para agravar el panorama, ya no se trata de los trabajos a la vieja manera con vacaciones, seguridad social, estabilidad y jornadas de 8 horas. Gran parte de los puestos creados, pueden encuadrarse dentro de lo que los nuevos justificadores del capitalismo -cobijados bajo la supuesta inexorabilidad de una competencia *técnica*- llaman empleo *flexible*. Otro indicio potente de la actual tendencia, es que los operadores de bolsa aullan de placer cada vez que hay despidos en masa, mientras que los títulos acostumbran bajar al menor amague de recomposición salarial. Las cartas están sobre la mesa. Si antes podía ser en algunos casos difícil vincular los diversos efectos de la explotación capitalista, hoy sólo la ingenuidad o la mala fe pueden impedirlo. El dominio del gran capital es lo que está condenando millones de seres humanos a la indigencia o el hambre, contaminando mares y ríos, logrando que avance la desertificación del planeta, destruyendo la capa de ozono, vulnerando todos los derechos humanos, destruyendo culturas para reemplazarlas por la uniformidad sosa de lo que se manufactura en los grandes centros del *entertainment*. Resulta a esta altura imposible concebir como algo separado las luchas de los trabajadores, las reivindicaciones de autonomía cultural y la defensa del medio ambiente. El plan-



teo claro y bien fundamentado de esa identidad, es una de las virtudes del libro *No logo*, de la periodista Naomi Klein. No es casual que sea considerado como uno de los textos de cabecera del movimiento

antiglobalización. Otra de las facetas importantes del escrito de Klein, rescatada por la nueva militancia, es la denuncia de la apropiación del espacio visual y simbólico por parte de las multinacionales.

JUSTICIA

“Los muertos, bien muertos; y los asesinos, probados, pero sueltos”.

Rodolfo Walsh, 1964.

La Plata durante el Proceso



Las mentiras del Juicio

No se ordenaron careos ni hubo promoción de denuncias por falso testimonio contra una veintena de policías que declararon no tener contacto con el centro clandestino que funcionó en la comisaría quinta durante la dictadura. Sólo se concretó una denuncia por falso testimonio, que tardó trece meses en llegar al fiscal, y se inició una causa que no se mueve

La Cámara Federal de La Plata demoró más de un año en realizar una denuncia por falso testimonio contra un policía que declaró en el Juicio por la Verdad sobre su labor en la dependencia policial donde funcionó uno de los centros clandestinos más siniestros de la última dictadura militar: la comisaría 5° (ver "La Quinta").

El retraso se produjo en un marco en el que, de los 45 policías que declararon en el Juicio que intenta saber qué pasó con los desaparecidos y quiénes los hicieron desaparecer, al menos 20 se mostraron reticentes en contar qué era lo que sucedía en el centro clandestino en el que trabajaron. Tan sólo uno de ellos -el agente José Luis Luise- fue denunciado y tiene una causa abierta por falso testimonio. Este policía adujo ser apenas un barrendero que no tenía acceso al lugar donde funcionaban los calabozos (ver "El barrendero").

El otro, Oscar Emilio Bravo, que declaró el 24 de mayo de 2000, resultó favorecido por la burocracia judicial: la denuncia que la Cámara hizo pública el día que declaró llegó al fiscal recién en junio de este año, trece meses después de ocurrido el presunto falso testimonio.

el citador

Cuando se presentó a declarar, Bravo dijo ser sólo un "cizador" de la comisaría 5°, que no cumplía labor en el edificio de la dependencia, a la que sólo acudía para comenzar o terminar su tarea diaria. Sin embargo, su legajo -el N° 66.644, remitido a la Cámara por el Ministerio de Seguridad provincial- prueba que en los años de la dictadura fue sancionado con arresto de dos y tres días por "incumplimiento de sus deberes de imaginaria", el 14 de febrero de 1977 (expediente 363.230), e "incumplimiento de los deberes de centinela", el 13 de agosto de 1978 (expediente 583.544).

En el momento de la declaración, se le mencionaron a Bravo todos estos antecedentes y el policía dijo que no los recordaba. Sin embargo, momentos antes había demostrado tener buena memoria para con los nombres de la mayoría de sus compañeros de trabajo. Para iniciar la causa por falso testimonio, el Fiscal General de Cámaras, Julio Amancio Piaggio, esperó que la Secretaría Única que lleva adelante el Juicio por la Verdad le envíe los elementos, que constan

de una simple copia de la declaración de Bravo y otra de su legajo. La denuncia debe ser promovida por el fiscal porque la Cámara, al haber sido el Tribunal que produjo la prueba, no puede ser juez y parte en el proceso penal. No obstante, al ser un funcionario público y habiendo estado presente durante el testimonio de Bravo, el Fiscal tiene, por su lado, la obligación de instar a la acción penal.

La Secretaría no envió aquellos elementos hasta junio de 2001, fecha en la que se descubrió el olvido. Un dato que explica la demora es que el personal encargado de la desgrabación de la audiencia entregó el texto a la Cámara recién en diciembre, siete meses después de producido el testimonio, que duró menos de dos horas. Ese personal pertenece a la Secretaría de Inteligencia de Estado, gente de la más ducha en estas cuestiones de escuchar y anotar.

El fiscal Piaggio se negó a hablar públicamente del tema. Es uno de los que no está de acuerdo con este juicio impulsado por la Cámara Federal de La Plata, junto a cuatro de sus nueve jueces.

En la Secretaría Única, por lo pronto, las responsabilidades se diluyen: en el último año hubo tres funcionarias en ese puesto. En mayo del año pasado la Secretaria era Mariela Tenenbaum, quien luego fue promovida al Tribunal de Casación. En diciembre, cuando la declaración se entregó a la Cámara, el reemplazo provisorio era María Florencia Alconada y quien asumió el cargo en febrero de este año es María Antonieta Pérez Galimberti.

el área restringida

Bravo no es el único policía que calló "en todo o en parte" la verdad de lo que pasó en la Comisaría 5° de La Plata, un lugar donde según otro policía que trabajó en la misma época ocurrían cosas "aberrantes".

De los cuarenta y cinco policías que declararon en el Juicio por la Verdad, un total de veinte dijeron que no tenían acceso al lugar donde estaban los calabozos, la parte trasera de la dependencia policial en donde la sentencia del Juicio a las Juntas probó que funcionó un centro clandestino de detención.

Los efectivos que sostuvieron esta versión se apoyaron en la tesis del "área restringida": las puertas y ventanas que comunicaban el

sector de oficinas de la parte delantera y el patio estaban cerradas con candados, tapiadas o, incluso, con expresa prohibición de traspasarlas, bajo pena de sanción disciplinaria.

En cambio, otros nueve efectivos se animaron a decir que el paso no estaba vedado (ver "Los unos y los otros"). Esto concuerda con lo aportado por algunos sobrevivientes de ese lugar, como Adriana Calvo, quien afirmó: "Los encargados de nuestra custodia eran policías".

Estas contradicciones que saltaban a simple vista para el público que acudía a las audiencias que se realizan en el primer piso de la Cámara Federal los días miércoles, no fueron analizadas ni investigadas. El Tribunal no ordenó careos ni otras denuncias por falso testimonio, aceptando una vaguedad en la investigación que dejó muchos puntos oscuros. La explicación dada por la Cámara es que falta tiempo y personal para realizar este trabajo. Esa es la respuesta dada por Julio Reborado, presidente de la Cámara y uno de los delegados por el Tribunal para recolectar la prueba (ver "Cuánto tiempo más llevará"). Para llevar adelante las más de dos mil causas que tiene el Juicio por la Verdad, el Tribunal creó una Secretaría Única que cuenta con cinco empleados.

la normalidad

Otro tipo de contradicciones se dieron en el sentido del funcionamiento mismo del centro clandestino de detención. Algunos policías llegaron a decir que la comisaría 5°



Oscar Bravo, ex policía de la 5°: la denuncia por falso testimonio que la Cámara hizo pública el 24 de mayo de 2000 llegó al fiscal recién en junio de este año.

La Quinta

La causa de la comisaría 5° se enmarca en el Juicio por la Verdad, que la Cámara Federal de La Plata lleva adelante desde septiembre de 1998, para investigar más de 2000 desapariciones en la ciudad de La Plata durante la última dictadura militar. La indagación -en el caso de la 5°- se centra en el funcionamiento de un centro clandestino de detención (CCD) en los fondos de esa dependencia policial -ubicada en diagonal 74 entre 23 y 24- a partir de junio de 1976 y hasta 1979 o 1980. La existencia del CCD en ese lugar quedó establecida en la sentencia del Juicio a las Juntas, en 1985. En esa instancia, se comprobó que durante los años de la represión ilegal se alojó a detenidos ilegales en los calabozos ubicados en la parte posterior del edificio. El centro clandestino estaba controlado por personal del Ejército, pero, según el relato de varios ex detenidos, los efectivos de la 5° estaban encargados de las tareas de guardia y atención de los prisioneros. Partiendo de estas constataciones, la Cámara citó a declarar a 45 policías que prestaron servicios en la dependencia durante la dictadura.

Luis Patrault (sargento, 1974-80):
"A la parte posterior no pasaba nadie.
La puerta estaba cerrada con candado".



era un lugar en donde reinaba la normalidad.

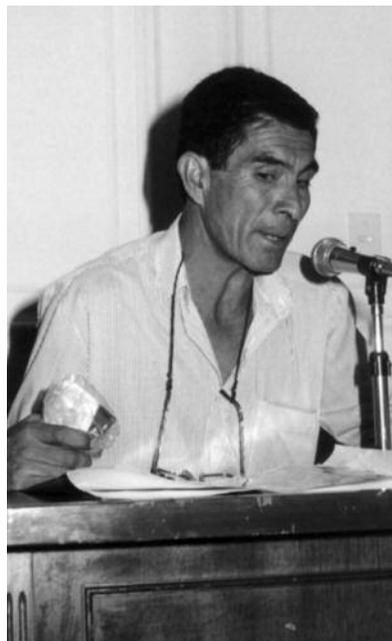
Por ejemplo, Fortunato Messina, en su testimonio de julio de 2000, señaló que el funcionamiento de la comisaría "era todo lo normal que para ese entonces era el funcionamiento de una comisaría". Y Héctor Romero dijo que los únicos detenidos eran "borrachos que traíamos de los bailes" y cuando se le preguntó si conocía que había existido allí un centro clandestino, señaló: "Yo no he visto o escuchado nada".

Raúl Pedro Muñoz, por su parte, dijo que no se enteró de la existencia de un centro clandestino porque "estaba poco" en la comisaría, dado que su oficio era el mismo que el de Bravo: citador. Durante el testimonio, un juez le recomendó que de pasar hoy en día por la dependencia preste atención a la placa que en la fachada del edificio re-

cuerda la existencia del centro clandestino.

Este policía se contradujo con el peluquero de la 5°, Osvaldo Saldaña, quien había afirmado que cortaba el pelo al personal en la oficina del subcomisario. Muñoz dijo que esto se hacía en la propia peluquería, situada en la parte trasera. La contradicción la hizo notar el propio fiscal Piaggio durante la audiencia de setiembre de 2000.

Otros policías, en tanto, han de-



José Orellana (agente, 1974-79):
"Todo el personal tenía acceso al fondo de la dependencia".

zos estaban ocupados con los detenidos del Ejército". En contraposición, Ceferino Gauna dijo que sólo había presos comunes que "estaban conformes aparentemente, nunca se quejaban".

Antonio Melemeris sostuvo lo mismo que Herrera: no se podía albergar a "detenidos comunes" en la dependencia, porque el Ejército "manejaba la zona restringida" de la parte trasera del edificio. Mario Jaime aportó que si llegaban detenidos comunes "eran alojados en otras comisarías".

Y Enrique D'Ambrosio llegó a decir que dada la "situación particular" que vivía la comisaría 5°, los policías no tenían mucho trabajo administrativo: "Nos permitían ir al sillón del comisario a dormir".

el tío

Un tercer nivel de contradicciones se da en torno al represor "El

clarado que la comisaría 5° no funcionaba como tal, que en la práctica era simplemente una fachada que escondía un centro clandestino. Si bien se recibían denuncias sobre hechos ilícitos, a los detenidos se los trasladaba a otras dependencias, puesto que los calabozos estaban atestados de prisioneros políticos.

En este sentido, Héctor Herrera señaló que en la 5° no había detenidos comunes "porque los calabozos

Los unos y los otros

Un total de 20 policías sostuvieron que no tenían acceso al lugar de la comisaría 5° donde funcionó el centro clandestino de detención. La controversia surge del hecho de si podían pasar al patio, que conecta las oficinas de la parte delantera de la comisaría con el baño, la cocina y las celdas donde estaban los detenidos ilegales, ubicadas en la parte de atrás. Algunos policías dijeron que ni siquiera podían pasar al patio, puesto que la puerta que daba a éste estaba cerrada y con un cartel con la leyenda "área restringida". También se llegó a afirmar que las ventanas estaban pintadas o tapiadas, para que el personal no viera qué pasaba en el patio:

- Luise, José** (agente, 1976-77). "No tuve acceso a los calabozos".
- Alvarez, Manuel**. (oficial ayudante, 1977) "Yo no tenía acceso (...) Era una normativa general".
- D'Ambrosio, Enrique** (oficial, 1976-77). "No se podía ir más allá (de los carteles de) área restringida".
- Jaime, Mario** (ayudante de guardia, 1975-77) "Se impartió la orden de que no se podía pasar y se pusieron papeles para tapan las ventanas".
- Larraude, Rodolfo** (1975-2000). La puerta que comunicaba con la parte de atrás "no tenía picaporte" y "las ventanas tenían pintados los vidrios y los postigos cerrados".
- Millar, Juan**. (oficial ayudante, 1976-77). "A nosotros nos quedó totalmente vedada" la parte de atrás.
- Patrault, Luis**. (sargento, 1974-80). "A la parte posterior no pasaba nadie. La puerta estaba cerrada con candado".
- Pascuale, Julio**. (zapatero, 1974-95). "Yo al fondo no iba".
- Rivero, Edgar** (cabo, 1976-80). No tenía acceso, "por órdenes del comisario".
- Pedraza, Rubén** (cabo primero, 1965-79) No se podía pasar por órdenes de "la superioridad".
- Di Leo, Ricardo** (agente, 1976-99). "Una vez que entraban (los militares) nosotros no podíamos entrar".
- Basualdo, Carlos** (ayudante de guardia, 1976-81). "No teníamos (los policías) acceso al patio".
- Rivadeneira, Luis** (sastre, 1971-84). "Se decía entre los compañeros que no había que pasar".
- Córdoba, Abel** (agente, 1976-83). "Yo sinceramente no quería ingresar

- a la parte posterior de la comisaría, por todas las cosas que pasaban".
- 15. Gervasio, Carlos** (agente, 1975-76). "No teníamos acceso" al fondo.
- 16. Herrera, Héctor** (agente, 1976-80). "El comisario hizo hacer un baño para que el personal no pase al fondo".
- 17. Rodas, Juan** (agente, 1976-2001). Los efectivos serían pasibles de "una sanción de arresto por cuatro días" de haber entrado al "área restringida". Estaba "prohibidísimo" entrar a la cocina.
- 18. Saldaña, Osvaldo** (peluquero, 1968-90). Para pasar al fondo tenía que "pedir permiso".
- 19. Melemeris, Antonio**. (cabo primero, 1969-81). "Era zona restringida. Un poco manejaba las cosas el Ejército".
- 20. Ojeda, Lino** (agente, 1970-78). "No nos permitían mirar, ni ver, ni pasar" cuando traían a los detenidos.

Otros nueve policías afirmaron que el personal podía tener acceso a los fondos o al patio de la comisaría 5°:

- 1. Orellana, José** (agente, 1974-79). "Todo el personal" tenía acceso al fondo de la dependencia.
- 2. Piazza, José**. (oficial de servicio, 1976-80). En un principio no se tenía acceso, pero "con el devenir" del tiempo se hizo común que incluso los agentes lo transiten.
- 3. Palazzi, Horacio** (agente, 1976-78). El personal iba "a la cocina a tomar mate".
- 4. Muñoz, Raúl**. (cabo, 1975-82) Sostuvo que, como aspirante, le estuvo vedado el ingreso a los fondos de la seccional, pero que cuando realizó el curso de agente, a principios de 1976, ya lo podía hacer.
- 5. Gauna, Ceferino** (cabo, 1973-86). "Se podía circular libremente, por ahí caminábamos todos, no había problema".
- 6. Messina, Fortunato** (agente, 1976-77). La puerta que daba al patio "a veces estaba entornada o abierta".
- 7. Romero, Héctor** (agente, 1975-77). Había paso de policías hacia el fondo, excepto la sala de radio (allí estaba el "área restringida").
- 8. Arias, Ricardo** (agente, 1975-76). Dijo que se podía ir al baño que estaba en el fondo.
- 9. Flores, Miguel** (agente, 1976-78). Señaló que se podía ir a la cocina.

Tío", que resultó hasta ahora ser el primer identificado en la causa de la comisaría 5°. Antes del Juicio por la Verdad, los sobrevivientes sabían que un guardia con ese apodo fue uno de los que los atendió mientras estuvieron secuestrados.

Hoy ese apodo está asociado a un nombre: Luis Vicente Patrault. Lo dijeron ocho policías, quienes recordaron que Patrault era "El Tío" básicamente por dos cuestiones: por ser mayor a ellos -tenía cerca de 50 años, frente a la juventud del resto del personal- y porque dos sobrinos nietos de él trabajaban en la misma comisaría. Uno de ellos, Carlos Gervasio, expresó que para "todo el personal" su tío era "El Tío". El otro, Héctor Herrera, lo cubrió: "Le decíamos Sargent principal Patrault. El orden jerárquico no hacía la familiaridad".

Lo curioso es que Patrault negó en el Juicio tener apodo: "Luis me llamaban, nomás". Y la Cámara no lo volvió a llamar para que rectificara o ratificara lo dicho. Mientras tanto, sigue disfrutando de sus 71 años en su campo de Arana.

el jefe

El pez gordo que todavía no fue llamado a declarar por su responsabilidad en la comisaría 5° es nada menos que el titular de la dependencia, Osvaldo Sertorio, quien estuvo al mando desde el 24 de junio de 1976 hasta el 4 de octubre de 1977, según un informe elaborado por la Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos.

En los '80 y en una causa conexa a la de la comisaría 5°, Sertorio dijo lo mismo que sus subordinados: el Ejército "se hizo cargo de la situación" en la parte trasera del edificio.

En setiembre de 1999, Sertorio se retiró abucheado por familiares de desaparecidos, luego de que negara saber qué pasó con la bebé Clara Anahí Mariani, durante un operativo realizado en jurisdicción de la comisaría 5°.

No obstante, algunos de sus subordinados se encargaron de comprometerlo con la represión ilegal. Rodolfo Larraude reveló que el general Ramón Camps "iba al despacho del comisario" y José Orellana sostuvo lo mismo en su relato, añadiendo que aquél se reunía con integrantes del Grupo de Tareas.

Todas estas contradicciones y versiones discordantes quedan aún por ser investigadas por la Justicia federal. "Falsear o callar la verdad en todo o en parte" es lo que define el Código Penal como "falso testimonio". De los tribunales depende que esa verdad sea clara y precisa, y no embrollada, contradictoria y perversa, como parece hasta ahora.

Producción periodística:

Carlos Bossié, Francisco Martínez, Valeria Vicente y Vanina Wiman (estudiantes del Taller de Periodismo de Investigación de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la UNLP)

El barrendero

José Luis Luise fue el único policía cuyo falso testimonio denunciado por la Cámara fue investigado por la Justicia de primera instancia. No obstante, a 22 meses de la declaración de este agente, el juez Arnaldo Corazza aún no ha dictado sentencia. Luise dijo que era apenas un barrendero en la comisaría 5°, que nunca había tenido acceso a los calabozos. En otra parte de su testimonio, no obstante, habló de celdas "generales e individuales", haciendo una diferencia que no supo explicar cómo conocía si es que nunca había ido al fondo de la dependencia policial. La causa "Luise s/ infracción al art. 275 del Código Penal" no tuvo mucho movimiento en los primeros meses. El policía declaró ante la Cámara en agosto de 1999. En octubre, Corazza le tomó la indagatoria y los siguientes seis meses fueron un constante ir y venir de oficios en los que el fiscal pidió información a las Escuelas de Policía, que fueron contestados con cierto retraso.

Cuánto tiempo más llevará

Para Julio Reboredo, presidente de la Cámara Federal de La Plata, "con la cantidad de testimonios que hemos obtenido de la comisaría 5°, aunque reticente en la mayoría de los casos por parte de algunos ex policías, se podría en determinado momento, si las circunstancias jurídicas fueran favorables, llegar a la persecución penal de quienes fueron responsables".

- ¿Por qué son reticentes?

- Yo pienso que son actitudes de tipo corporativas.

- Hay un policía, que es (Luis Vicente) Patrault, que declaró en la Cámara y dijo que no tenía sobrenombre. Después vinieron mas policías que dijeron que él era "El Tío". ¿Qué posibilidades hay de hacer algo contra esa persona o un careo?

- Lo que pasa es que nosotros no hemos concluido ese círculo. Tenemos que cerrar ya la instrucción acerca del Pozo de Arana, de la Brigada, de la 5° y la 8°, para entonces ahí disponer lo que fuera necesario, con careos, o analizar los testimonios o llamar nuevamente a declaración a quien en su momento no sabíamos nosotros quién era "El Tío". Lo que pasa es que nosotros no tenemos tiempo, somos dos personas solamente encargadas de la parte directriz jurídica, que somos (Leopoldo) Schiffrin y yo. Además, tenemos las causas que debemos resolver como camaristas. Tampoco estamos dotados de personal suficiente como para limpiar la investigación.

- En la 5°, una mayoría sostiene que había área restringida y uno o dos que no. Usted dice que en realidad tratan de ver cómo cierra la investigación, pero en el caso de la Brigada de Investigaciones se hicieron careos. ¿Cuál es la diferencia con la comisaría 5°?

- Perdón, yo no quiero decir que se cierra, que va a terminar. Terminar va a ser concluir la instrucción acerca de la comisaría, como para empezar el sumario ¿no? Ustedes conocen lo penal: instrucción, juicio y sentencia. Pero no quiere decir esto que se vaya a cerrar o archivar, a la espera de lo que pueda ocurrir en el futuro, ¿no? Es cuestión de organización del trabajo, porque se siguen abriendo causas y acá estamos haciendo de fiscales, de instructores...

- Hubo dos policías nada más, Luise -cuya causa está todavía en primera instancia- y Bravo, sobre quienes fuimos a preguntar al Piaggio y él no tenía la declaración. De hecho fuimos a la Secretaría Única y no tenían realizada la denuncia. Hay muchos policías que mintieron y no fueron investigados por nadie.

- Yo voy a apurar el trámite de lo que sea en relación a estas causas, que pueden prescribir. En la medida que pueda aparecer como cierto que han sido reticentes, que no se nos venga encima el plazo de prescripción sería elemental.

- ¿Cómo es el procedimiento? ¿La Cámara hace la denuncia ante el Fiscal General? ¿Cómo se materializa?

- Mandándole los elementos necesarios para que el Fiscal pueda hacer un requerimiento de instrucción.

- Él tiene que esperar...

- No, los fiscales pueden intervenir de oficio ante la evidencia de un delito, pero en este caso particular se lo mandamos al Fiscal General. Nosotros no tenemos jurisdicción para hacer la instrucción. Pero el fiscal tiene que derivar las instrucciones al juez de primera instancia, vía fiscal de primera instancia, porque es por aplicación del Código Procesal Penal de la Nación.

- En la causa de Bravo, que declaró en mayo de 2000, lo que pasó fue que la desgrabación no llegó hasta diciembre.

- ¿Bravo? No, bueno, lo anoto ya porque, realmente, una vez que nosotros hacemos el procedimiento, yo personalmente no lo sigo. Yo no recuerdo si lo de Bravo es así...

- Fuimos a la fiscalía de Piaggio y no la tenía. Después fuimos a la Secretaría Única, a ver si tenían una constancia, y tampoco la encontraban. Bueno, y Piaggio pidió que se la manden urgente...

- Lo voy a instar ya mismo, apenas haya concluido la audiencia del día de la fecha.

Presentación judicial de HIJOS por el BIM 3

La memoria colectiva en ruinas

En el marco de una disputa política por la radicación de un hipermercado de la firma Jumbo en el predio del ex Batallón de Infantería de Marina Neo. 3 (BIM 3) de 122 y 50, HIJOS pide no innovar sobre la situación del ex centro clandestino de detención de Ensenada, al que consideran "un testimonio histórico del genocidio".

El 11 de julio, la agrupación HIJOS La Plata solicitó ante la Cámara Federal de La Plata, que lleva adelante los Juicios por la Verdad, hacer lugar al recurso, entendiendo que, al haber funcionado como centro clandestino de detención durante la última dictadura, podrían hallarse allí pruebas para esclarecer hechos vinculados a la represión ilegal. Su primera presentación ocurrió el 20 de junio, pero no tuvo respuesta.

La transformación de un centro de terror y muerte de la dictadura en un local comercial es, más que una metáfora de la prevalencia actual de los intereses económicos sobre los reclamos sociales, la reaparición concreta del intento de los genocidas de perpetuar el crimen perfecto.

A comienzos de mayo, la aprobación en el Concejo Deliberante de La Plata de una resolución rechazando la instalación de un megacentro comercial de la firma Jumbo en el predio del ex BIM 3 inició una disputa política con el municipio de Ensenada. El rechazo platense a la iniciativa se presentó con el magro argumento de que ella causaría un impacto ambiental negativo en la zona del Bosque y fue repudiado por todo el arco político de Ensenada,



que fundó su repudio en el avasallamiento de su autonomía municipal.

En las audiencias del Juicio por la Verdad de La Plata se escucharon decenas de testimonios de ex detenidos de la dictadura que señalaron a los represores que actuaron en el BIM 3. Entre estos testimonios, el relato de Pablo Díaz, único sobreviviente del secuestro masivo de estudiantes secundarios conocido como "Noche de los lápices", confirmó el paso del militante popular Osvaldo Busetto por el centro clandestino de detención del BIM 3 y la responsabilidad de marinos de esa repartición en ese y otros casos.

Díaz relató ante los camaristas: "Osvaldo Busetto, que estaba herido, tenía tres tiros, dos en las piernas y uno en el estómago. Me contó que lo habían agarrado en 7 y 54. Lo llevaron al campo de Arana primero e inmediatamente al Hospital Naval de Río Santiago. Ahí es operado por médicos del mismo hospital. Previamente había tenido un paso por el BIM 3. Luego de esa operación estaba a cargo de marinos del BIM 3, donde en un momento hubo un coronel que se apellidaba Campoamor y que posteriormente supe que era jefe de inteligencia del área 113". Díaz había visto a Busetto en el centro de detención "El pozo" de Bánfield, donde había estado detenido después de pasar por otros campos de detención platenses.

El Batallón de Infantería de Marina N° 3, ubicado en 122 y 50, fue un campo de concentración de la última dictadura militar que funcionaba bajo las órdenes del Comando de Operaciones Navales y centralizaba la represión y el exterminio en Berisso y Ensenada. Entre los represores que allí actuaron, y que fueron mencionados en los Juicios por la Verdad, se encuentran Claudio Vallejos —que apareció hace poco en el programa "Gente que busca gente", reclamando un derecho a la identidad que no otorgó

como represor-, Aquino, Biglioni, Fracassi, Galíndez, Gutiérrez, Insúa, Lombardo, Paz, Santamaría y Wulff de la Fuente. Ninguno de ellos está preso, y varios fueron beneficiados por la ley de Punto Final.

El terreno donde funcionó el BIM 3 fue adquirido por la firma Jumbo para la construcción de un hipermercado y ya está en plena demolición el viejo edificio militar y el trabajo de remoción de los escombros. De continuar esa tarea, se perderían las pruebas (restos humanos y espacio físico) para reconstruir la historia reciente de la represión y se complicaría la posibilidad de condenar a los responsables del genocidio.

En el documento presentado a la justicia platense, HIJOS exige que "se detengan las obras en el ex BIM 3 para que se pueda investigar y para que toda la comunidad sepa que allí estuvieron secuestrados y fueron torturados, entre otros, Hugo Daniel Carzoglio, María Eliana Acosta Velasco, Osvaldo Busetto, Ariel Richiotti y Rodolfo Crespo".

La viabilidad y la urgencia de este tipo de peticiones tiene varios antecedentes. Se pueden citar los casos de la escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), cuyo intento de demolición fue frenado declarando al edificio "monumento histórico", y el caso del ex Batallón 601 de Malvinas Argentinas, donde funcionaba el centro de detención "El cilindro", que permanece intacto luego de que la justicia invalidara el convenio entre el intendente Jesús Cariglio y el rector de la Universidad de General Sarmiento, José Luis Coraggio, para construir en el lugar un centro urbano.

El final del documento de HIJOS es esclarecedor sobre la paradoja que instaura el pretendido destino para uno de los peores campos de tránsito de la dictadura en La Plata: "Cada vez que se pone una alfombra sobre un campo de concentración, se está enterrando la Historia y se aumenta la impunidad. Pretender tapar los crímenes con escombros es otra forma de esa misma impunidad. Y no intervenir para impedirlo, otra forma de complicidad".

Julio Avinceto

OPTICA FOTO

45 AÑOS DE RECONOCIDA
RESPONSABILIDAD PROFESIONAL
PUESTA AL SERVICIO DE
SU OBRA SOCIAL

R. OCGROGLICH
MARGLICH

Calle 49 N° 691 - Tel. 421-4456 - (1900) La Plata

Un sacerdote en los centros clandestinos

Currículum de un inquisidor

En el Juicio a las Juntas, el 8 de mayo de 1985, el presidente del tribunal Andrés D'Alessio le preguntó al sacerdote Cristian Federico von Wernich, capellán de la Policía bonaerense, si había conocido al capitán Federico Asís. La respuesta: "No. Ese nombre, Asís, para nosotros es muy querido: San Francisco de Asís". El capitán Federico Asís, alias "el francés", era un agente de inteligencia del Ejército que frecuentaba la Brigada de Investigaciones de La Plata, sede del centro clandestino de detención *La casita*, también visitado asiduamente por von Wernich.

En el juicio por la verdad que se tramita en la Cámara Federal de La Plata desde 1998, el sacerdote fue nombrado por sobrevivientes de los centros clandestinos de detención de la comisaría 5ª, de la Brigada de Investigaciones platense y de *Puesto Vasco* (Quilmes). El 7 de marzo de 2000, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de La Plata, parte querrelante en el proceso, pidió al tribunal que lo cite a declarar. Aún no había declarado la periodista Adelina Mona Moncalvillo, quien denunció que el cura participó del asesinato de su hermano y de dos mujeres. La Cámara Federal no respondió al pedido de la APDH platense.

El 4 de abril de 1977 nació en la Brigada de Investigaciones de La Plata la hija de Liliana Galarza y fue entregada a sus abuelos poco tiempo antes del último traslado de su madre. Según una carta que escribió Galarza a sus padres, el cura von Wernich bautizó a la niña y el comisario inspector Luis Héctor Vides fue el padrino. Interrogado por este episodio en el juicio a las juntas, el sacerdote dijo haber conocido a la desaparecida, pero no mencionó el bautismo. Contrariamente, afirmó que "esta señorita tenía inquietudes de orden teológico, las cuales me motivaban a tratar de aclarárselas de alguna forma".

Ante la Cámara Federal porteña, el capellán aseguró que había comenzado a recorrer las dependencias policiales de La Plata para brindar "asistencia espiritual" a partir de principios de 1977, cuando pasó a depender de la Dirección General de Investigaciones, a cargo de Miguel Etchecolatz.

El ex detenido Osvaldo Lovazzano le dijo a los jueces platenses el año pasado que en la Brigada von Wernich recomendó "masajes" para un torturado con picana. Y José María Llantada,



otro sobreviviente de *La casita*, aseguró que durante el cautiverio el cura "nos preguntó si habíamos aprendido la lección" a todos los detenidos. En el centro clandestino que funcionó en los fondos de la comisaría 5ª también lo sufrieron. El sobreviviente Luis Velasco relató en la CONADEP: "Una vez escuché cuando Cristian Von Wernich le contestaba a un detenido que pedía no morir que *"la vida de los hombres depende de Dios y de tu colaboración"*.

En el centro clandestino *Puesto Vasco* (Quilmes) estuvo con el ex director de *La Opinión* de Trenque Lauquen, Juan Ramón Nazar, y con el ex juez federal Ramón Miralles. Este último aseguró a la Cámara Federal platense que el cura presenciaba las sesiones de tortura. En el Juicio a las Juntas, von Wernich dijo que Miralles "estaba triste, caído espiritualmente, y traté de levantarle el ánimo".

Liliana Galarza, los hermanos María Magdalena y Pablo Mainer, Cecilia Idiart, María del Carmen Morettini, Nilda Susana Salomone y Domingo Héctor Moncalvillo están desaparecidos. El grupo había sido secuestrado entre fines de 1976 y principios de 1977 y pasó la mayor parte de la detención en la Brigada de La Plata. Se-

gún dijo la periodista Moncalvillo, ese año el cura von Wernich les transmitió a los siete prisioneros una opción planeada por el jefe policial Ramón Camps: podían seguir detenidos cinco años más o exiliarse.

Todos tomaron la segunda y el sacerdote se hizo cargo de los trámites. Von Wernich pasaba periódicamente por la casa de los familiares a cobrar el dinero para costear la elaboración de los documentos, le dijo la periodista a los jueces. Los detenidos iban a salir del país en dos grupos de tres al Uruguay y Liliana Galarza, la restante, a Chile. La salida del grupo integrado por Moncalvillo, Morettini e Idiart estaba estipulada para el 30 de noviembre de 1977.

El chofer de Etchecolatz, Julio Alberto Emmed, confesó en 1984 ante la CONADEP que alrededor de esa fecha lo llamó a su despacho "el comisario general (Etchecolatz), en presencia del padre Cristian Von Wernich, y me preguntó si con un golpe de yudo era capaz de dormir a una persona en el pequeño espacio de la parte trasera de un vehículo". Después, le dijeron que durante un viaje debía matar a tres prisioneros, que pensaban salir del país.

"En la Brigada de Investigaciones de La Plata -continuó Emmed- nos esperaba el padre Cristian von Wernich, quien había hablado y bendecido a los ex subversivos y les había hecho una despedida en la misma Brigada". Y agregó que el cura viajó en el mismo auto que él. "Yo debía pegar el golpe que adormecería a la persona. Pegué el golpe cerca de la mandíbula, pero no logré desvanecer al joven (Moncalvillo). Giménez (otro policía) sacó la pistola reglamentaria. Cuando el N.N. (por el detenido) vio el arma, se precipitó contra ella y se entabló una lucha, que me obligó a tomarlo del cuello y a descargarle varios golpes en la cabeza con la culata de mi arma. Se le producen varias heridas y sangra abundantemente, tanto que el cura, el chofer y los dos que íbamos al lado quedamos manchados", sigue el relato de Emmed en el legajo CONADEP N° 683.

Después, los represores llevaron a los prisioneros a un descampado, donde el médico policial Jorge Bergés les aplicó dos inyecciones letales en el corazón. Según la periodista Moncalvillo, los cuerpos fueron incinerados en el centro clandestino *Puesto Vasco*, en Quilmes. Emmed aseguró que tras la masacre, von Wernich "me dijo que lo que habíamos hecho era un acto patriótico y que Dios sabía que era para bien del país". En Uruguay figura el ingreso de los tres desaparecidos. Los documentos que elaboró el cura fueron utilizados por el cabo de la bonaerense Norberto Cossani y dos mujeres policías, que completaron el itinerario que debían realizar los asesinados.

Durante el Juicio a las Juntas, Emmed dijo que una vez participó junto a von Wernich del traslado de un detenido, que llegó a destino, pero no dio más precisiones. Días antes de declarar había presentado una denuncia por amenazas en el juzgado a cargo, en ese entonces, de Amelia Berraz de Vidal. Cuando el camarista D'Alessio le preguntó a von Wernich por aquel viaje y el destino de esas tres personas, el sacerdote afirmó: "Los vi subir al barco. Vi alejarse el barco".

El sacerdote dio misa en Bragado hasta 1996. Después, desapareció de la esfera pública por un escándalo relacionado con su vida privada. Ahora estaría viviendo en la ciudad de Navarro.

Buenos Aires en la mira

Soplan con fuerza los aires reformistas en la justicia bonaerense. El grupo Macri quiere quedarse con las notificaciones judiciales, FORES desembarcó en la provincia de la mano del Colegio de Abogados y Ruckauf apuesta a la reducción salarial

Como en un rompecabezas complejo cuyas múltiples piezas empiezan a encajar casi sin querer, la reforma judicial se va delineando en la justicia bonaerense. En los últimos meses aparecieron dos elementos claves: la intención de tercerizar la Oficina de Mandamientos y Notificaciones y el desembarco del Foro de Estudios sobre la Administración de Justicia (FORES), esta vez con el auspicio del Colegio de Abogados de la Provincia de Buenos Aires. Si a esto se suma la intención del Poder Ejecutivo de ampliar el horario, eliminar la feria judicial y reducir salarios, las señales son inequívocas.

Al igual que sucedió a principios de los años noventa, cuando el menemismo decidió privatizar las empresas públicas, la desinformación y el desprestigio sobre las áreas a enajenar son el primer paso para justificar la privatización. Esta estrategia reaparece al compás del interés del Correo Argentino, controlado por el grupo Macri, de quedarse con las veintitrés oficinas de mandamientos y notificaciones que posee la provincia de Buenos Aires. Mientras la Subsecretaria de Planificación de la Corte calculó en dieciocho pesos el costo promedio de cada cédula diligenciada, los trabajadores judiciales dicen poder demostrar que es menor a un peso.

Según un informe del Departamento Oficinas de Mandamientos



de la Asociación Judicial Bonaerense (AJB), integrado por empleados de esas dependencias judiciales, el cálculo oficial está hecho "sin el menor sustento en estadísticas confiables y sin citar las fuentes de sus cálculos". En base a datos de 1999, el relevamiento concluye que si se consideran las 2.025.273 cédulas diligenciadas ese año por los 271 oficiales notificadores que tiene la provincia y se lo divide por la masa salarial (\$ 1.822.800 anuales), cada cédula cuesta noventa y dos centavos. El trabajo consigna también que en los últimos diez años el índice de litigiosidad se incrementó en un 300 %, con el consecuente aumento de notificaciones que esto supone.

No todo es cuestión de números. Los trabajadores judiciales consideran que la privatización afectaría la seguridad jurídica y la paz social, ya que los notificadores se convertirían en "carteros sin responsabilidad jurisdiccional y los oficiales de justicia en una suerte de cazadores de recompensas". Consignan que

"es falso que un cartero pueda dar fe de sus actos, tal como puede hacerlo un funcionario de planta permanente con jurisdicción delegada" y recuerdan que "ya se han alzado voces autorizadas que están negando potencialidad fedataria a las cartas documentos luego que el servicio postal ha sido rivatizado".

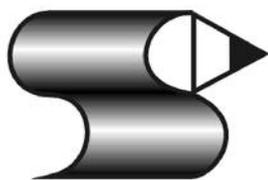
A la hora de las propuestas, los judiciales consignaron que las medidas a adoptarse deben "respetar las garantías constitucionales indeclinables del Estado de Derecho: el debido proceso, la defensa en juicio y el acceso a la justicia". Mencionaron también algunas iniciativas concretas: limitar el número de notificaciones por cédula e incrementar el número de traslados por nota, tomando algunas medidas de reaseguro como el sistema informático y la lista de despacho; excluir del trámite por oficina a las citaciones de testigos, quedando a cargo del abogado de parte; notificar por correo electrónico, siempre que haya acuerdo de partes, las cédulas libra-

P i c a s s o

**DISTRIBUIDOR MAYORISTA
LIBRERIA - PAPELERIA**

***Insumos para Computación
Proveedor de Empresas y del Estado***

**Calle 62 N° 1317
Tel/fax: (0221) 452-1222 (24 hs.)
La Plata (1900)**



**Horario: Lunes a Viernes:
de 8 a 13 y de 14 a 18 hs.
Sábados: de 8,30 a 12,30 hs.**



das a domicilios constituidos; alcanzar una mayor capacitación del personal.

Las intenciones del grupo Macri tampoco despiertan simpatías entre los abogados. En declaraciones al matutino platense "El Día", Carlos Andreucci, titular del Colegio de Abogados de La Plata, consideró que "la Corte debería haber rechazado 'in limine' la propuesta" y advirtió que "resulta riesgoso medir la Justicia por la idea de costos y beneficios". Andreucci dijo también que "más allá que se trata de una técnica de tercerización que pagaría la Corte, hay una enorme diferencia entre prestar un servicio público y la idea de impartir justicia".

desembarco

El convenio entre el Colegio de Abogados de la provincia de Buenos Aires y FORES, con el fin de realizar un diagnóstico de la justicia bonaerense, es otra de las huellas que el gigante reformista deja en su andar hacia un modelo de justicia ya definido por los organismos internacionales de crédito y el establishment nativo. La propia experiencia nacional así lo indica. FORES no es otra cosa que una de las usinas de ideas más importantes que en materia de justicia tiene el poder económico.

A pedido del Consejo Empresario Argentino, la entidad realizó, entre 1997 y 1998, una investigación acerca de la influencia de la justicia sobre el desarrollo económico. Tiempo después, sus integrantes

participaron en la elaboración del Plan Nacional de Reforma Judicial ideado por el menemismo y, con la llegada de la Alianza, en el diseño del Programa Integral de Reforma Judicial. Todas estas iniciativas poseen una perspectiva economicista, basada en la ecuación costo-beneficio, y están en sintonía con las propuestas desarrolladas por el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, quienes postulan una administración de justicia que garantice la seguridad jurídica de los grandes inversores y las reglas de juego sentadas por las políticas de ajuste.

Desde esta perspectiva teórica y doctrinaria, a lo que habría que agregar el silencio de FORES frente a las violaciones de los derechos humanos durante la última dictadura militar y la defensa de los jueces que actuaron bajo su reinado, se van a analizar los aspectos laborales, orgánicos y de funcionamiento del Poder Judicial. La base empírica para hacerlo saldrá de una serie de encuestas que se están realizando a empleados, funcionarios, jueces y abogados de seis departamentos judiciales. Nada de lo que esto depare puede ser muy novedoso, atento los distintos estudios, algunos de ellos oficiales, realizados en los últimos años.

Uno de ellos es "El Poder Judicial en cifras", elaborado por la Subsecretaría de Planificación de la Corte. Allí establece que la participación en el presupuesto provincial de los recursos destinados a la justicia pasó del 7,24 % al 5,43 % entre 1991 y el 2.000. También se ve

reflejado el incremento de la litigiosidad. Al tiempo que se disminuían partidas se incrementaba la demanda sobre la mayoría de los fueros (Civil 49,9 %; Penal 66,15 %; Menores 41,22 %), provocando importantes índices de congestión que impiden desarrollar un buen servicio de justicia y precarizan las condiciones laborales hacia el interior de la administración de justicia.

En 1998 esta revista encargó a la encuestadora *Equis* un estudio de opinión sobre credibilidad en la justicia que arrojó datos reveladores y obtuvo una importante repercusión pública. Fueron entrevistados 500 agentes judiciales de todos los niveles (empleados, meritorios, funcionarios y jueces) de todos los fueros y de diferentes departamentos judiciales. Las respuestas fueron contundentes: sólo un 29,9 % manifestó tener una imagen positiva de la justicia en la que trabajan, más de la mitad (56 %) cree que es burocrática y un escaso 38 % cree que es ecuánime.

El estudio también puso en evidencia el rol del poder político. Las autoridades del Poder Ejecutivo (48,8 %) y los legisladores (46,1 %) fueron sindicados como los principales responsables de la degradada imagen de la justicia. Sólo un 1,1 % de los encuestados atribuyó culpas al sistema judicial en sí. Informar a la opinión pública sobre el funcionamiento de la Justicia (37,9 %) y mejorar la institución judicial (28 %) fueron los caminos elegidos por los consultados para recuperar la credibilidad.

los días por venir

A estos estudios deben agregarse los distintos pronunciamientos sobre la situación de la Justicia, en algunos casos con las correspondientes propuestas, formulados por el gremio judicial, la Asociación de Magistrados, entidades de profesionales y distintas organizaciones sociales. No es aventurado pensar entonces que el trabajo de FORES sólo buscará respuestas como una excusa para justificar propuestas que ya están elaboradas de antemano y que son bien conocidas: someter al Poder Judicial a las máximas del neoliberalismo y alentar las intenciones privatistas de quienes desean seguir haciendo negocios a costa del Estado.

El avance de una reforma judicial tecnocrática, inconstitucional y excluyente también genera, en su afán de arrasarlo todo, lugares de encuentros que alumbran la esperanza. La propuesta del Poder Ejecutivo de ampliar el horario judicial y eliminar la feria así como el decreto que imponía el recorte salarial (dos objetivos que forman parte del ideario reformista) fueron implacablemente rechazados por la propia Suprema Corte de Justicia. Esta decisión era reclamada tanto por los trabajadores judiciales como por muchos jueces y abogados. Quizás este sea el camino que reclama la hora: comprometerse en serio con la Constitución y cambiar la justicia con el aporte de todos. De lo contrario, sólo quedará encargarle encuestas a FORES y atenerse a las consecuencias.

Crece el ingreso femenino

La Justicia cambia de género

Desde hace por lo menos dos años se viene registrando un nuevo fenómeno en la Justicia bonaerense: un crecimiento ingreso de mujeres a la magistratura. De todas formas, sigue sin haber mujeres en los puestos de mayor responsabilidad

Silenciosamente, casi en forma imperceptible, la justicia va adoptando un nuevo perfil. Desde hace poco menos de dos años, y en forma creciente, puede advertirse que se incrementa el porcentaje de mujeres que acceden a puestos en la magistratura, en relación a la cantidad de hombres que consiguen lo mismo.

De todas formas, la mujeres todavía no acceden a los puestos de mayor decisión dentro del esquema del Poder Judicial de la provincia.

En lo que va del corriente año fueron designadas en distintos puestos de primera instancia del poder Judicial de la provincia 37 mujeres, sobre un universo de 80 nombramientos, lo que significa un 46,25 por ciento del total, contra un 53,75 por ciento (43) de hombres promovidos para ese tipo de cargos, según datos surgidos del registro de la Subsecretaría de Justicia el Ministerio de Justicia bonaerense.

La cifra muestra un aumento notorio respecto de los guarismos



registrados durante 2000, donde de las 97 designaciones para juzgados, tribunales y fiscalías, 27 (el 27,83 por ciento) correspondieron a mujeres, mientras que 70 (72,16 por ciento) recayeron en hombres.

De las 37 mujeres designadas este año, 18 ocupan el cargo de juezas, 10 son fiscales y 9 defensoras oficiales.

De acuerdo a los últimos datos, el crecimiento en la inserción femenina alcanza a un asombroso 18,42 por ciento.

La tendencia a la suba quedaría ratificada en los próximos 40

nombramientos que ya fueron aprobados en la Legislatura y hoy se encuentran culminando los trámites administrativos en la Subsecretaría de Justicia provincial, tal como lo adelantó a En Marcha la directora de Relaciones de Justicia, Claudia Corrado.

Hace un año, en el marco del Congreso Internacional de Mujeres Jueces se denunció que, en la Argentina, sólo el 28 por ciento de los puestos al frente de los juzgados están ocupados por mujeres. Según se dijo en ese ámbito, "las mujeres no hacen a la justicia más femenina, sino que lahumanizan".

En aquel momento se especificó, además, que en fueros como el criminal y civil hay un relegamiento histórico.

Vaya como ejemplo lo que ocurre en el Departamento Judicial La Plata. En las Cámara de Apelación penal y en las civiles hay 21 hombres contra 6 mujeres. La particularidad está en que la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil está presidida por una jueza: Ana María Bourimborde, mien-



tras que en la Sala II de la Cámara Segunda sus dos miembros son mujeres: Está integrada por Patricia Ferrer y Nelly Suárez. En el Fuero se la conoce como la "sala de las mujeres".

En tanto, en los juzgados civiles y comerciales de primera instancia platenses la relación a favor de los hombres es de 16 contra 4 y en los juzgados penales esa diferencia es de 14 contra 3.

proyecto frustrado

En 1998, la entonces senadora radical María Cristina Azcueta presentó en la Legislatura, junto con sus pares Ana María Posadas y Adriana Mazzuco, un proyecto de ley en el que propuso el establecimiento de un cupo mínimo femenino en concordancia con lo establecido por "el artículo 32 de la Ley 5.109 (T.O. decreto 8522/86) según texto modificado por la Ley 11.733. Dicha normativa fijó un cupo mínimo del 30 por ciento, válido para ambos sexos, para la confección de listas de los partidos políticos de aspirantes a cargos legislativos y ejecutivos, distribuidos en todas las categorías y con iguales posibilidades de ser electos.

La iniciativa, que recibió varios dictámenes adversos, terminó sin tratamiento y, el último año naufragó al perder estado parlamentario. Según la propuesta, el Poder Judicial debía proceder a la cobertura de vacantes de magistrados y funcionarios respetando el porcentaje establecido. Quien no cumpliera con esa consigna igualitaria "será obligado a pedi-

La Asociación en internet

email
Escribanos a ajb@ajb.org.ar

<http://www.ajjudicial.org.ar>

paulatino en el dentro del Poder Judicial de la provincia

do del danmificado a dejar sin efecto el acto discriminatorio".

Entre los sectores que rechazaron los planteos del proyecto figuró el Colegio de Abogados de la provincia, que consideró que tal medida atentaba contra los principios de acceso a la justicia resguardados por él, por entonces flamante, Consejo de la Magistratura provincial.

"En realidad nosotros no decíamos que la mujeres tenían que entrar sin ser evaluadas por el Consejo, sino que advertíamos que, en

muchos casos, al conformar las ternas y en la definición final, primaba un criterio machista en perjuicio de la promoción femenina", indicó la abogada Graciela de la Loza, que fuera asesora de Azcueta e impulsora de la iniciativa.

El frustrado proyecto se basó en un muestreo realizado en 4 de los 18 departamentos judiciales que posee la provincia. Como resultado de ese trabajo, se concluyó que: "Si bien hay en todo el ámbito de la justicia provincial una igual cantidad de hombres y mujeres, sólo el 28 por ciento de los cargos ejecutivos es ejercido por mujeres".

El estudio destacó, además, lo que para las legisladoras era el principal punto de atención: "A los cargos de mayor jerarquía sólo accede el 17 por ciento de personal femenino".

Fuentes consultadas en el Consejo de la Magistratura reconocieron que, en los últimos tiempos hay una inscripción para la cobertura de cargos que resulta mayoritariamente de mujeres, que, además se corresponde con buenos resultados en los exámenes tomados por ese cuerpo. Los informantes aseguraron que, si bien no hay datos estadísticos certeros, en cada examen hay un 70 por ciento de mujeres dispuestas a superarlo.

Precisamente Azcueta, fue la única mujer que, durante su gestión legislativa, tuvo un lugar en el Consejo de la Magistratura, hoy íntegramente masculino.

Un repaso sobre las máximas instancias de la justicia provincial dan cuenta de la inexistencia de la mirada femenina a la hora de fallar sobre las cuestiones más importantes tanto para los bonaerenses como para el Estado. En la Corte no hay mujeres. En el tribunal de Casación Penal y sus Salas correspondientes, de los 20 miembros -entre los cargos que van de auxiliar letrado relator hasta juez-, sólo tres son mujeres 3 (el 15 por ciento) y no hay ninguna jueza.

Justicia internacional

La jueza argentina Carmen Argibay, miembro del Tribunal Oral Criminal N° 2 de la Capital Federal, fue seleccionada el mes pasado por la Asamblea General de Naciones Unidas para integrar el Tribunal Penal Internacional (TPI) que abordará los Crímenes de Guerra en la ex Yugoslavia.

El CPI funciona en La Haya y cuenta con un grupo de jueces permanentes y otro temporario. Para éste último rol fue elegida Argibay.

La magistrada, que se inició en la justicia como empleada, fue promovida por la Cancillería argentina y ocupará una de las 27 vacantes existentes.

"Es un hito, un mensaje de reconocimiento para todas las mujeres que trabajan, no sólo en la justicia", consideró la jueza.

Argibay salió en los diarios hace un año cuando puso en aprietos al titular de la Corte Suprema de la Nación, Julio Nazareno, durante el Congreso Internacional de Mujeres Jueces, realizado en Buenos Aires. En aquel discurso habló sobre la discriminación en la justicia y cuestionó a Nazareno por ignorar los pedidos de ayuda para la Asociación de Mujeres Jueces.



Un relato sobre la discriminación en los estrados

Mujer y justicia: el caso argentino, se titula el libro de Cristina Motta y Marcela Rodríguez, dos investigadoras que realizaron este trabajo auspiciadas por el Banco Mundial que está interesado en desarrollar trabajos con base empírica sobre temas vinculados con el género. Según surge del texto, existen patrones sistemáticos de discriminación que pueden hallarse en los fallos. Se cita, por caso, una sentencia de la Cámara Nacional en lo Criminal y Correccional en la que una mujer que había asesinado a su conyuge. "La impudada, que se encontraba embarazada, había sorprendido a su conyuge en una escena de infidelidad", indica el escrito. En tal sentido, las autoras advierten que "la discutible favorabilidad que manifiesta la Justicia frente a quienes agreden a sus familiares genera un mensaje de impunidad, sobre todo teniendo en cuenta que más del 90 por ciento de los casos de violencia intrafamiliar se comete contra mujeres".

donde comprar es un placer

el nene
SUPERMERCADO

Casa Matriz
60 y 146
☎ 450-9346 y Rot.
lun. a sáb. 8 a 21 Hs
domingos de 9 a 13 hs

Sucursal
59 y 137
☎ 456-1573
lun. a sáb. 8 a 13 y 16 a 21 Hs
domingos de 9 a 13 hs

Los jueces investigan el "megacanje"

El arreglo

El presidente de la Nación, Fernando de La Rúa, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, el secretario de Finanzas, Daniel Marx, y el banquero norteamericano David Mulford fueron acusados de haber conformado una asociación ilícita para cometer delitos en la operación del megacanje. La imputación fue realizada por el fiscal federal Miguel Angel Osorio y la causa recayó en el Juzgado Criminal y Correccional 5 a cargo de Gabriel Cavallo. A instancias de una presentación del ex dirigente peronista Juan Labaké, Cavallo y Marx fueron denunciados, además, por los presuntos delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público y enriquecimiento ilícito.

A su vez, por pedido del juez Jorge Ballester, la Auditoría General de la Nación también comenzó su propia investigación sobre el canje. El magistrado requirió el informe en el marco de la causa que promueve Labaké, denuncia en la cual el querellante sumó como acusados a De la Rúa y Menem, así como a los ex ministros Roque Fernández, a sus ex colaboradores Pablo Guidotti y Miguel Kiguel, a José Luis Machina y al actual subsecretario de Financiamiento, Julio Dreizzen, por supuestas irregularidades en los canjes que se hicieron bajo su responsabilidad.

El cuestionamiento central no sólo apunta al monto y al porcentaje de la comisión, sino al hecho de que las entidades privadas coordinadas por el Credit Suisse First Boston -del banquero David Mulford- cobraron por una intermediación que, en realidad, prácticamente no existió. Se suponía que esos bancos intermediarían ante los tenedores de bonos para convencerlos de las bondades de cambiarlos por otros con plazos más largos. Sin embargo, la mayoría de los papeles ya estaba en manos de esos bancos. "Es como si alguien vendiera su casa como dueño directo, pero cobrara la comisión que correspondería a una inmobiliaria", ilustró un funcionario de la AGN.

Las denuncias sostienen que no se justifica que el pago de la comisión haya sido fijado por decreto en 0,55%, cuando la que se paga en las operaciones en que el Estado pide prestado en el mercado local de deuda (por ejemplo, con la renova-

La iniciativa del Estado argentino de pagar 168 millones de dólares a siete bancos por el canje de bonos de la deuda pública generó múltiples rechazos, forzó una investigación de la Auditoría General de la Nación, desató operaciones políticas del menemismo y abrió paso a dos denuncias judiciales

ción de Letras del Tesoro) es muy inferior.

los creadores de mercado

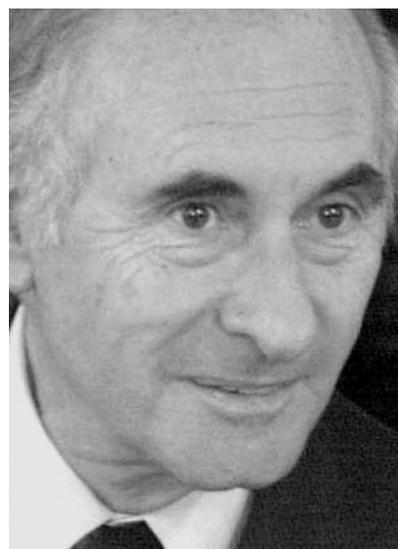
Un tercio del canje quedó en manos de los dos bancos españoles más importantes en el país, el BBVA Francés y el Río-Santander, quienes arrastraron en la operación a sus empresas controladas AFJP Consolidar y Orígenes. Esos dos bancos acercaron al gobierno más de 10 mil millones en bonos y se llevaron una parte sustancial de las comisiones que pagó Economía: el BBVA cobró casi 30 millones de dólares y el Santander 26 millones. En otros términos, el Ministerio de Economía pagó -sólo en este ejemplo- 56 millones de dólares de comisiones por intermediación a dos entidades que llevaron sus propios bonos al canje.

Los ejecutivos de esos bancos rechazaron la impugnación argumentando, con toda candidez -y confirmando la operación denunciada-, que si le acercaron bonos al gobierno debían cobrar la misma comisión que se pagó a los bancos que colocaron bonos de terceros. En el mismo sentido, el Galicia -único banco local que participó de la operación- llevó bonos por casi 2.400 millones y casi

la mitad eran de su propio portafolio.

Un grupo de diputados del Frepaso, encabezado por José Vitar, presentó un pedido al Poder Ejecutivo para que informe "detalladamente" sobre las comisiones pagadas. Los diputados aseguran que en el canje "se confunden de modo sospechoso los creadores de mercado y los inversores beneficiados por las altas tasas de interés". Los creadores de mercado son los bancos que contrató el Gobierno para que consiguieran inversores dispuestos a canjear sus bonos, tarea por la cual cobraron las millonarias comisiones. En otras palabras: esas entidades cobraron comisiones por la tarea de generar compradores ("crear mercado") para los bonos. Y los compradores eran ellos mismos.

En la misma modalidad, se obligó a los bancos públicos -Nación, Ciudad y Provincia- a pasar por los "creadores de mercado" para canjear los títulos en su poder. Por si la explicación hace falta, en este caso el Estado pagó comisiones para hallar un comprador que era el Estado mismo, cuando podría haber sido una operación sin costo para el sector público. Por eso, la iniciativa de

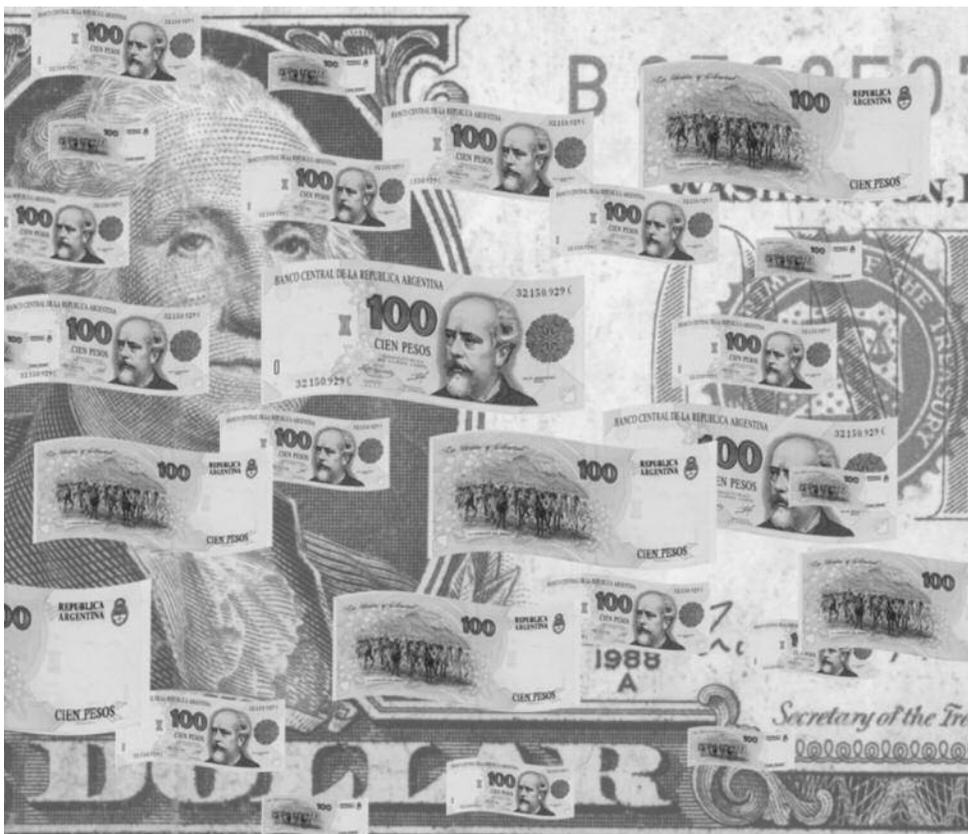


los diputados hace hincapié en "las presiones que habrían existido para que la banca pública transfiriese los activos canjeables a los bancos participantes, a fin de engrosar las comisiones de éstos en desmedro del Estado Nacional".

En suma, los bancos oficiales argentinos, agrupados, ocuparon el segundo lugar por volumen de bonos presentados, con 5.137 millones. En este caso, el Estado pagó comisiones por algo más de 28 millones de dólares.

El 15 de junio, Daniel Marx reclamó a los bancos Ciudad y Provincia canalizar la mitad de los títulos públicos que acercaron al canje a través de los bancos "creadores de mercado", desviando hacia ellos una comisión extra de casi dos millones de dólares. El secretario de Finanzas justificó su insólita decisión en el decreto que designó a siete bancos privados como "colocadores principales" de la operación. El 1 de junio, el presidente del Ciudad, Roberto Feletti, le había enviado una carta a Marx solicitándole que si esa comisión era pagada por el gobierno nacional fuera imputada al banco que él preside, en lugar de ser regalada a los bancos privados. El mismo día, Marx autorizó al Ciudad a canjear la mitad de su oferta a través del Nación, que operó sin comisión, pero impuso que la otra mitad de bonos debía pasar por las manos de los "creadores de mercado".

También quedaron en una sombra de duda los denominados "bancos custodios", que agrupa a los inversores que entraron al canje vía la página en Internet que habilitaron especialmente para la ocasión los bancos CS First Boston y Chase-JP Morgan. Estos inversores llevaron



bonos por 1.400 millones de dólares.

siempre fuimos compañeros

En este marco, el 13 de junio el juez federal Jorge Ballesterio envió un oficio a la Auditoría General de la Nación -que preside el menemista Rodolfo Barra- para que investigue el proceso del megacanje de deuda pública, en el marco de la causa contra Domingo Cavallo y Daniel Marx.

Existen indicios de que la idea de investigar el canje fue sugerida por el propio Menem en sus días aciagos en la quinta de Don Torcuato. "Hay que investigar el megacanje de deuda externa. El caso de las armas será un poroto al lado de ese negociado", le habría dicho un grupo de legisladores peronistas que había ido a visitarlo. Que se hayan pagado más de 150 millones en comisiones con total impunidad, cuando a ellos los quieren encarcelar por un retorno de "apenas" 40 millones en cinco años, es para los menemistas un acto de pura injusticia.

Días después, la Auditoría General de la Nación resolvió investigar el megacanje impulsado por Domingo Cavallo. El intento constituye una de las líneas de la estrategia defensiva del menemismo, cuyos militantes no dejan pasar ocasión para recordar que la justicia nunca citó a Cavallo, pese a que suscribió los decretos de venta de armas que condujeron a Menem a la "prisión" de Don Torcuato.

Para los auditores peronistas es pura coincidencia. Cesar Arias, que integra la Auditoría desde que Menem dejó el gobierno, recordó que la investigación sobre los canjes de deuda estaba prevista desde el año pasado. Por obra de la misma casua-

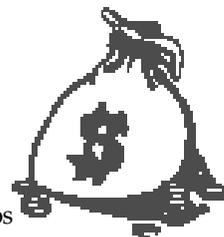
lidad, un día antes de la votación en la Auditoría, Barra se reunió con Menem en Don Torcuato. El feliz encuentro fue retenido en varias fotos que muestran a Barra acompañado por su estado mayor en la AGN: el secretario legal, técnico e institucional, Gabriel Mihura Estrada, su jefe de gabinete Javier Fernández y el asesor Julio Guma, quien viene junto a Barra desde su gestión en el Organismo Regulador de Aeropuertos. "Son compañeros del partido que fueron a llevarle su solidaridad a Menem".

Este montaje de la estrategia de defensa del menemismo sobre el escándalo de las comisiones del canje

enloda aún más el terreno, pero no puede borrar la cuestión de fondo: los bancos "vendieron como dueños

directos y cobraron como una inmobiliaria". Además, si bien desde 1992 el Congreso delegó en el Poder Ejecutivo la capacidad de decisión sobre la emisión de deuda y la toma de créditos, el artículo 65 de la Ley de Administración Financiera autoriza el canje de deuda sólo en el caso de que la nueva deuda mejore las condiciones respecto de la vieja deuda, a partir de comparar parámetros objetivos en cuánto mejora en el monto y en la tasa de interés o en el monto y en el plazo.

Otro de los aspectos cuestionados es la existencia de bancos que cobraron más comisiones de lo que proporcionalmente les correspondía por los bonos aportados. Por caso, desde las entrañas del menemismo agitan un informe donde se establece que el Credit Suisse-First Boston, el banco de David Mulford -muy amigo de Cavallo-, habría cobrado apenas ocho veces más comisiones que el promedio del resto de los bancos que actuaron en el megacanje. Y al respecto hay datos por lo menos sintomáticos: el Credit Suisse-First Boston (que encabezó la operación como coordinador), tuvo una participación



poco significativa: acercó bonos que representaron apenas un 4,2% del total, por unos 1.286 millones.

plata dulce

No obstante, el negocio de la deuda argentina no parece haber terminado. El JP Morgan, uno de los bancos que lideró el megacanje, está asesorando a sus clientes para que sepan qué hacer en caso de que Argentina entre en default. El JP Morgan no avizora ninguna catástrofe. Sus ejecutivos explican que Argentina podría disponer una reducción del 35% en el stock de deuda y reprogramar los vencimientos de capital e intereses en seis meses. La tasa de interés que pagarían los nuevos bonos rondaría entre el 16 y el 18%, una tasa altísima, pero apenas unos puntos por encima de las que cerraron el megacanje.

En el Ministerio de Economía niegan toda posible "reestructuración" y juran que el ajuste móvil impuesto con el "déficit cero" es, precisamente, para evitar el default. Pero admiten que si la economía no se reactiva será muy difícil convencer a los inversores de que el país tiene capacidad de repago.

F. A.





acto homenaje a Germán Abdala

El 18 de julio, en el salón auditorio del Pasaje Dardo Rocha, en La Plata, se llevó a cabo un acto homenaje a Germán Abdala, tras ocho años de su fallecimiento.

El evento fue organizado por la Comisión Permanente de Homenaje a Germán Abdala, formada por los diputados Adolfo Aguirre, Marcela Bordenave, Jorge Giles y los dirigentes gremiales Víctor Mendibil, Hugo Godoy, Víctor De Genaro, entre otros.

El homenaje, que fue presenciado por 200 personas, comenzó con un breve video titulado "Germán por Germán", que poseía imágenes de manifestaciones, discursos y reportajes al dirigente sindical y Diputado Nacional por el Partido Justicialista en 1989, que falleciera el 13 de julio de 1993, a los 38 años, a causa de una enfermedad terminal.

En el video las palabras de Germán Abdala emocionaron a los presentes: "reformular al estado no es privatizar, reestructurar el estado es poner en funcionamiento una maquinaria infernal que existe a nivel de recursos humanos, a nivel de

posibilidades técnicas, de posibilidad de desarrollo, de fomento a la economía", afirmaba el recordado sindicalista que fundara junto a Víctor De Genaro la Central de Trabajadores Argentinos, en 1992.

Luego brindó un discurso el Diputado Provincial por el A.R.I., Adolfo "Fito" Aguirre, quien destacó la lucha de Germán y recaló las enseñanzas que dejó, su capacidad de compañero y su actitud de desafiar a los poderosos.

Posteriormente Ariel Basteiro, Secretario General de la Asociación de Personal Aeronáutico, recordó anécdotas compartidas junto a Germán Abdala, su lucha contra las privatizaciones de empresas nacionales, principalmente de Aerolíneas Argentinas y afirmó que "fue el primero en advertir lo que iba a suceder con el proceso de privatizaciones y en qué iban a terminar".

Después tomó la palabra el Diputado Nacional Jorge Giles quien propuso estudiar el pensamiento nacional y popular de Germán, que se oponía a las privatizaciones. Además destacó su intelectualidad, sus conocimientos sobre política y economía y contó anécdotas sobre sus últimos días de vida.

Más tarde ofreció su homenaje la Diputada Nacional y esposa de Abdala, Marcela Bordenave, quien manifestó: "la mejor forma de recordar a Germán es salir a la lucha".

Para finalizar el acto, la cantautora de folclore Teresa Parodi brindó un pequeño recital en homenaje a los ocho años del fallecimiento de Germán Abdala.

cuando se reconoce al enemigo principal

Aunque parezca mentira, recién después de 7 años de disputa en todos los terrenos, llegaron a un acuerdo dos organizaciones de origen social: la Cooperativa Popular de Electricidad de Santa Rosa (La Pampa) y los trabajadores de Luz y Fuerza de esa ciudad que están afiliados al sindicato de Mar del Plata.

El acuerdo fue suscripto por el Secretario General de la entidad sindical, José Rigane, quien además firmó en nombre de la FeTERACTA sentando un precedente político institucional muy importante.

El Acta se firmó en Santa Rosa el día martes 7 de agosto. Por vía de una difícil negociación piloteada por Rigane, se clausuró la vía judicial encarada por ambas partes.

Como resultado del mismo se ratificó el Convenio Colectivo de Trabajo 36/75, lo que garantiza el respeto de las condiciones de trabajo y salariales. La preservación de la fuente de trabajo por un lado y el resguardo de la Cooperativa por el otro, fueron primordiales para llegar a este convenio.

En línea proactiva se dejaron previstos mecanismos de solución para eventuales futuros conflictos. El retiro de las acciones judiciales laborales implica, según expresó el presidente de la CEP, Oscar Nocetti, que "la entidad pueda enfrentar la arremetida oficial y privada contra el sistema eléctrico que todavía permanece en manos de las cooperativas."

El acuerdo sirvió para que ambas partes impulsen coordinadamente las acciones que garanticen a la energía como un bien social.

Los trabajadores obtuvieron el reconocimiento económico correspondiente a partir de la ratificación de la escala salarial y la adecuación de las categorías tal como lo reclamaban. También se logró la reincorporación de un trabajador cesante y se levantaron sanciones aplicadas en su momento por la Cooperativa y que habían sido legítimamente cuestionadas sindicalmente. De esta manera muchos empleados pudieron acceder a los reintegros que venían reclamando desde hacía varios años.

De aquí en más quedaron establecidos mecanismos de consulta permanente entre las partes y los dirigentes sindicales podrán acceder a los derechos que les otorga el reconocimiento institucional.

En tiempos de crisis la noticia no deja de ser un avance importante, ya que la misma lleva impresa la importancia de privilegiar la lucha

contra el enemigo principal de los trabajadores y el pueblo: los Grandes Grupos Económicos Transnacionales y los gobiernos subordinados a ellos.

marcha por la Argentina

Como parte de la estrategia de instalación de la iniciativa política que gira alrededor de la Consulta Popular, y además con la idea de confrontar seriamente contra el ajuste perpetuo, el 11 de setiembre próximo, partirá desde el Congreso de la Nación, hacia el interior del país, una marcha que a través de 7 columnas recorrerá durante 11 días las ciudades más importantes de la República. Transitará por todas las provincias argentinas para concluir en Puerto Iguazú (Misiones), Clorinda (Formosa), San Miguel de Tucumán, La Quiaca (Jujuy), Mendoza, San Carlos de Bariloche y Ushuaia (Tierra del Fuego).

La coordinación de la Marcha, será realizada por la Junta Promotora Nacional que integran por la CTA Víctor De Gennaro, Marta Maffei, Víctor Mendibil, Ariel Basteiro, Luis D'Elía, Alberto Morlachetti y Claudio Lozano. Además, hay representantes de la Federación Agraria Argentina, la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios, el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, la Federación Universitaria Argentina, los organismos de Derechos Humanos y diputados nacionales como Elisa Carrió, Jorge Rivas, Alfredo Bravo, Alicia Castro, Eduardo Macaluse, María América González, Jorge Giles y Marcela Bordenave, entre otros.

frente contra la pobreza en la Provincia

Distintas organizaciones de toda la provincia de Buenos Aires, entre las que se encuentra la CTA y que integran el Frente Nacional contra la Pobreza, resolvieron en un encuentro llevado a cabo en la ciudad de La Plata a mediados de agosto último las siguientes acciones:

- Adherir a toda actividad que surja de distintas organizaciones contra el ajuste.
- Adherir y participar activamente en cortes de rutas.





Contra el ajuste de Ruckauf

Las medidas de fuerza que vienen llevando a cabo desde comienzos de agosto los trabajadores estatales de la provincia de Buenos Aires contra el ajuste del gobernador Carlos Ruckauf, que implica reducción salarial y pago en Patacones a los 160.000 empleados públicos, no sólo ha roto con las ilusiones presidenciales del mandatario sino que tiene aún un final incierto; esto se desprende tras la histórica marcha realizada el 14 de agosto último frente a la casa de gobierno provincial, donde más de 20.000 personas protestaron (destacándose, entre otras, las columnas de docentes y judiciales) y las sucesivas movilizaciones que a partir de allí se vienen desarrollando en la capital.

La "autorización provisoria" que la Corte de con-

jueces dio a Ruckauf para abonar parte del sueldo y aguinaldo de julio que adeuda a los estatales, poniendo en suspenso la medida de "no innovar" que en primera y segunda instancia había hecho lugar a los reclamos presentados por el Suteba, ATE y la AJB, también ha tenido una vuelta de tuerca ante las recusaciones presentadas por el gremio judicial a todos los jueces. En tal sentido, un comunicado de prensa de la AJB fundamenta que los funcionarios judiciales "emitió opinión sobre la cuestión de fondo, cuando se trató el levantamiento de la medida cautelar, especialmente al haber habilitado al gobernador a no prestar caución por considerar que la medida tiene efecto suspensivo, liberándolo momentáneamente de las res-

pensabilidades que se tiene por la simple aplicación del artículo 26 de la ley 7166".

Al conflictivo panorama provincial, alentado por la mayoría de los legisladores que dieron su voto a la "emergencia económica" promovida desde el Ejecutivo, se le suma la decisión tomada por el Consejo de Fiscales del Ministerio Público de iniciar investigaciones tendientes a esclarecer "hechos presuntamente delictivos que pudieran afectar o comprometer el patrimonio del Estado provincial", en función de las cuales recordaron a la ciudadanía la vigencia de la denuncia con reserva de identidad "a fin de que se aporten elementos que pudieran resultar de interés o guardar relación con los hechos señalados".

- Convocar a la jornada planteada por la CTERA de Escuela Abierta para discutir con los padres la propuesta de Seguro de Empleo y Formación, el día 25 de agosto.

Cabe recordar que el *Frente contra la Pobreza* está formado por la CTA (Suteba, ATE, AJB), FULP, FECOOTRA, APyME, Federación Agraria Argentina, el Movimiento Democrático Popular, FETERA, UCR (MODESO), y demás organizaciones sociales, estudiantiles, políticas y los legisladores bonaerenses Mirta Adobatti, Adolfo Aguirre, Susana Amaro, Susana Moledo, Fátima Náder, Patricia Panzoni, Horacio

Piemonte, Henry Stegmayer y Graciela Vanzán. En la mencionada reunión, además, se aprobó un documento elaborado en conjunto por todas las organizaciones presentes -más de 200 personas- con medidas alternativas y concretas para salir de la crisis en la provincia de Buenos Aires, basado en un presupuesto justo, equitativo y solidario, el cual será entregado al ejecutivo provincial en el marco de una marcha multisectorial provincial en la segunda quincena de agosto.

la Consulta Popular será el 10 de diciembre

La Asamblea Nacional de Juntas Promotoras por la Consulta Popular, que se realizó en la Capital Federal el 14 de julio último, resolvió dar vida al Frente Nacional Contra la Pobreza y le puso la fecha del 10 de diciembre a la materialización de la Consulta Popular acerca del Seguro de Empleo de \$ 380 para todos los jefes o jefas de hogar desocupados y la Asignación Universal de \$ 60 por Hijo de 0 a 18 años para todos los trabajadores.

Cabe destacar que del mencionado cónclave participaron más de 70 organizaciones, 56 juntas promotoras y 406 delegados, y sus principales resoluciones, en

una auténtica demostración de democracia, fueron asumidas orgánicamente por el Consejo Federal de la Central de los Trabajadores Argentinos, que se reunió el 10 de agosto último.

"Ante la propuesta del Gobierno de convocar a la unidad nacional a favor del ajuste, nosotros proponemos desde aquí la construcción de un Frente Nacional Contra la Pobreza y la realización de la Consulta Popular el próximo 10 de diciembre con tres consignas principales: frenar el ajuste, recuperar la democracia y generar las condiciones para una distribución del ingreso que obedezca a las verdaderas necesidades de nuestro pueblo", señaló el titular de la CTA, Víctor De Gennaro.

SOCIEDAD

“No puede ser que escudados en engañosos derechos humanos, se nos deje inermes a merced de los delincuentes”

Enrique Crotto
Presidente de la Sociedad Rural Argentina
Refiriendose a los piqueteros

Emilio Alí



La condena de un pibe prontuariado desde la cuna

Emilio Alí es un preso político, rehén de una clase social que maneja los hilos de la deshilachada clase política nacional. Para ellos, como decía Rodolfo Walsh, Alí “no tiene historia, tiene prontuario”



Mar del Plata no es Tartagal ni Cutral - Co. Pero detrás del malecón de cinco estrellas el ropaje del sistema de exclusión se presenta con la misma crudeza: indigencia, hambre y desocupación para hogares acostumbrados a una vida más digna.

De Mar del Plata tal vez perdure aquella foto idílica del lobo de mar, el puerto pintado de lanchas amarillas y de amores robados en la arena o en las confiterías de la Avenida Constitución.

Hoy es una de las ciudades con más desempleados, en parte debido a la decadencia económica del puerto y la clausura de una forma de vida para 20 mil pescadores.

En esta ciudad más del 48 por ciento de los habitantes vive por debajo de la línea de pobreza.

En Mar del Plata sobreviven - como pueden - 35 mil jefes y/o jefas de familia desocupados.

Miles de jóvenes con familia o sin ella emigran hacia Miami o España. Se cree que más de 20 mil viven en Palma de Mallorca. Los que se van, se van de Mar del Plata, es un pasaporte, una identidad.

En esta ciudad contradictoria la globalización se exhibe obscenamente. Con toda su desnudez la impunidad se pasea por las calles mucho más seguido de lo que los ojos comunes pueden soportar. Los gobiernos (nacional y provincial) creen que atienden la desocupación

porque acercan 4.500 planes de empleo transitorio.

Mar del Plata tiene el primer dirigente político - social condenado a cinco años y medio de prisión. "Un pibe que decidió quedarse" dirían los diarios, si Alí fuera de otra clase social.

En esta ciudad fue apresado, juzgado y condenado un pibe de 25 años, hinch de Boca, nacido bajo el signo de virgo en un hogar muy humilde de la ciudad. Hijo de un padre que le negó el apellido y de una madre que murió cuando él tenía 17 años.

De sus 16 hermanos, dos murieron de SIDA, otros tuvieron que vérselas con la justicia y por distintas causas recorrieron cárceles y comisarías.

Alí militó en algunas agrupaciones políticas hasta que en el 2000 llegó a la CTA.

Fue un vendedor ambulante que recorría las calles con fuentones de plástico y equipos deportivos comprados en el Once.

Como muchos marplatenses supo viajar al Sur para comercializar pollos y gallinas hasta que en 1999 - por su actitud solidaria - fue elegido como representante de la Junta Vecinal del Barrio José Hernández.

Ya supera los 13 meses de detención en la cárcel de Batán.

En Mar del Plata Emilio Alí está condenado por portación de apellido. Importantes periodistas mar-

platenses consideran que cinco años y medio es demasiada condena, pero que su accionar no debería quedar impune.

Contradicciones. Mientras la ciudad debate los años '70 en los Juicios por la Verdad, algunos comparan a los piqueteros con los guerrilleros, creando el mismo clima previo con que luego se justificó la represión.

Los jueces y abogados - por cuestiones de economía procesal - consideraron procedente juntarle dos causas. La del reclamo de comida a Casa Tía y otra que se ocultó para que no apareciera como política, pero que al final por obra y gracia de los Medios terminó convirtiéndose en la justificación de la pena.

En esta segunda causa, Alí fue condenado por defender a un pibe acusado de robar una docena de medialunas. Este adolescente pasó varios meses en prisión hasta que finalmente fue absuelto. Su acusador, un pobre despensero, fue el verdugo de Emilio Alí. Al sostener - sin ningún fundamento - que Alí lo coaccionó amenazándolo de cogerle las hijas si no se rectificaba de su primera falsa acusación contra el pibe que no había robado las medialunas.

El rumor hizo el resto, Alí era un violador.

El tribunal sin más, lo dejó preso ya que la coacción y la intimidación no son excarcelables. Convirtió una

discusión de vecinos en un hecho delictivo.

Como dicen las paredes: Alí no robó, no traficó, ni es un corrupto.

La justicia tenía otras opciones pero los jueces invisibilizando los hechos y el contexto condenaron a Emilio como si fuera otro integrante de la familia Alí.

Si en este país las instituciones de la república no estuvieran al servicio de los Grupos de Poder Económico, Alí no estaría en la cárcel.

Pedir comida y defender a un inocente son delitos para un tribunal que mide con vara de clase media las angustias de los más pobres. Si Alí hubiera nacido en otro barrio no estaría preso.

La violencia, esa que generada desde arriba producía la violencia de abajo sigue siendo la misma. Con un agravante hoy en día los únicos que están en condiciones de aprovechar las consecuencias de las dos, son los de arriba.

Alí es producto de la violencia de arriba y encima condenado por la misma. Su prisión es una cuestión de clase.

Pero no hay mal que dure cien años, y como decía Walsh "algún día (y no falta tanto) resplandecerá la hermosura de los hechos de los hoy ignorados, perseguidos y rebeldes hasta el fin."

El movimiento piquetero

Resistencia, democracia e identidad

...que a veces la gente empieza a luchar por una cosa y acaba ganando otra, y ésta era la mejor de las dos. [...] Pero para ganar la segunda, hay que empezar luchando por la primera.

[José Saramago, *Levantado del suelo*, \ Bs. As., Alfaguara, pg- 273]

Los primeros cortes de ruta que se produjeron en nuestro país, hace unos años, aparecieron como una localizada manifestación colectiva de la desesperación. Con el correr del tiempo - de la crisis - aquel último recurso que los habitantes de los pueblos despojados del interior habían encontrado para hacerse visibles ha devenido la referencia simbólica de lo que podría llegar a ser una nueva identidad política.

de la politización del piquete

Por aquellos días, Carlos Auyero defendió en TV los primeros piquetes, argumentando que quienes cortaban las rutas no estaban "contra el sistema", sino que sólo querían reinsertarse en él. Sólo pedían trabajo. En el fondo, eran inofensivos, porque no se podía atribuir a su acción ninguna intención política. No había en ellos ninguna pretensión de disputar poder, ninguna organización ni estra-



tegia. Por eso no se podía vincular ese colectivo espontáneo con las luchas radicalizadas de los '70, como el gobierno (entonces menemista) pretendía hacer con un objetivo claramente macartista y terrorista.

En cierto modo, Auyero tenía razón. Los piquetes tuvieron ese carácter en sus comienzos. Pero la crisis social en Argentina se ha profundizado, y mientras las organizaciones políticas tradicionales completaban su ciclo de descrédito y enajenación res-

pecto de los cada vez más amplios sectores crecientemente desprotegidos frente a la voracidad de los saqueadores de esta nación, en torno a estas nuevas prácticas colectivas ha comenzado a alumbrar - ahora sí - la posibilidad de algo nuevo.

El 24 de julio un Congreso Nacional de Piqueteros, reunido en La Matanza, resolvió la realización coordinada de cortes de ruta en todo el país. La deliberada composición polisectorial (o policlasista) de los piquetes

programados - de los cuales, mientras escribo, se han realizado los primeros - propone al corte de ruta como símbolo de unidad en un reclamo que ya no se limita a exigir planes de trabajo provisorio para la supervivencia, sino que manifiesta el rechazo global del modelo económico vigente.

derecho de tránsito y ciudadanía

Lo primero que se le ocurre decir a un funcionario del gobierno, frente a semejante plan de lucha, es aquella cacareada frase de que "la libertad de uno termina donde comienza la de los demás", figura espacial que propone la idea de libertad como un ámbito en el que se garantiza la soberanía del arbitrio individual, protegiéndolo de la invasión que siempre amenaza producir la acción de los otros. Para eso existen - se dice - los derechos, pensados así como el corralito dispuesto por el Estado que resguarda para cada uno un campo de acción no interferida.

El coro que repite aquella frase canta la partitura del liberalismo. En esos términos, el funcionario al que le haya tocado salir a demostrar la perversidad del corte de ruta, nos dice que, por supuesto, en democracia todos pueden manifestar su opinión, pero sin perturbar la libertad de los demás. Los piqueteros pueden expresar su descontento con las medidas económicas, siempre y cuando no coarten la libertad de tránsito de los demás. (Es decir, siempre y cuando no sean piqueteros). Incluso agregan - cínicamente - "sin coartar la libertad de trabajo" de los demás.(2)

Habría que notar, primero, cómo el argumento que se apoya en la defensa de unos derechos para desautorizar una protesta que reclama la vigencia de otros pone al descubierto una jerarquía de valores inaceptable. El gobierno entroniza como un derecho individual cierto dudoso derecho de paso... por un punto de circulación determinado, contra todos los derechos sociales reconocidos y consagrados por la legislación universal: salud, vivienda, educación, trabajo, seguridad en la vejez, etc.

Resulta obvia, tras aquel argumento, la intención de enfrentar, como se dice "pobres contra pobres". Intención que queda desnuda, y ar-



política

gumento que queda desactivado cuando aquella asamblea de piqueteros decide que los cortes dejen en todos los casos vías alternativas de paso. El movimiento piquetero puede hacer eso porque en estos días se ha constituido en la referencia de la movilización de una protesta masiva. Nadie corta una ruta porque sí; ése fue el modo que encontraron quienes no tenían más que su cuerpo para hacer manifiesta su condición de exclusión. No tenían ni siquiera un trabajo: no podían recurrir a la huelga. Se encontraban en puntos del país tan alejados de Buenos Aires que ninguna movilización podía tener repercusión suficiente, en este país centralista. Y estaban aún demasiado solos. Hoy su reclamo ha comenzado a articularse de manera notoria con los de otros sectores, y el piquete da con ello un salto cualitativo: su posibilidad de llamar la atención sobre la situación inequitativa que denuncia no se mide ahora por su capacidad de alteración del orden espacial, sino por su masividad y diversidad.

El orden que resulta perturbado por una protesta masiva es otro. Por eso, dice el funcionario que actualiza su discurso, ocurre además que "el pueblo no delibera ni gobierna sino a través de sus representantes", y eso sí está escrito en la Constitución. Se trata de aquella cláusula por donde la república se hace oligárquica con permiso. Ese es efectivamente el punto en el cual la organización del piquete se convierte en una amenaza, no para la democracia, sino para este sistema en el cual la ciudadanía es el mero ejercicio del consentimiento periódico a la administración más o menos corrupta, pero siempre ajena, de nuestros destinos.

La democracia, se sabe, fue un invento griego. Pero para los griegos ese "gobierno del pueblo" era el gobierno de los pobres, de aquellos cuya única cualificación era la de todos (y cualquiera): la libertad. Esa libertad estaba directamente vinculada con la capacidad de participar en el proceso colectivo de toma de decisiones, y la igualdad democrática era fundamentalmente la igual posibilidad de hacer oír la propia palabra en ese ámbito común. Este sentido - no liberal - de la democracia está completamente ausente de las histéricas apelaciones a ella que se hacen para defender el status quo.



la identidad de los sin-parte

Vuelvo a decirlo: el piquete no amenaza a la democracia; al contrario, constituye un intento de recuperación y reconstitución del espacio público en un sentido democratizador. Es la manifestación política de los pobres, que irrumpen en una escena que ya no puede ser la misma, porque ese asalto de los excluidos rompe el orden que los condena a la invisibilidad y al silencio. Y ello constituye un hecho esencialmente político, si, como dice Rancière, *...la actividad política es la que desplaza a un cuerpo del lugar que le estaba asignado o cambia el destino de un lugar; hace ver lo que no tenía razón para ser visto, hace escuchar un discurso allí donde sólo el ruido tenía lugar, hace escuchar como discurso lo que no era escuchado más que como ruido...* (3)

Son los *sin parte* -como los llama aquel autor, retomando a Aristóteles - los que así, primero, se hacen ver y luego se hacen oír. Pero la aparición exige, y por eso también produce, la autoafirmación de una identidad propia que es una identidad arrebatada. Es así como los desocupados han hecho de la palabra que designa su condición de excluidos, el nombre tras el cual se hacen presentes (y presentan su demanda) en el espacio público. Cuando los piqueteros se llaman a sí mismos piqueteros, se apropian del nombre que los denunciaba para convertirlo en la referencia concreta de un *nosotros* que enuncia autónomamente su verdad, y ejerce de este modo una libertad diferente. (4)

En torno a ese *nosotros* se han convocado, por estos días, todos

aquellos sectores que rechazan la implementación del nuevo ajuste económico dispuesto por el gobierno nacional y las administraciones provinciales. La confluencia no es en absoluto casual, ni empezó el día después del congreso piquetero. Es claro que este proceso de crecimiento político del propio movimiento está vinculado a la interacción con fuerzas políticas, sindicales y sociales que de diversas maneras y desde distintos frentes cuestionaban también el modelo económico-político vigente. (5)

La acción colectiva que ahora comienza a configurarse en el registro del piquete es ya otra cosa que aquello que fue al comienzo; y si no podemos saber qué resultará de ello, al menos deberíamos poder advertir cuál es el sentido de lo nuevo en esta experiencia. Si el Congreso Nacional de Piqueteros fue - así me parece - el hecho político más destacado de los últimos años en nuestro país, es porque allí se expuso el modo en que la organización de la protesta social y la politización de las demandas han dado lugar a la aparición de un nuevo actor colectivo. Que sea heterogéneo y relativamente difuso, que carezca de una representación definida en el juego partidocrático (en el que, pese a todas las declamaciones en contrario, no ha habido hasta ahora nada verdaderamente "nuevo") no le quita su carácter político, aunque algunos se impacienten por ello. Tal vez sea precisamente allí, en ese espacio aún vacío, donde se encuentre el desafío más alentador para quienes aún quieren construir un país diferente.

Una conclusión tan imprecisa no autoriza, para muchos, ningún entusiasmo: lo primero que la incerti-

dumbre produce es angustia. Pero más o menos inciertas son todas las empresas humanas. Para evitarnos ese sufrimiento, muchas veces apelamos a cierto escepticismo que no es más que el refugio del quietismo.

Como bien decía José Pablo Feinmann en *El mito del eterno fracaso*, el escepticismo es un lujo en la Argentina de hoy. Lujo que, por cobardía o comodidad, "nadie puede darse", afirmaba imperativamente. Que pocos pueden darse, diría yo, describiendo. Aquellos que parecían no tener ya nada que perder, y que salieron a las rutas empujados por la desesperación, ya han ganado para sí y para muchos mucho más de lo que al principio salieron a buscar. La primera, indispensable batalla: la de la recuperación - junto a la capacidad de luchar por lo que consideran justo - de la dignidad y el sentido de futuro.

Yamile Socolovsky

- 1 Más precisamente en aquel fatídico programa de Mariano Grondona que, discusión con Eduardo Amadeo mediante, derivó en el infarto que terminó con su vida.
- 2 He escuchado incluso una declaración oficial que sostenía que "los piqueteros deben cambiar su método, porque éste no se asemeja al de la mayoría silenciosa". No creo que sea necesario añadir nada a semejante apelación a la pasividad.
- 3 Rancière, *El Desacuerdo*, Bs. As., Nueva Visión, pg. 45.
- 4 Le debo a mi hermana Tamara la observación, en Plaza de Mayo, de estas identidades *arrebataadas*, y la comprensión de su significado.
- 5 No es casual, tampoco, que los principales líderes del movimiento sean hoy Alderete, de la Corriente Clasista Combativa, y D'Elía, de la Federación de Tierra y Vivienda de la Central de Trabajadores Argentinos.

SIDA, fármacos y especulación

Una guerra mundial

Desde que se descubrió el virus hace algo más de 20 años, alrededor de 58 millones de personas fueron infectadas en el mundo, de las cuales 22 millones murieron. Y existen más de 30 millones que padecen la enfermedad sin saberlo. A cada minuto 11 personas son infectadas; sólo el año pasado contrajeron el mal 5,3 millones, de las cuales 600.000 son menores de 15 años. Hay además 11 millones de niños huérfanos por causa de él.

Si se observa atentamente el mapa de la enfermedad, se verá que existe una desproporción en las muertes entre el norte y el sur. El mayor peso recae en los últimos debido a la carencia de fármacos. En el África subsahariana los portadores del virus superan los 25 millones de personas. En el sur de Asia son más de 5 millones, América del Sur casi 2 millones. En Brasil, se calcula que sólo en el año 2000 se infectaron 540.000 personas. Según afirma Pedro Cahn, director de la *Fundación Huésped* "en nuestro país hay de 120 mil a 130 mil personas que conviven con el HIV y solo 21 mil reciben medicación. Es probable que haya entre 40 mil y 50 mil personas que deberían ser tratadas y no lo hacen porque no saben (o no quieren saberlo) que están infectadas".

Como para agravar lo que de por

sí ya es crítico, existe una guerra despiadada que tiene como eje a las cinco grandes multinacionales de la industria farmacéutica y los cócteles que permiten la sobrevida de los enfermos de SIDA. Las empresas imponen los precios mundiales y de esta manera un tratamiento típico contra el SIDA cuesta unos 10.000 dólares anuales, pero producir algunas de las combinaciones de tres fármacos utilizados para dicho fin, cuesta sólo 350 dólares. Es decir que las multinacionales ganan por enfermo 9.650 dólares, mientras en el mundo el 90% de los enfermos no tiene acceso a los fármacos. Por esta causa, murieron el año pasado más de 3 millones de personas.

Las multinacionales justifican el elevado precio de los medicamentos con que ellos deben recuperar el costo millonario de la investigación y desarrollo de sus productos. Pero según los cálculos del periódico británico *The Guardian*, los ingresos de las cinco grandes firmas farmacéuticas mundiales juntas representan el doble del Producto Bruto Interno de toda África subsahariana y sus beneficios netos fueron en 1999 de 25.100 millones de dólares. "Es una vergüenza que estemos discutiendo el precio de los medicamentos, cuando en los países donde hacen falta, la gente está muriendo de SIDA tanto

como por falta de agua potable u otras condiciones sociales", afirma Julio González Montaner, médico argentino que dirige el Programa de SIDA de British Columbia, Canadá. A propósito, la 1ª Conferencia sobre Patogénesis y Tratamiento del VIH realizada en Buenos Aires recientemente, propuso que el sur no pague más las patentes de los fármacos.

El gobierno de Sudáfrica, el país con más portadores -alrededor de 5 millones-, no tiene la mínima posibilidad económica de pagar 10 mil dólares por cada uno de sus enfermos. En consecuencia, ha decidido comprar a proveedores de medicamentos "en rebeldía" o fabricarlos por su cuenta. Como respuesta, 42 empresas farmacéuticas presentaron demandas e iniciaron juicios. Pero Sudáfrica no está sola en este gesto que reconoce como más importante a la vida humana que al lucro. Algunos países, como Brasil, India, Tailandia o Egipto hace tiempo que se han rebelado y se han convertido prácticamente en autosuficientes en este tipo de medicamentos. Es más, hasta podrían vender a países pobres a precios bajos si las normas de comercio internacional no se lo impidieran. La Organización Mundial del Comercio (OMC) no favorece precisamente este tipo de comercio, ya que las patentes obtenidas por las empresas les

dan derecho en exclusividad al menos por 20 años. Y *last but not least*, la industria farmacéutica ha sido uno de los grandes apoyos de los que se valió el "cowboy bueno" George W. Bush para asentarse en el sillón de Roosevelt.

Los productores de genéricos argumentan defender la propiedad intelectual. Afirman "los genéricos no existirían sin nosotros". Para, de inmediato, acusar, "se benefician con nuestros inventos e intentan destruir el sistema internacional de patentes". Sin embargo, ante el avance de la rebelión y las presiones internacionales, algunos laboratorios han ofrecido bajar el costo de los fármacos. La empresa CIPLA de la India ofreció copiar fármacos a organizaciones no gubernamentales sin propósito de lucro por un precio de alrededor de 350 dólares anuales, y a los gobiernos de los países en vías de desarrollo a 600.

Probablemente, dentro de 10 años, el SIDA -de lograrse la vacuna- se convertirá en cuestión del pasado, pero no la guerra entre los pueblos y las grandes multinacionales de la industria farmacéutica. En el mundo mueren por año 17 millones de personas por no tener acceso a remedios básicos.

Tabaré de Pompeya

Dra. María Monserrat LaPalma
DEFENSORA CIUDADANA

Calle 59 N° 632 - La Plata
Tel.: 427-0531

Taller de Chapa y Pintura
De Pascual Albano
Con Cabina Presurizada
Calle 73 N° 1274 entre 20 y 21
Tel. 452-7104

Dr. Héctor Palacios
ABOGADO

Calle 65 N° 780 - La Plata
Tel.: 451-1145

REILENT
Optica
Lentes de Contacto
Audiología
Calle 59 esq. 11 - Tel: 421-5230 - (1900) La Plata
Email: reilent@infocia.com.ar

Dr. Roberto Bugallo
Dr. Sergio Aguilar
Abogados

Calle 14 N° 781 - Planta Baja - Of. 5
Tel. 482-4872/8101
(1900) La Plata

Dr. Ramiro Pérez Duhalde
ABOGADO

Calle 11 N° 717 - La Plata
Tel.: 421-9701

Informática La Plata

de Mariano Ariel Suttora

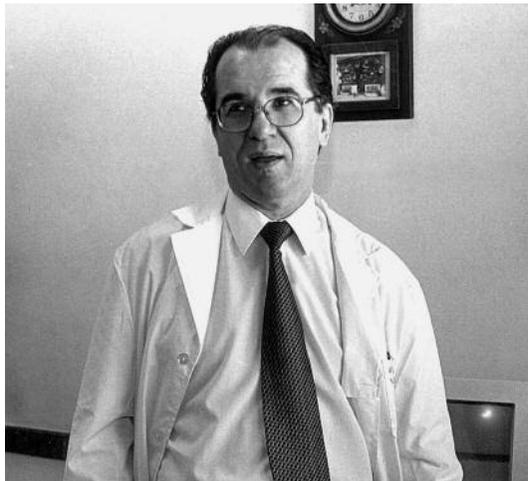
Calle 7 N° 923 - subsuelo, of. 8 - Tel.: 489-3604

Entrevista con el doctor Juan Carlos Tealdi

En el principio fue la ética

Como su admirado Spinoza, el médico Juan Carlos Tealdi puede afirmar: "Por virtud y poder, entiendo la misma cosa". Arduo privilegio para este hijo de un ferroviario, exiliado con su familia en España durante la dictadura y en medio de un país despiadadamente precarizado, donde los medicamentos son capaces de aumentar un 70% y si son para el PAMI, bajo la égida privatizadora del ministro de Salud Héctor Lombardo, pueden los laboratorios encarcelarlo de golpe hasta un 305%.

Del propio Lombardo depende, además, la Comisión Nacional de Ética Biomédica (CNEB), un ámbito de asesoramiento ministerial



creado por un decreto de Menem, al que concurría, como si nada, un ex ministro del dictador Videla, hasta que Tealdi se enteró. Y al denunciarlo, le fue exigida en noviembre del año pasado la renuncia a su propio cargo en la Comisión, donde representaba a la Asociación de Facultades de Ciencias Médicas de la República Argentina (AFACIMERA).

Las peripecias que atravesó Tealdi desde entonces sirven para ilustrar hasta al menos filosófico de los lectores sobre uno de los costados más delicados de la ausencia de virtud que la sociedad deplora por parte del poder y, en contrapartida, la existencia de excepciones también notables.

El abogado, ex ministro de Justicia y luego defensor de Videla Alberto Rodríguez Varela había desembarcado en la CNEB de la mano de dos academias: la de Ciencias Morales y Políticas y la de Derecho. Tealdi integraba, en su carácter de profesor titular de Bioética de la

Universidad Maimónides, la AFACIMERA, conformada además por la Oficina de Ética Pública, presidida por el ultramenemista Luis Ferreira, la UBA y las universidades Austral, Adventista y Medicina de La Plata.

- ¿Cuál fue su reacción cuando se enteró?

- Me lo dicen en agosto de 2000 y a fines de ese mes me fui a conversar con el secretario de la CNEB por el Ministerio de Salud, Carlos Damín, que se mostró sorprendido e indignado. Me dijo que no estaba al tanto y me prometió ocuparse del tema. Pasó el tiempo y volví a insistir. Se me dijo entonces que había que tener cuidado, que se podía cometer un acto de discriminación con Rodríguez Varela, ya que no tenía ninguna condena judicial. Dejé pasar unas semanas más y volví a llamar al Ministerio, pedí hablar con el secretario de Salud y pregunté si el ministro Lombardo iba a tomar alguna medida.

- ¿Qué le respondieron?

- Que no le había prestado demasiada atención al tema y que había dicho que antes debía consultarlo con (Ricardo) Gil Lavedra, el ministro de Justicia entonces.

- Fue entonces que usted decidió plantearlo personalmente. ¿Cuál fue la reacción de los demás cuando lo hizo?

- La reunión se hizo el 5 de octubre de 2000 y tomé la palabra para manifestar que Rodríguez Varela se había desempeñado como ministro de Justicia de la pasada dictadura y por esa causa, y en razón de las atroces violaciones a los derechos humanos ocurridos en ese período, pedía a la Comisión que se considerara el rechazo a su nominación, por considerarlo falto de integridad moral para ser uno de los miembros, nada más y nada menos, que de una comisión de ética. Varela pide la palabra y el argumento que usó fue que había que mirar para adelante y no tener resentimientos. En la reunión había entre 25 y 30 personas y la discusión derivó hacia las formas, si había que votar, si proponer mociones, si debían definirlo las academias. Cuando volví a pedir la palabra me la negaron y ahí decidieron por mayoría definir

la cuestión el mes siguiente.

- ¿No se le pidió la renuncia a Rodríguez Varela?

- Varela no esperó. Mandó su renuncia al día siguiente. Después se me revoca el mandato que tenía en representación de la AFACIMERA. Se me comunica que antes de efectuar cualquier denuncia yo tendría que haberlo consultado con ellos. Es decir, según ellos yo me había excedido en mi mandato. El decano de Medicina de La Plata, Rodolfo Hernández llegó a decir que no me recordaba como opositor público en los tiempos de la dictadura, por lo que no veía el sentido de mi actitud.

- Como si la dictadura le diera permiso de hablar...

- Exacto. Eso es lo que expresé en una carta pública al decano.

Los argumentos de la réplica del prestigioso médico fueron memorables. En su carta, apeló al hecho de que su designación en la CNEB no fue política, sino fruto de sus trabajos y aportes en Bioética, pero que su actitud sí era eminentemente política, como "reflexión sobre el poder" y que "hasta un jefe militar como el general Balza ha aceptado públicamente que hay órdenes que un soldado no debe cumplir". Para después recordar su exilio político entre 1976 y 1985, sus artículos contra la dictadura aparecidos en la prensa española, e informarle al decano Hernández que una obra de teatro suya, *El Dictamundo*, por si fuera poco se viene representando desde hace más de doce años en la propia Universidad de La Plata.

- ¿Qué opina del argumento de la "demonización"?

- No creo que haya que demonizar a nadie, aunque situaciones históricas como la nuestra y la de la Alemania nazi fueron justamente catalogadas, es bien sabido, como *summum malum* (mal absoluto). Nadie le puede impedir que ejerza como abogado. Sin embargo, ostentar cargos en una democracia exige una coherencia ética acorde que, obviamente, le está negada a quienes han participado de la dictadura.

- ¿Sintió apoyo de parte de sus colegas?

- Sí. El doctor Carlos Gherardi, director del Comité de Bioética del Hospital de Clínicas, Florencio Luna, docente de FLACSO, y Lino Barañao, investigador del CONICET en reproducción humana, presentaron su dimisión a la CNEB luego de estos episodios. Además, existieron fuertes apoyos internacionales.

Tealdi nos alcanza un dossier en el que figuran, entre otros, los mensajes de solidaridad que le enviaron el Sindicato Médico del Uruguay, la Asociación de Bioética de Europa del Este, la Comisión Nacional de Bioética de México y la Comisión Nacional de Bioética de la República Dominicana.



Sin embargo, lo que había comenzado como un gesto personal de responsabilidad ciudadana, no tardó en poner públicamente en tela de juicio el propio papel que cumple la CNEB en el gobierno de Fernando De la Rúa.

A principios de este año, más de doscientos prestigiosos científicos y académicos, encabezados por el prestigioso epistemólogo Gregorio Klimovsky, denunciaron la política que sigue el ministro de Salud Lombardo, mediante una carta dirigida al presidente de la Nación.

"Así como está constituida no cumple ninguno de los requerimientos básicos que tiene en los países centrales —señalaron en el documento—: autonomía, pluralidad ideológica y representatividad de los diversos actores sociales y estudio cierto de los problemas con elaboración de dictámenes que ayuden a las políticas de Estado".

Ilda Márques y Nicolás Doljanin

Clubes de trueque

Cambiar una bicicleta por una cocina microondas; un viaje en remisse por una jaula para gorriones; o quizás un curso completo de inglés por una sesión de masajes. Todo parece posible en el mundo de los Clubes de Trueque. El intercambio de bienes y servicios sin la utilización de dinero corrientes una práctica que, en la Argentina, no tiene antecedentes muy lejanos.

La idea es sencilla y está dirigida a todo tipo de persona que necesite algo y pueda ofrecer algo. Generalmente se comienza ofreciendo productos muy sencillos, alimentos o ropa, y luego se progresa hacia otras actividades más complejas, como pequeños emprendimientos.

El primer Club de Trueque surgió en Bernal, en abril de 1995. Entonces, un grupo de vecinos de esa zona del sur del conurbano, entre los que figuran Carlos De Sanzo (psicólogo), Ruben Ravena (ecologista) y Horacio Covas (químico), intentó capear la crisis con una idea que, no por original, deja de remontarse a tiempos remotos de la historia de la humanidad. Actualmente, se estima que existen en el país unos 700 clubes de los que participan más de 600.000 personas y cuentan con casi 100.000 socios. Estos clubes se interconectan configurando la denominada Red Global. Pese a que no utilizan dinero, se estima que los intercambios que allí se producen superan los 100 millones de pesos al año.

A este mercado, integrado por los llamados "prosumidores" (productores y consumidores), concurren desde pequeños empresarios con dificultades financieras hasta empleados, desocupados, amas de casa que buscan mejorar los ingresos familiares y trabajadores de distintos oficios o profesiones. En realidad, el fenómeno tiene su impacto en todo el mundo. El pensador Alvin Toffler, que acuñó en su libro *La tercera ola* el término prosumidores, consideró que "se trata de una vuelta a los orígenes, la revalorización y la reconceptualización de la vida misma".

Esta práctica también funciona en varios países: Uruguay, Brasil, Chile, Ecuador, Colombia, Honduras, Canadá, Holanda, Japón, México, Australia, Nueva Zelanda, Inglaterra, EE.UU, Francia, Suiza,

Comprar y vender sin dinero

La práctica de cambiar productos, bienes y servicios sin utilizar dinero corriente se expande día a día, empujada por la crítica situación social y económica. Los denominados Clubes de Trueque, que comenzaron a funcionar en la Argentina en 1995, ya poseen un mercado que reúne a más de 600 mil personas

Alemania y Holanda, entre otros, poseen sistemas similares.

Dentro de la red que vincula a los Clubes de Trueque se forma un tejido integrado por "nodos" (cada club), tomando los conceptos de la Informática. La Red es de todos y para todos, con todos. Es el lugar de inclusión social y contención donde se propicia la distribución y la reciprocidad, estimulando la equidad en las oportunidades de dar y recibir.

Si bien el sistema crece constantemente y posee una buena expectativa para los próximos años, exis-

ten todavía algunos problemas en su funcionamiento.

El principal obstáculo es la falta de información correcta acerca de las prestaciones de los Clubes. Algunas personas se acercan con la expectativa de ganar dinero o conseguir empleo formal. Si bien es cierto que en la Red es posible encontrar ocupación, también es cierto que es cada persona quien la genera, no el Nodo. Con esa ocupación se producen créditos que permiten adquirir productos o servicios de la Red, con el consiguiente ahorro en dinero.

"La principal dificultad que encontramos está dentro de las personas que ven en el dinero un dios supremo, que han vaciado su espíritu y su alma reemplazándolas por este símbolo material y por el cual están dispuestas a hacer cualquier cosa. Por eso, establecemos los espacios de capacitación permanente para cambiar esta situación", explicó Horacio Covas, fundador del primer Club del Trueque.

Otro problema por el cual las personas se retiran es que participan sólo de las Ferias, realizadas generalmente una vez a la semana, y luego se sienten aisladas. También hay limitaciones relacionadas con la variedad y calidad de los productos y servicios o incumplimientos en la entrega.

los créditos

En el sistema de trueque, la herramienta de intercambio es un vale interno cuya unidad de cuenta es el crédito. En las transacciones no existe convertibilidad entre la moneda de curso oficial y la moneda de trueque. Sin embargo, con un fin orientador, existe una equivalencia: 1 crédito (o vale) es igual a 1 peso. Un vale es un compromiso de provisión de bienes y servicios dentro de la Red.

Los vales tienen valores preimpresos y resguardos de seguridad con tintas y papeles especiales, marcas de agua, etc. Ingresan al sistema a través de una distribución equitativa entre los miembros de la Red, como un préstamo sin interés, contra el compromiso de entregar bienes y servicios por un monto equivalente al recibido.

En la antigüedad se practicaba el trueque, o sea de persona a persona: el poseedor de un bien o un servicio intercambiaba directamente con otro poseedor similar. Ante

Valores

El valor de un producto o servicio lo establece el productor, tomando muchas veces el mercado formal como referencia. Son datos referenciales, ya que algunos precios de mercado están subsidiados no reflejan el precio justo, por lo que se deben estudiar los costos internos y el aspecto impositivo.

Para un socio de un Club de Trueque, un litro de detergente, por ejemplo, cuesta 1 crédito, porque el envase sale 0.10 centavos y otro tanto la etiqueta, los insumos cuestan 0.50 centavos por litro y el resto es el trabajo que incluye la elaboración, el fraccionado, el transporte y su distribución.

Para un pintor o un poeta, la forma para llegar al valor será diferente, pero operará dentro del sentido común y los códigos de comunicación que manejan estas comunidades. Partiendo de la base de que los créditos son la unidad de un todo que es la moneda social y que esta economía de reciprocidad no es paralela sino complementaria de la formal, hay una analogía con los precios de mercado pero no una igualdad.



la multiplicidad de oferta de bienes y servicios en las sociedades modernas, el trueque se ve imposibilitado por dos razones fundamentales: los bienes de ambos participantes deben ser de interés mutuo y de un valor similar, condiciones que prácticamente impedirían la efectivización del trueque, de no mediar un denominador común, como es el crédito, que permite los llamados intercambios multirrecíprocos.

Quien acepta créditos debe saber que lo hace bajo su responsabilidad y porque el sistema tiene credibilidad, así como las personas que lo integran. Debe saber, asimismo, que en la Red no existe una jerarquía superior. En ese sentido, los créditos no tienen un respaldo porque, en realidad, cada integrante, beneficiado con el préstamo de cierta cantidad de créditos, no es el dueño de un valor sino usuario de un servicio que caduca, si se retira del sistema. En ese caso, se compromete a devolver la misma suma de créditos recibidos y no puede reclamar por créditos acumulados que excedieran esa suma recibida.

Ocurre que los créditos utilizados en la Red Global de Trueque no son un instrumento ni un docu-

mento. No tienen validez ni consecuencias jurídicas. Esto implica que nadie puede hacerlo valer ante un juez para ningún tipo de demanda. Por lo tanto, tampoco es una promesa ni un medio de pago, no tiene fuerza cancelatoria. Su posesión no otorga derecho a reclamo ni es un crédito sobre un grupo, sociedad o mercado, como es el caso del dinero de curso legal.

reinventar el mercado

La mayoría de los nodos existentes posee una página en internet en la que se informa sobre el funcionamiento del sistema y los días y horarios en los que se reúnen. Además hay sitios virtuales donde es posible intercambiar bienes y servicios.

“Se trata de reinventar el mercado, como proponemos en el título. Debemos animarnos a hacer las cosas de otra manera. Podemos tener la falsa idea de que las transacciones son mínimas, pero lo que cuenta es que todas suman al funcionamiento del sistema”, dice Covas, para quien es fundamental “mantener una actividad de capacitación permanente, a la par de la Feria (semanal). Para ello hay videos, se están editando publicaciones con ejercicios y herramientas para las distintas habilidades. Lo importante es que, sin matar la creatividad, se trate de evitar pasar por los mismos problemas que ya fueron resueltos por otros”.

Esta forma de intercambio es apoyada, desde la gestión de la Secretaria de Pequeña y Mediana Empresa (Sepyme), que firmó un convenio de cooperación para el desarrollo y la capacitación de los nodos.

“A partir del trueque, la gente vuelve a animarse. Es un elemento que los desocupados reconocen

como un tránsito hacia la economía formal o un sustituto. Y el Estado no puede estar ausente en un proyecto tan rico”, dijo a *En Marcha* Enrique Martínez, titular de Sepyme. Martínez promovió una megaferia de trueque, que se realizó el 25 de marzo último en el

Centro Municipal de Exposiciones del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, al que asistieron unos 25 mil prosumidores provenientes de todo el país.

Para Covas, “esto no es una construcción mágica. Se apoya en decenas de personas que en todo el país se comprometen con la figura de la reciprocidad y de la solidaridad. Estos van transfiriendo sus conocimientos sobre cómo coordinar un grupo, cómo realizar actividades emprendedoras o poner en valor recursos que hasta ahora no eran utilizados”.

Experiencias

Pago de impuestos

Los contribuyentes de El Bolsón pueden pagar sus deudas con la Municipalidad con bienes o servicios de su propia producción, gracias a una resolución dictada en abril último por el intendente Sergio Wisky, que establece un sistema de canje de especies por deuda de tasas o multas.

Además de mejorar los ingresos de la Municipalidad para hacer más obras y acción social, se busca recuperar la cultura de pago de los habitantes de la localidad. El mecanismo de trueque es regulado por una comisión evaluadora, que recibe los pedidos de intercambio de parte de los vecinos. Luego de un relevamiento socioeconómico de la familia, que determinará si efectivamente el vecino no puede pagar con dinero, se tasaré el bien o el servicio que ofrezca de acuerdo con los valores del mercado. Situado a 120 kilómetros al sur de Bariloche, El Bolsón es un poblado que, además del turismo, vive de la agricultura y de la producción de granjas.

Intercambios por la red

Existen en Internet muchos sitios donde dónde los usuarios pueden realizar trueques. Uno de ellos es Deltrueque.com que ofrece un foro de negociación virtual en el que los usuarios pueden publicar gratuitamente (previa registración al site) los objetos que quieren “trocar”. Allí se puede colocar un valor en dinero por dicho objeto o servicio, siempre y cuando previamente en la publicación del aviso, se dé cómo prioridad al “trueque” por otro objeto ó servicio. También se ofrecen avisos arancelados para aquellos

usuarios que desean presentar su oferta de un modo más destacado. Los avisos permanecen un período de tiempo no mayor al mes de publicación. Luego de este tiempo, si el usuario no pudo realizar el “trueque”, puede volver a publicar a r l o nuevamente. Cualquier persona puede publicar un aviso gratuito en el DelTrueque.com, aunque no posea conexión a Internet, ya que puede pedirle a un amigo o a un familiar (con conexión a Internet) que lo publique o que él “negocie” el objeto o servicio ofrecido. Además, mediante un motor de búsqueda dirigida llamado “DelTrueque lo busca por vos...” y cuando lo encuentra te envía un mail”, se puede revisar en todo el sitio la existencia del objeto o servicio requeridos por el usuario.

También para el turismo

El trueque imprime una inyección vitamínica para la industria del turismo en la costa atlántica bonaerense. Ocurre que la actividad del trueque en la Costa aumenta día a día. Estos emprendimientos se potencian con la presencia de prosumidores de otros puntos del país, que llegan de vacaciones e intercambian servicios y productos. El turismo se suma a la alternativa del sistema de trueque, desde una perspectiva de buen uso del tiempo libre y de respeto por los principios por los que lucharon millones de personas a través de la historia de la humanidad. En La Costa se ofrecen plazas hoteleras a lo largo del año, así como gastronomía, cafetería y otros servicios esenciales para disfrutar de las bellezas naturales de mar y bosques a lo

Tel...

Para comunicarse con la Red Global del Trueque, hay que llamar al (011) 42521256, de 10 a 19. Allí funciona la central de orientación e información, que, además, sirve para conectar con los distintos clubes de todo el país.

En las vías del racismo

Yyuyarikuychaj, rinachij tiyán ñanpajman. Kausaspaqa jamusqayki (Recuerden, tenemos que ir adelante. Si vivo, vendré de nuevo)

Aquel mediodía del 10 de enero, Froilán Torres -albañil cochabambino de 36 años-, se sobresaltó al recibir un llamado: Era la policía. En pocas palabras le contaron de la muerte de su esposa, Marcelina Meneeses, y su pequeño hijo, Joshua Alejandro. Más tarde, en la morgue de Lomas de Zamora, reconoció los dos cuerpos. El de su hijo, de 10 meses, y el de Marcelina, de 30 años. Como él, había llegado desde Cochabamba cinco años atrás para probar suerte.

Según le informaron, ambos miembros de su familia habrían sido hallados en las cercanías de la estación ferroviaria Avellaneda, en una zanja de desagüe próxima al cruce de los ramales La Plata-Constitución y Constitución-Temperley. En la comisaría 1ª de Avellaneda, adonde el deudo fue a recabar pormenores de lo sucedido, le informaron que, por la forma en que se habían hallado los cuerpos, la mujer efectivamente caminaba por las vías cuando fue arrollada por una formación cuyo conductor no advirtió su presencia. El oficial policial Roberto Molinas, al dar cuenta del hecho, consignó en el parte que "los cuerpos a simple vista no presentan desprendimiento de tejido muscular" y que "al momento del hallazgo no es posible establecer las circunstancias en que éstos pierden la vida". Realizadas las autopsias correspondientes, se consignó que Marcelina había fallecido por "taconamiento cardíaco por traumatismo violento de tórax" y su bebé por "estallido de cráneo". La hipótesis del accidente era la esgrimida por los instructores policiales.

No satisfechos con las explicaciones dadas por los agentes del orden, Froilán y su hermana Reina -argentina y operaria fabril- intentaron pegar carteles en la estación Avellaneda convocando a alguien que hubiera presenciado el supuesto accidente. Según contaron, por orden de las autoridades del Ferrocarriles Metropolitanos (FEMESA), esto les fue impedido. Tan sólo pudieron pegar algunos en la zona aledaña y esperar. Hasta que alguien se presentó.

Julio César Giménez, único testigo

ocular de la causa, declaró en su momento que Marcelina y su hijo, cargado en sus espaldas, habían ascendido temprano en la estación Ezpeleta al convoy que iba hacia Constitución. Según sus dichos, reproducidos por varios medios periodísticos, Marcelina se habría mantenido de pie durante el trayecto ya que ningún pasajero le cedió el asiento. Al aproximarse a la estación Avellaneda y cuando se dirigía hacia la salida del vagón, la mujer rozó a un pasajero que la habría insultado por su condición de boliviana. Esto habría generado una disputa entre los ocupantes del vagón. Algunos, solidarizados con el xenófobo agresor, entre ellos un empleado de la empresa que habría desistido de intervenir en el entredicho a causa de la nacionalidad boliviana de la agredida. En un momento dado el testigo habría escuchado a alguien increpar a su acompañante por haber arrojado del tren en marcha a la mujer, que cayó con el niño cerca de las vías. Al detenerse el convoy, el testigo, según manifestó, intentó acercársele, lo que le habría sido impedido por un agente de la Policía Federal que se hallaba en la estación. La mujer, yacente a un costado de las vías, aún movía una mano cuando fue tapada con un nylon, al igual que su hijo.

Marcelina, según sus familiares, se había dirigido ese día al hospital Fiorito de Avellaneda o al Finochietto, debido a que necesitaba tratarse unas manchas que le habían brotado en la piel y que, según se informó, también padecía el niño. Una derivación hacia esos nosocomios extendida por personal de la Sala de Primeros Auxilios de Quilmes fue secuestrada por la policía junto a la mochila en la cual cargaba al niño y otros elementos, por la policía. Según sus familiares, en la autopsia no se constataron esas manchas ni tampoco las hematomas de su rostro ni la quebradura que, dicen, tenía en una pierna.

Directivos de FEMESA negaron ante la prensa que el caso hubiera ocurrido en la forma en que Giménez lo narró. Pero éste manifestó que en varias oportunidades agentes de la empresa lo visitaron para ofrecerle dinero y otras prebendas a cambio de su silencio en el caso.

El abogado de la familia Torres-Me-

nees, sostiene: "La causa está en plena investigación. El fiscal ha dado nuevas directivas, ha citado a declarar de nuevo al testigo y está haciendo nuevas investigaciones para, primero, determinar la veracidad del señor que apareció como testigo, y segundo, para ver si hay alguna forma de conseguir alguna otra persona que pueda venir a declarar sobre lo que pasó ese día en el convoy".

José Manuel Martínez, directivo del Instituto Nacional Contra la Discriminación (INADI) asegura: "Nosotros recién recibimos la denuncia la semana pasada (10 al 13 de julio) y no podemos actuar de parte. Independientemente de las limitaciones de la ley que nos prohíbe actuar de oficio, nosotros tomamos contacto con la causa, fuimos hasta el juzgado, investigamos... Se está investigando el tema, hay un juez penal que está investigando el tema. El expediente se está armando con la precariedad de testimonios. Lo único que nos puede aportar al expediente son testimonios, no hay otra prueba. Lamentablemente la causa es endeble todavía porque no hay muchos testimonios. Si hubiera 10 ó 15 personas que declararan como testigos sería distinto(...) Lo que vamos a hacer como Instituto es actuar como patrocinantes de la parte afectada, para que en caso de que haya sentencia condenatoria se le aplique al responsable del delito el agravamiento que establece la ley 23592, ley antidiscriminatoria...".

Ante los rumores y trascendidos tribunales que acusan al INADI de "haberse borrado", el funcionario responde: "No se borró en ningún momento. Nosotros hablamos con la familia telefónicamente. Hay una corriente en la colectividad boliviana que no ve con buenos ojos al INADI, y hace correr esta clase de rumores. El INADI no solamente no se borró, trató de intervenir en el tema, estimulamos a la familia que haga la denuncia, lo que hemos logrado, y el INADI no se ha borrado en ningún momento. Si vienen acá y hacen los pasos que hay que hacer, vamos a intervenir activamente en la causa."

Jorge Luis Ubertalli



POLITICA INTERNACIONAL

*“Todos vivimos bajo el mismo cielo, pero no todos
tenemos el mismo horizonte”.*

Konrad Adenauer



Morir en Génova



*Secuencia del asesinato de
Carlo Giuliani, recuperada
del web site
www.lahaine.f2s.com*

Allí donde un puñado de personas toman las decisiones fundamentales que afectan la vida de miles de millones es donde periódicamente se organiza un sitio militar para protegerlos de los miles de manifestantes organizados -por sus principios, aunque no por sus fines (ver "Mientras Thatcher tenga razón")- que alzan sus voces de protesta. Entre ellos, un joven anarquista de 23 años, Carlo Giuliani, levantó un extintor de incendio para arrojarlo contra un jeep de los carabinieri. Pero no logró su objetivo: fue asesinado de dos balazos en la cara por uno de los ocupantes del vehículo, que luego pasó por encima del cadáver.

Giuliani es el primer muerto de las protestas antiglobalización que se iniciaron en Seattle a fines de 1999 y se propagaron a todas las "cumbres" del FMI, del Banco Mundial, del Foro Mundial de Davos, de la Organización Mundial del Comercio. Esas protestas denuncian la concentración económica, la exclusión social, la ilegitimidad de origen de estas organizaciones, y no tanto el defecto del autoritarismo que los grandes medios le señalan, como si el sistema político pudiera ser escindible del sistema económico.

El grupo de los siete países más desarrollados del mundo (Estados Unidos, Japón, Italia, Francia, Canadá, Inglaterra y Alemania), con el agregado de Rusia, se reunió en Génova con la tranquilidad garantizada por ese desconocido y prescindible policía que asesinó a ese desconocido y prescindible anarquista. Hizo cerrar el aeropuerto y el puerto e instauró una "zona roja" de cuatro kilómetros de acceso restringido, a la redonda del palacio Ducal, para evitar cualquier perturbación a sus profundos análisis de economía y política internacional.

nos, los representantes

Esos ocho países sólo representan al 14% de la población mundial, pero, claro, también representan más de la mitad de la producción económica del planeta. No importa que George Bush haya llegado a la presidencia luego de haber perdido una elección; no importa que Jacques Chirac enfrente acusaciones de corrupción en Francia; no im-



FOTO JORGE FORNI

porta que Vladimir Putin encabece una guerra genocida en una república anexada; no importa que Silvio Berlusconi haya sido condenado judicialmente por financiamiento político ilícito, soborno y falsa contabilidad. O sí importa: quizás por esa trayectoria les haya sido confiada la representación política del poder económico mundializado.

Esa representación política se reúne periódicamente para garantizar lo que Percy Barnevik, -antiguo presidente sueco de ABB, una multinacional de equipamiento eléctrico con sede en Suiza- explicó claramente en 1995: "Defino la mundialización como la libertad de mi grupo de invertir donde quiere, durante el tiempo que quiera, para producir lo que desee, aprovisionándose y vendiendo donde quiera con las menores limitaciones posibles en materia de derecho laboral y de convenciones sociales". Una exitosa filosofía que le ha permitido a su firma, según la clasificación de firmas transnacionales publicada en 2001 por la ONU, ser actualmente la 15ª mundial, la 6ª europea y la 2ª en Suiza en relación al monto de activos extranjeros que posee.

Esas altas cumbres de políticos y economistas que se han cobrado su primer cadáver en Génova intentan hablar de economía de una forma que parezca apropiada y convincente para racionalizarla y justificarla como la única buena economía posible, en representación de las necesidades del poder económico mundializado: maximizar sus beneficios y poder sin importarle el impacto en los demás.

Ese poder económico mundializado se corporiza en las empresas multinacionales, que, según la definición de la ONU, son aquellas firmas que controlan al menos el 10% del capital de una filial extranjera. De acuerdo con esta definición, la ONU contabilizaba, a comienzos del año 2000, 63.000 firmas multinacionales que controlaban 690.000 filiales en todo el mundo. Diez veces más que a fines de los años 60, cuando sólo existían 7.000 firmas multinacionales en el mundo. Y mucho más que en 1995, cuando se habían censado 44.500 firmas multinacionales con 277.000 filiales. Esto implica un crecimiento de 7% por año y un 20% anual en cuanto a cantidad de filiales.

Así funciona la globalización, motorizada por empresas multinacionales que existen por la combinación de dos factores fundamentales: un producto o un servicio que

les otorga identidad y un capital financiero que tratan de valorizar elaborando y vendiendo el producto o el servicio. Esa combinación determina, por ejemplo, qué territorios y qué ciudades desarrollar y cuáles tienen derecho sólo a la caridad pública. Pero también permite determinar cuáles son las enfermedades que merecen ser curadas y aquellas en las que no vale la pena invertir: sobre 1.223 remedios puestos en circulación entre 1975 y 1997, sólo trece están dirigidos a las enfermedades tropicales y cinco a la



investigación veterinaria, porque no es rentable invertir en la investigación de enfermedades que están muy difundidas entre poblaciones con escaso o ningún poder adquisitivo.

de qué se trata

El grupo de los siete países más industrializados -a los que se agregó Rusia en 1998- decidió seguir respaldando la iniciativa de condonación de deuda de los países más pobres y celebró que 23 de esos 41 Estados hayan conseguido un recorte de 53.000 millones de dólares de un total de 74.000 millones, lo que hizo exclamar a Silvio Berlusconi: "¡El 70% de la deuda ha sido condonado"! Por ignorancia o por cinismo, el presidente italiano silenció el hecho de que el recorte se practicó sobre los intereses de la deuda y no sobre su total, que asciende a casi 200.000 millones.

En la cumbre de Génova también se ocuparon de Argentina: el G-8 dio su respaldo oficial al séptimo plan de ajuste del gobierno de Fernando de la Rúa. Ocurre que la crisis argentina -cuya deuda externa es tan abultada como la de aquellos 41 países más pobres y endeudados- puede arrastrar a otros,

luego de su propio desplome, situación que no será del agrado de las multinacionales con sede central en Europa y Estados Unidos, que tienen invertidos millones de dólares en su economía y una renta que no tienen en otros países.

Pero el presidente norteamericano tiene la solución, no sólo para Argentina, sino para todos los países del mundo: "La liberalización de los intercambios comerciales ha demostrado que con el tiempo la calidad de vida mejora". Aunque no dio ejemplos, Bush aseguró que

no sólo se frustró por las manifestaciones multitudinarias, sino porque, fundamentalmente, no hubo acuerdos entre la Unión Europea, Estados Unidos y Japón, por un lado, y los países "en vías de desarrollo", por el otro, sobre quién debía abrir más sus mercados y a cambio de qué. Esos desacuerdos persisten, y la prueba es que aún no se ha logrado acordar entre los 140 países que componen la OMC cuál será la agenda de Qatar. Ocurre que los países "en vías de desarrollo" han abierto ya bastante sus mercados, mientras que las grandes potencias siguen sumando barreras de todo tipo.

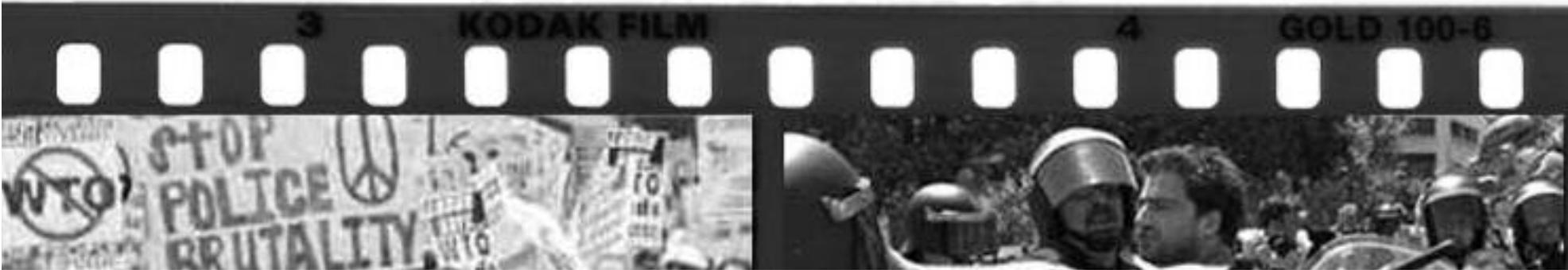
"Abrir los mercados a escala mundial y fortalecer la Organización Mundial del Comercio como la base del sistema multilateral de comercio es un imperativo económico", dijeron en su declaración conjunta los presidentes del G-8. Y se comprometieron a trabajar con los países en vías de desarrollo, incluyendo los menos desarrollados, para asegurar que sus prioridades se atiendan "mediante el acceso mejorado a los mercados y reglas comerciales más sólidas y transparentes". También afirmaron su decisión de "intervenir personal y conjuntamente" para asegurar en noviembre un comienzo exitoso de una nueva y ambiciosa ronda de negociaciones sobre comercio mundial.

lejos del mundanal ruido

Tal vez la decisión más importante que se tomó en Génova tenga que ver con las características de la próxima cumbre del G-8. Sin palacios medievales, sin castillos con suntuosos jardines: austeridad y tranquilidad. Sobre todo, tranquilidad. La cumbre será el año próximo en Kananaskis, una pequeña localidad turística en la provincia de Alberta, en las montañas Rocosas de Canadá. El primer ministro canadiense, Jean Chrétien, lo explicó en detalle: "Donde nos reuniremos el año próximo es un lugar que sólo dispone de 350 camas. Si quieren venir, tendrán que traerse el saco de dormir", dijo a los periodistas. Chrétien aseguró también que las delegaciones que acompañarán a cada uno de los presidentes del G-8 se reducirán al máximo: "No habrá más de 30 ó 35 personas por delegación". No será sencillo reunir a miles de enviados especiales, pero tampoco será fácil para los manifestantes acceder a ese lugar.

En Seattle, la ronda de la OMC

Mientras Thatcher tenga razón



El estadounidense Michael Albert es cofundador y editor, junto a Noam Chomsky, de la *Revista Z* (su versión en español puede hallarse en www.zmag.org/Spanish). Es un ferviente impulsor de lo que él llama "Economía Participativa", a la que enrola dentro de la corriente socialista y cuyo núcleo es el concepto de autogestión. El 9 de marzo de este año envió su discurso, al no poder viajar por problemas personales, a la Conferencia de Atenas, al que bautizó "Movimientos contra la globalización neoliberal: De Seattle a Porto Alegre".

En su intervención partió del supuesto de que "si no encontráramos errores retrospectivamente, no habría nada que corregir y, por lo tanto, no habría lugar para esperar mucho mejores resultados. El hecho de que haya defectos en lo que se ha estado haciendo desde Seattle significa que los podemos corregir y ser mucho más eficaces".

Sostuvo Albert:

"Sabemos que el conocido argumento de Margaret Thatcher, "NHA" -abreviación de "No Hay Alternativa" (en inglés, *TINA*, "There Is No Alternative")-, es ilógico e inmoral. Pero también hemos de admitir el poder de tal afirmación, mientras Thatcher tenga razón en que la mayoría de nosotros no posee de hecho una visión bien definida que ofrecer y porque la falta de una visión positiva da a nuestros

movimientos un tono desproporcionadamente negativo y poco atractivo para la mayoría de la gente fuera de nuestras organizaciones.

"Porque la falta de una visión produce en la gente que se ha implicado en nuestros esfuerzos una carencia de expectativas a largo plazo y, por tanto, un compromiso endeble, vulnerable ante toda crítica o duda debido a la incapacidad de protegerse del escepticismo. El hecho de no tener una visión clara que eclipse el "NHA" nos deja desarmados porque lo cierto es que la mayoría de la gente no va a dejarlo todo por convertirse en un radical, sin saber a dónde lleva su radicalismo.

"El eslogan de Porto Alegre, "Otro Mundo es Posible", refleja el creciente reconocimiento de que nuestros movimientos necesitan de una visión. Pero tenemos que hacer cristalizar ese excelente eslogan en objetivos institucionales reales que ofrezcan una clara descripción de:

- un sistema de remuneración alternativo al que recompensa competencia o producción;
- una organización laboral alternativa a la división jerárquica, en la que unos dan órdenes y otros las acatan;
- un modelo de distribución al-

ternativo a la lucha sin cuartel entre nosotros;

- un modelo para la toma de decisiones alternativo a la cesión del poder a aquellos que poseen propiedad o monopolizan posiciones de elite.

"Todos nosotros defendemos la participación, la democracia y la diversidad, y rechazamos el autoritarismo y el sectarismo, pero también decimos creer en la sabiduría de la gente normal para marcarse objetivos plausibles y buscar los medios apropiados para obtenerlos. La ironía reside en que, en el fondo, parece que muchos de nosotros estamos aparentemente preocupados de que la gente normal, incluyéndonos a nosotros, no seamos de hecho capaces de conseguir unanimidad y cohesión en nuestros esfuerzos si no es subordinándonos a un férreo liderazgo. Es decir, que o bien tenemos participación y democracia, o bien tenemos unidad. Pero no podemos tener ambas.

"Nuestros oponentes alegan que no puede existir cohesión sin autoridad única y utilizan este argumento para justificar su autoridad. Parecemos estar de acuerdo con ellos en que no puede haber unidad sin autoridad única y, puesto que rechazamos el autoritarismo, también utilizamos el mis-

mo argumento contra la búsqueda de unidad. Incluso llegamos a sugerir que tal unidad no es importante, como si fuera posible ganar una batalla estratégica sin tener un plan de ataque común o crear un nuevo mundo sin tener una visión sugerente de cómo debería ser ese nuevo mundo.

"En mi país se ha llegado al punto en que las manifestaciones se reducen mayormente a eventos para activistas altamente comprometidos, que son capaces de viajar largas distancias para acudir a tales eventos, que están dispuestos a correr por las calles y soportar los porrazos y el gas lacrimógeno, y a pasar un tiempo encarcelados después de los eventos. Por lo tanto, en Estados Unidos las manifestaciones antiglobalización y otras afines están compuestas, cada vez más, por manifestantes profesionales, jóvenes y militantes, y cada vez menos por gente nueva de origen diverso. Tenemos un movimiento que está dejando de lado a sus bases y que está, en algunos casos, orgulloso de ello, a pesar de que sea una manera contraproducente de actuar

"En resumidas cuentas, si las cifras de nuevos participantes no aumentan, entonces no representamos una creciente amenaza y nuestra desobediencia civil ya no representa una trayectoria con un creciente coste social".



Atentados contra Fidel Castro

Los sueños, sueños son

A fines de junio, la gusanera afincada en Miami se alborotó luego de que el Comandante Fidel Castro sufriera una indisposición de apenas diez minutos cuando se hallaba pronunciando un discurso ante miles de personas, abogando por la libertad de cinco rehenes cubanos detenidos en EE.UU. Siempre esperando el deceso del líder revolucionario, sus desvaríos se convierten en pesadillas. Como en noviembre del año pasado, cuando una vez más fallaron en el intento de asesinar a Fidel en Panamá contrarrevolucionarios financiados por la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA).

made in USA

“Debo cumplir el deber de informarles que, como en otras ocasiones en que viajo a estas cumbres, elementos terroristas organizados, financiados y dirigidos desde Estados Unidos por la Fundación Nacional Cubano Americana, que es un instrumento del imperialismo y la extrema derecha de ese país, han sido enviados a Panamá con el propósito de eliminarme físicamente. Ya se encuentran en esta ciudad y han introducido armas y explosivos. Lo denuncié al llegar aquí y no antes de viajar para que a nadie le pase por la mente que cualquier peligro o amenaza pueda intimidar a la representación de Cuba”.

La denuncia de Fidel Castro se produjo ante la concurrencia que se dio cita en Panamá, el 17 de noviembre de 2000, para dar inicio a la X Cumbre Iberoamericana. Y agregó: “El jefe de esos elementos a quienes los líderes de la Fundación Cubano-Americana encargaron la misión, es el tristemente célebre Luis Posada Carriles, un hombre cobarde, totalmente carente de escrúpulos, autor de la voladura del avión de Cubana de Aviación al despegar de Barbados con 73 pasajeros a bordo, el 6 de octubre de 1976, mediante la utilización de mercenarios venezolanos”.

Luego, pasó a enumerar las

El líder cubano identificó a quienes quisieron atacar contra su vida en la X Cumbre Iberoamericana realizada en Panamá el 17 de noviembre del año pasado y señaló a la Fundación Cubano-Americana radicada en Miami como su fuente financiera



ocasiones anteriores en las cuales los contrarrevolucionarios intentaron quitarle la vida: durante la IV Cumbre, celebrada en Cartagena de Indias, Colombia, el 14 y 15 de junio de 1994 y la VII Cumbre, llevada a cabo en la Isla Margarita, de Venezuela, entre el 8 y 9 de noviembre de 1997. Y advirtió a las demás delegaciones sobre la peligrosidad de los denunciados.

Alertadas las autoridades panameñas, allanaron poco después la vivienda del panameño José Hurtado, chofer de Posada Carriles,

cercana al aeropuerto de Tocumen, y hallaron enterrados 8 kilos de explosivos plásticos C-4 y 50 envoltorios de Centex, “más sofisticado y con potencia similar, muy difícil de detectar por sus olores imperceptibles y capaz de causar daños en un radio de acción de 400 metros, luego de ser accionados por computadoras y control remoto”.

Ya habían sido detenidos Posada Carriles, quien portaba un carnet electoral salvadoreño, y sus compinches, Gaspar Jiménez Escobedo, Pedro Remón y Guillermo

Novo Sampol, todos cubanos miamenses y vinculados a distintas acciones terroristas internacionales, entre ellas, la muerte del ex canciller chileno Orlando Letelier en EE.UU. en setiembre de 1976. Los reos se aprestaban a asesinar al mandatario cubano haciendo estallar los explosivos en el Paraninfo de la Universidad, adonde concurrirían más de 2000 personas para escucharlo.

Protegido por los servicios de inteligencia de EE.UU. y la “internacional negra”, Posada Carriles había entrado a Panamá el 5 de noviembre procedente de Costa Rica, utilizando el pasaporte salvadoreño A 14322258, expedido a nombre de Franco Rodríguez Mena, nombre con el que el terrorista se movía habitualmente para sus periplos criminales.

hábitat centroamericano

“El cabecilla procede de El Salvador, cuyo gobierno sabe perfectamente bien que vive allí”, declaró Fidel Castro al siguiente día de su denuncia. Aunque sus palabras provocaron una reacción del mandatario salvadoreño, Francisco Flores, quien poco antes había presentado una curiosa declaración, junto a México, condenando al terrorismo vasco. Personalmente, Castro había hablado con Calderón Sol, anterior mandatario cuzcatleco, al término de la III Cumbre de la Asociación de Estados del Caribe, llevada a cabo en la República Dominicana en abril de 1999, para advertirle sobre las andanzas del criminal gusano y sus complicidades en aquel país.

Los nombres de Mario Acosta Obertell, ministro del Interior y su esposa, Ana María Rodríguez Llerena, hermana de un terrorista reclutado por Posada Carriles y luego juzgado en Cuba por colocación de bombas; Hugo Barreras, ministro de Seguridad Pública; Rodrigo Avila, jefe de la Policía Civil; Guillermo Sol Bang, propietario de la cadena de supermercados *Del Sol*, accionista de Coca Cola y cerveceras; Carlos Alberto Badía, apodera-



do del club futbolístico Alianza F.C. de San Salvador y propietario de la firma Valores Escorpión; Ramón Sanfeliú Mayoral y su esposa Martha de Sanfeliú, empresarios españoles; Patricia Borja, ex secretaria de R. Avila; Manuel Marchelli, directivo italiano de Asa Porter; Antonio Escamilla, gerente de la firma turística Sucursal; Pedro Luis López, propietario de computadoras One y Salvador Hidalgo, vinculado a esta última empresa, fueron desfilando ante los oídos del presidente salvadoreño, quien también fue posteriormente informado sobre las actividades concretas del contrarrevolucionario cubano en su país y sus proyectos criminales futuros. Nunca, según se sabe, tomó cartas en el asunto.

Guatemala también fue receptor de Posada Carriles, cuando su presidente Vinicio Cerezo (1986/91) lo contó como guardaespaldas a instancias de Francis Ramírez, subgerente de la telefónica local y su protector, y Honduras, donde trabajó estrechamente con

el jefe de las Fuerzas Armadas, general Alonso Discua Elvir. El gobierno cubano, en su momento, hizo llegar a estos dos países, y a Costa Rica, carpetas con copias de documentos entregados a Calderón Sol sobre las actividades de este ciudadano internacional de la contrarrevolución, quien, a través de atentados, intentó neutralizar el acercamiento a Cuba del gobierno del hondureño Carlos Roberto Reina (1994/97), entre otros.

También hizo de Nicaragua su guarida. Protegido por el gobierno actual, a quien la FNCA financió su campaña electoral, Posada Carriles organizó allí activos emprendimientos, entre 1998 y el 2000, para atacar contra Cuba, Fidel Castro y la línea aérea Aerosegovia, que realiza vuelos hacia la isla socialista. Según la prensa local, el mercenario gusanomiamense entró a ese país en tres oportunidades, utilizando el pasaporte salvadoreño 143258 a nombre del mismísimo Franco Rodríguez Mena, para reunirse con tres compatriotas, contri-

buyentes de la FNCA y ex miembros de la Contra afincados en Estelí, con el fin de organizar atentados que, aunque preparó los materiales y organizó la logística, no llegó a concretar.

protegido

Ayudado a escapar de Venezuela -de cuyos servicios de inteligencia participó por recomendación de la CIA- en 1985, donde se hallaba preso por haber llevado a cabo la voladura del avión de Cubana nueve años antes, Posada Carriles, aunque se afincó en San Salvador, fue un protegido de los sectores ultrarreaccionarios y la CIA norteamericanos, con los que trabajó para destruir la Revolución Popular Sandinista y las organizaciones revolucionarias salvadoreñas.

Son conocidas sus andanzas como asesor del ex presidente salvadoreño Napoleón Duarte (1984/99) y su contribución a las operaciones de Oliver North y otros en el caso

Irán-Contras, entre otros. Solicitada su extradición por el gobierno cubano el 20 de noviembre del 2000, todavía no se ha dado curso a la misma, aduciendo la primer mandataria panameña, Mireya Moscoso, que el reo, hasta ahora sólo culpable de *portación de documento falso*, sería juzgado en su país.

Defendido en la actualidad por Rogelio Cruz, ex procurador de Panamá, Posada Carriles, se sabe, recibió dinero de la FNCA y su extinto jefe Jorge Mas Canosa para llevar a cabo 11 atentados en instalaciones turísticas y hoteles cubanos en los últimos años. Hombre clave de esa organización gusana, que hoy organiza colectas para su defensa, pide su excarcelación y auspicia las agresiones de la actual administración norteamericana contra la isla socialista. Posada Carriles es un símbolo de la impunidad contrarrevolucionaria. Pero también de su fracaso.

Jorge Luis Ubertalli

Justicia Cabal

CAMBIOS DE DOMICILIO

Hemos recibido algunas consultas de socios Cabal AJB en relación con el domicilio de recepción del resumen mensual de cuentas.

Seguramente, una gran cantidad de resúmenes son impuestos en el domicilio laboral, lo que puede ocasionar demoras en su distribución.

Para evitar este inconveniente, recomendamos a los socios realizar en forma personal el cambio de domicilio - del laboral al particular - a través de un trámite sencillo en la filial de la entidad emisora (Banco Credicoop o Mutual Ben Hur, según corresponda) en donde se encuentra radicada la tarjeta.

TARJETAS ADICIONALES PARA SU GRUPO FAMILIAR

Otra de las más frecuentes consultas recibidas está vinculada a cómo tramitar "tarjetas adicionales" para familiares del titular de la cuenta.

Sobre este punto queremos destacar que las tarjetas adicionales que se solicitan son "sin cargo". Ello significa que no tienen costos de emisión y de renovación de por vida, al igual que la tarjeta titular. Pueden solicitarse para familiares directos, únicamente (padres, cónyuge e hijos,

a partir de los 16 años de edad).

También deben ser gestionadas ante la entidad emisora de la tarjeta, en forma personal. Una vez aprobadas, son enviadas al domicilio de la cuenta por correo.

SERVICIO DE ASISTENCIA AL VIAJERO CABAL (A.V.C.)

Si bien en ediciones anteriores de "En Marcha" hemos hecho referencia a este servicio internacional brindado por la tarjeta Cabal AJB, ante las consultas recibidas entendimos conveniente reiterar sus alcances y principales beneficios.

El servicio de **Asistencia al Viajero Cabal (A. V. C.)** lo protege **GRATUITAMENTE** tanto usted como a su cónyuge e hijos menores de edad, posean o no tarjeta.

Su A. V. C. le brinda la mejor cobertura de urgencia en Argentina y el mundo a partir de los **60 kilómetros de su domicilio**.

A. V. C. cubre (*) gastos médicos, hospitalarios y farmacéuticos, odontología de urgencia, medicamentos ambulatorios, gastos de hotel por convalecencia, honorarios por asistencia legal, pérdida de equipaje, entre otros. Téngalo presente en cada oportunidad

que decida a hacer un viaje, solo o en familia, por corto que sea (valga reiterar que la cobertura rige a partir de los 60 Km. de su domicilio).

No es necesario realizar ninguna gestión previa a su viaje. Usted y los suyos están siempre protegidos. En caso de que necesite asistencia dentro del país o en el exterior, comuníquese a los teléfonos (54-11) 4370-8470 ó (54-11) 4815-5971 (a excepción de Paraguay, 59 5 21 - 451277).

(*) Conforme con las Condiciones Generales que regulan la prestación del servicio.

CÓMO OBTENER SU TARJETA CABAL - A. J. B. ?

Si usted aún no la tiene, puede solicitarla **llamando sin cargo al 0-800-777-650 (Cabal Responde)**.

Tomaremos su solicitud y en pocos días será contactado y visitado por un Asesor de Ventas de Cabal, quien se encargará de realizar el trámite en su domicilio particular o en su lugar de trabajo.

Cabal - A. J. B. NO TIENE COSTOS DE EMISIÓN NI DE RENOVACIÓN (beneficio permanente) y le ofrece la posibi-



lidad de obtener un **PRÉSTAMO PERSONAL AUTOMÁTICO** en pesos, por hasta el 70 % del límite de compra disponible en su cuenta, pagadero en **3, 6, 9 ó 12 meses** a través del resumen de cuentas mensual.

CONTACTESE CON NOSOTROS

Escribanos, responderemos por este medio todas sus inquietudes y consultas. También, evacue dudas o apórtenos sus sugerencias. Puede hacerlo por carta, a Cabal - Sector de Diseño de Productos, Lavalle 341 (1047), Capital Federal, o, vía e-mail, a lvenosa@cabal.com.ar. Lo invitamos también a visitar nuestra página en Internet: www.cabal.com.ar

historias debidas

hoy: David Viñas estaciones de una pasión intelectual

En Buenos Aires el cielo es gris como un bono de la deuda. La tarde viene con ajuste. Y encima, de nuevo Viñas por TV. ¿Cómo se atreven, después de su excomunión de la pantalla por *zurdo recalcitrante y anacrónico*? Bombas y bombos suenan calle abajo, rumbo a la Rosada. De unos cuantos balcones cuelgan banderas argentinas (¿o debiera ya decirse banderas *de la selección argentina*?); de unos cuantos más cuelgan banderas de Boca.

Por hoy, se trata de una primera aproximación, sin cámaras aunque con pretensión de algunas luces. La cita es en el Instituto de Literatura Argentina de la Universidad de Buenos Aires. El Instituto, en el primer piso de una ruina bellísima, resulta una catacumba de paredes chancrosas. Por suerte, no se ven tanto en este cuarto. Casi todo lo cubren estanterías que aguantan tomos estudiosa, amorosamente descabalados. Aquí, en esta biblioteca, puede leerse parte de la literatura argentina oculta/evitada/agotada/inconseguida. Pero en los rasgos edilicios -descriptos sin saña, quede anotado- lo que puede leerse, como las marcas de la marea sobre un viejo muelle, son los sucesivos ajustes sobre la cultura.

* * *

El entrevistado se retrasa tanto como para emplazar entre paréntesis esa puntualidad aprendida nada menos que en su paso por el Liceo Militar. Las que se apersonan son en cambio dos mujeres que aseguran ser *enviadas del Banco Nación*. Traen un recién horneado *oukase* para personal del estado. Perentorias, interrogan, ¿cuánta gente trabaja aquí? Viñas cae justo:

-¿Se vino el Rodrigazo?

(Quede asentado: los excesos los aporta la realidad nacional y el cronista apunta).

* * *

De aquel lado del escritorio, David Viñas. De negro. Canas plateadas. Mostachos. Aspecto de cosaco, mal que le pese a los ancestros suyos que padecieron el rigor de los *pogroms*. Viñas, repasa el cronista, nació en el '27. Alguna solapa, alguna vez, dijo que en el '29. Por desinterés, oportunismo o coquetería, él no se ocupó de refutar el error desde entonces difundido. El críti-

co uruguayo Emir Rodríguez Monegal lo incluyó entre las filas de "la generación de los parricidas". "La generación del Che", prefiere decir Viñas. Tuvieron suerte, piensa el cronista mientras va aprontando grabador, papel, birrome, tuvieron la suerte de poder matar simbólicamente a sus padres. Notoriamente, Martínez Estrada. Generaciones posteriores -notoriamente la del cronista- sufrieron hasta cierto punto la carencia de padres a quienes matar simbólicamente. Muchos de quienes podrían haber sido mentores -y aquí es necesario cruzar la categoría de generación con las de clase y opción ideológica- sufrieron el asesinato o la desaparición reales. Y se pregunta el cronista, ¿tal vez debido a eso esta nostalgia por juventudes ajenas?

* * *

Los libros de Viñas estaban en la biblioteca de los padres del cronista. Los libros de Viñas fueron junto a otros tantos a dar a uno de esos presurosos fuegos que se multiplicaron por el país, como una ceremonia no demasiado secreta, llegado el momento: 1976, marzo.

Los libros de Viñas, los mismos, otros, están ahora en la biblioteca del cronista. Cerca de Estrada y de Macedonio y de Arlt y de Borges y de Walsh y de Alfonsina y de Quiroga y de Tuñón y de Olivari y de Filloy y de Oliverio y de Mansilla. El autor de *Literatura Argentina y realidad*, de *Jauría*, de *Prontuario*, de *Los dueños de la tierra*, de *Indios, ejército y frontera*, alzaría quizás sus denuestos contra una presunta *comunidad de los santos*.

Ya es hora de las preguntas. El cronista apeña a una ocurrencia para saltar la muralla de su timidez.

-Vamos a empezar la entrevista como se debe, con una violación... una especie de violación. San Miguel del Monte, 1933...

Viñas, *touché*, salta como un mosquetero:

-¿Cómo sabe eso ?!

Y de inmediato corre a manotear los primeros números de la revista del Instituto. Se llama, claro, *El Matadero*, como el instante fundacional de la literatura argentina. Gana tiempo, el astuto mosquetero. Los temores se atropellan entonces por la cabeza del cronista. ¿Aquel ubicuo marlo mazorquero, no habrá inaugurado una secuencia de desdichas, que incluye tanto a lo



que un canciller ya depuesto llamó, en parte con precisión, *relaciones carnales*, como a las (des)medidas que hoy se anuncian?

Repuesto, Viñas ataca con un golpe inesperado y secreto. Desbordados de risa los ojos, recita:

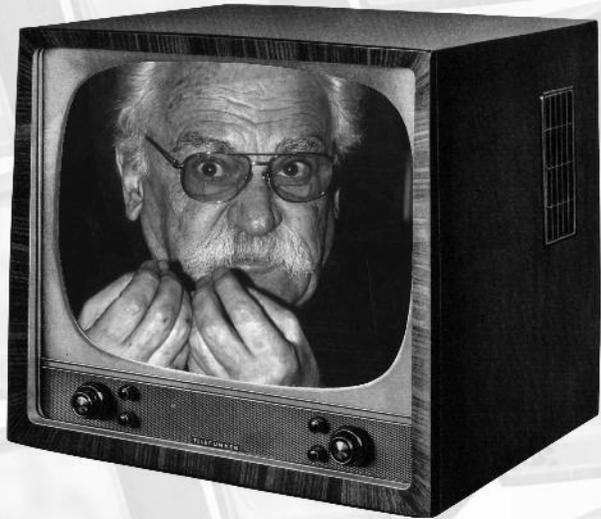
-*Radicales los que me oyen /del auditorio presente / el único presidente /es el doctor Irigoyen / son turros los que desoyen /este llamado al laburo / y desde esta noche juro / buscar argumentos pa' joderlo a Uriburo...* Eso lo aprendía de memoria a los seis años. Se le atribuye a Borges. Que en esa época era radical...

-Claro, él prologó el *Paso de los Libres* de Jauriche...

-...cuando los radicales eran revolucionarios...

Monte, 1933, decíamos. Ibamos a caballo. Mi padre en un caballo maravilloso, nosotros en los petizos. Ibamos de la casa de mi abuelo, una maravilla, que todavía está, en una calle muy arbolada, que a los trescientos metros al fondo cae hacia la laguna... ¡Es Proust eso! Le decía, de la casa de mi abuelo al campo que tenía mi padre. Un campo que vendió para pagar un diarito enfrentándose a Alvear. Ibamos, le decía, de a caballo. Y nos salió al cruce la partida policial. Porque el viejo andaba, efectivamente, en alguna conspiración contra *el régimen*. Fue la primera vez que me topé con la arbitrariedad del poder, con la impotencia ante él. Era un chico, yo, entendámonos. Me río de mí mismo, que me largué a llorar. El que se puso duro fue mi hermano mayor, que los puteó escrupulosamente.

* * *



-Después de estar pupilo en colegios religiosos, gracias a becas que había procurado mi padre, quien previamente se había gastado todo en un proyecto periodístico contra Alvear, entré al Liceo Militar. Lo hice voluntariamente, quería ser general. Por admiración a ese modelo de militar democrático que era para mí el mariscal Montgomery. Lo había visto en un noticiero mientras recibía en pleno desierto, rodeado de moscas y vestido de fajina, a un grupo de periodistas. Los cinco años de Liceo Militar estuve becado por las notas. Así que en todos esos años no le costé un centavo a mi padre. En los años '40, plena guerra mundial, tenía compañeros que se saludaban con el brazo en alto a la manera nazi. Estaban además Videla, Viola, el más distinguido como alumno, Vilas. Estaba Galtieri, pero de él no me acuerdo. Alfonsín, que pasaba inadvertido. El colorado Harguindeguy, en ese entonces un vasco encantador, muy buen jugador de pelota.

En el año '45, tenía 18 años, entro en crisis frente a la cosa autoritaria. Era diciembre, veníamos en una marcha hacia Plaza de Mayo. Un calor de muerte, y el teniente Rufino Rito de los Ríos, al que llamábamos *r al cubo*, me dijo que bajara del caballo. *Yo no bajo un carajo. No me rompa las pelotas.* El manoteó la pistola. Fui a dar al calabozo y finalmente fui echado por insubordinación delante de tropa armada. Me acuerdo que al día siguiente de darme de baja, yo hablé en un acto organizado por el Partido Comunista.

* * *

-Resulta que en el año '51 la señora Eva Perón figuraba con domicilio en la calle Cuba. De acuerdo a la ley ella no podía votar, porque estaba en Lanús. Pero le correspondía resolver a mi viejo; y él, radical romántico, decidió que votara. El paso siguiente era quién agarraba ser fiscal. ¡El único antiperonista que iba a estar ahí! El candidato era mi hermano, pero trabajaba en Aduana. ¡Lo echaban! Así que mi viejo me mandó a mí. ¿A quién iba a conseguir? Cuando fui a tomar el voto, en el interior del Policlínico de Lanús andaban todos los grandes alcahuetes rodeándolo a Perón que estaba haciendo antesala. Adentro de la habitación estaban ella en la cama, la presidenta y la fiscal de mesa, peronistas, y el cura que habla... Ella estaba blanca, blanca. Le pusieron todas las boletas en una mesita. Salimos y el general le dijo *¿te apago la luz, negra?* Volvimos a entrar, vino un tipo del diario *Democracia* a fotografiar cuando estaba poniendo el voto... A la salida, llovía torrencialmente, estaban todas las señoras gordas popularescas, arrodilladas, que tendían la mano para tocar la urna. Dos niveles: la gran burocracia y la gente popular.

-¿Qué impresión íntima le produjo? Ya que Eva Perón, una heterodoxa, murió a la misma edad que su madre y si no con la misma enfermedad, con el mismo diagnóstico.

-Efectivamente eso lo pensé. Por el año sesentayalgo planteé hacer una biografía de Eva Perón, junté una cantidad de material. Había conseguido fotos inéditas. Por ejemplo en Los Toldos, estuve con la que fue su maestra... ¡Una buena moza que había tenido un breve romance con mi padre durante alguna campaña electoral! Un romance campesino, como en una novela de Lynch. Ella me dio una foto que después recorrió el mundo. La foto de cuarto grado de Eva, el último que cursó. Ella era la única chica que estaba con corbata. Ese proyecto me abrumó. Creo que uno de los elementos que me abrumaron, en el fondo, fue ése que acaba de señalar. Eva y mi madre prácticamente tenían la misma edad al morir, y daban una imagen... Me asusté ante la muerte. La muerte joven. Todo ese material se lo pasé a Vacca y Borroni que hicieron dos tomos y me los dedicaron.

* * *

-El lugar de encuentro con Walsh era la librería de Jorge Alvarez, alguien que revolucionó la edición en Argentina. Y la persona de encuentro la nieta de Lugones, Piri, que trabajaba allí y fue pareja de Walsh. Antes me lo había encontrado en la caja de una casa que vendía objetos *art nouveau*. Desde mi perspectiva lo veía como un recién llegado a la política. Por muchos años había sido colaborador de *La Nación*, formado en la tradición de *Sur*. Alguien a quien le interesaba sobre todo la literatura policial. Con un gran talento como traductor, tarea de la cual vivió durante años. Hizo un tránsito desde la derecha hacia la izquierda muy meritorio. Alguna vez pasé unos días con él en su casa, muy elemental, del Delta. Cuando estaba borracho, pero borracho bien, recitaba larguísimas parrafadas de Shakespeare. Con él tenía las mismas discusiones acerca del peronismo que con mis hijos María Adelaida y Lorenzo Ismael, montoneros los dos, asesinados por la dictadura sin que nunca hayan aparecido sus cuerpos. Y como decía Vallejo, *perdón por la tristeza*. Pero esto es Argentina y su historia.

* * *

Ahora, ya es hora, la vuelta. La vuelta al aquí y ahora, si es que en algún momento se habló de otra cosa. Bombas y bombos. La música de uno de los tantos actos políticos (de protesta) que hoy rayan la ciudad. Viñas, justamente, tiene que irse a uno. No sin cortesía, se ataja:

-Me parece que ya hablamos bastante, ¿no? Además, compañero, a mí me protegen los derechos de la ancianidad...

(El programa historias debidas, conducido por Ana Cacopardo, se emite por canal 7 los domingos a las 22 horas).

-Esto no es privilegio, le digo. Cualquier argentino rasca en su historia familiar y se encuentra con Proust. La familia de mi madre eran judíos de Odessa. Se vinieron a América vía Marsella en un barco de la línea Hamburgo con tres chimeneas. Como la *Bobe* tenía conjuntivitis no los dejaron entrar a EE.UU., donde tenían parientes creo que en Ohio, parientes que se cambiaron el apellido, algo así como Porterschuk, por el de Porter. Siguieron rumbo al sur. En Santos la *Bobe*, una típica señora de pequeña burguesía, se asustó frente a tantos negros. Y terminaron en Buenos Aires. Mi madre, Esther, nació en el Hotel de Inmigrantes en 1899.

A mi viejo, Irigoyen lo mandó cuando las matanzas de obreros en el sur a ver qué pasaba. Cuando volvió le dijeron *pero... cómo... no te hiciste de ninguna estancia*. Lejos de eso, denunció todo lo que pasaba. Pero Irigoyen le dijo que no se podía enjuiciar al ejército. El había denunciado todo, en gran parte por influencia de mi madre. Ella era maestra y anarquista. A los veinte años, ¡en Río Gallegos y en los años '20, imagínese! Fumaba, y ni estaba casada con mi padre. Cuando murió, muy joven, la FORA quiso poner una placa y al viejo le pareció demasiado. ¿Leyó usted *Los dueños de la tierra*? Fue más o menos así.

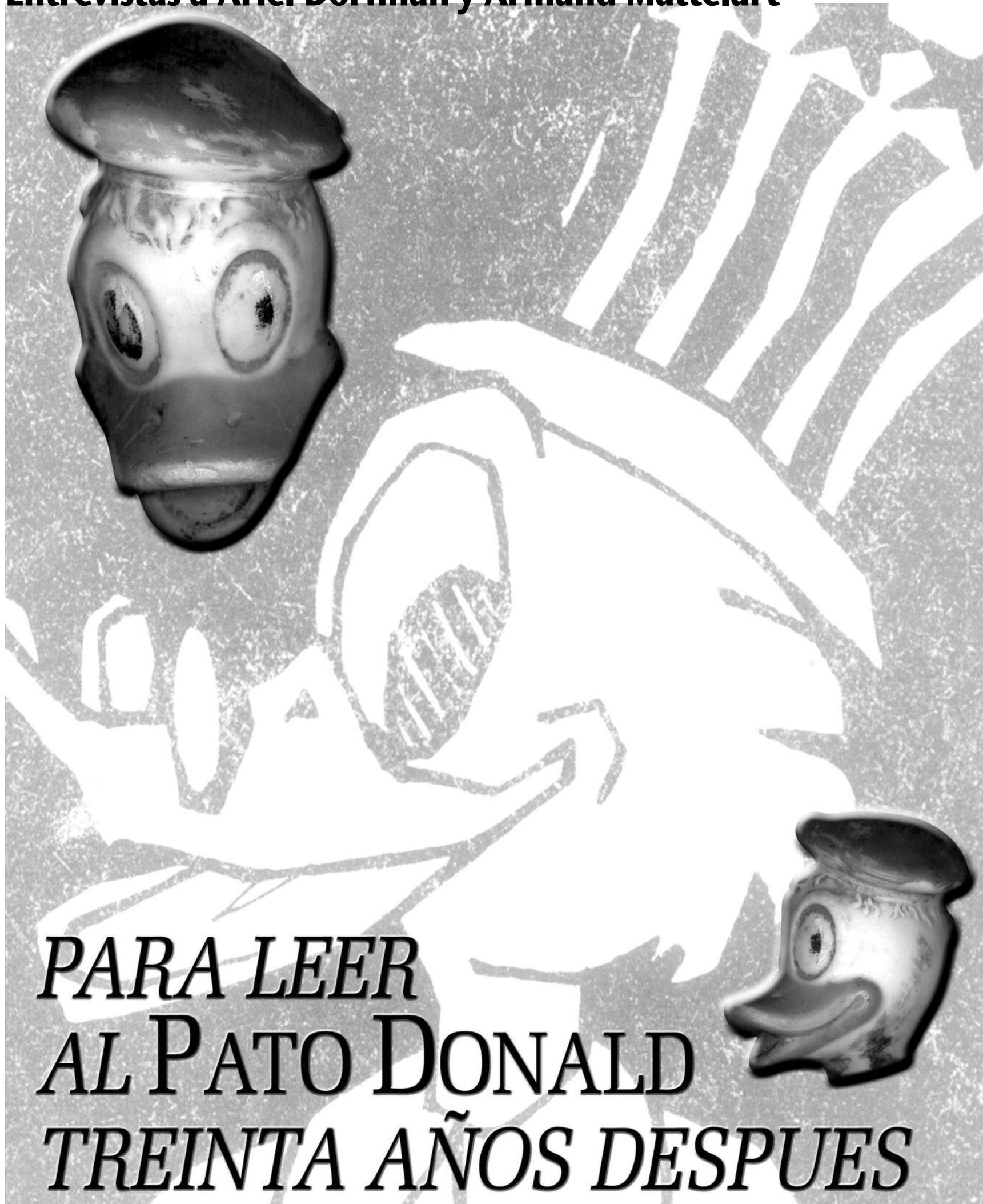
* * *

CULTURA

*“Sería bueno que al mundo lo goberanran los gatos.
Así, en los cargos más elevados habría inteligencia,
instinto, sensibilidad, perseverancia y energía de sobras”.*

Anna Magnani

Entrevistas a Ariel Dorfman y Armand Mattelart



*PARA LEER
AL PATO DONALD
TREINTA AÑOS DESPUES*

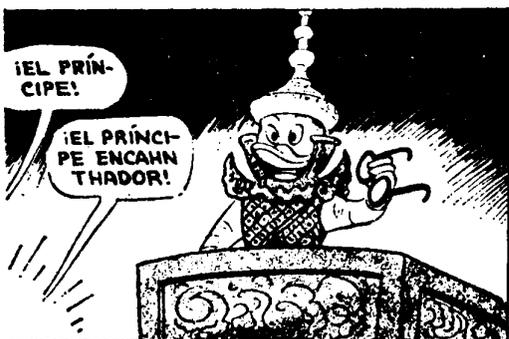
Corría 1971, gobernaba en Chile la Unidad Popular de Salvador Allende y dos jóvenes intelectuales comprometidos con ese proceso político se hicieron conocidos en el mundo por la publicación de un libro en el que se analizaba –según el propio subtítulo de la obra– la “comunicación de masas y colonialismo” en los dibujos de Walt Disney. Se trataba de una obra provocativa aun para aquel momento. Con una redacción filosa, los autores denunciaban una intención ideológica en el hecho de proponer, como ideal de infancia, un mundo en el que no existían relaciones de producción y las mujeres eran confinadas a un rol decorativo y secundario. Más de la mitad de las aventuras, se destacaba, consistían en viajes a lugares exóticos llamados por ejemplo “Inestablestán” o “San Bananador”, en general llenos de nativos que se asemejaban al ideal rousseauniano del “buen salvaje”, y eran engañados o salvados (a veces las dos cosas juntas) por Donald y compañía. La rebeldía era condenada, la obediencia premiada y la infancia concebida como un territorio immaculado que los adultos preservaban en oposición a su propio presente “contaminado” de realidad. De todas formas, la repercusión fue desmesurada hasta para las previsiones de los propios autores. La Agencia AP difundió un cable alarmante a todos sus asociados, el diario de mayor tirada en Francia en aquel momento, *France Soir*, publicó como noticia de tapa: *El pato Donald contra Allende*. Aun en el autoproclamado país campeón de las libertades individuales, Estados Unidos, la aduana directamente prohibió el ingreso de la edición en inglés, mientras periodistas como Hilary Nottoon comentaban con sarcasmo que en vez de poner “al pato Donald en el banquillo de los acusados”, las naciones latinoamericanas “deberían entender que necesitan unos cuantos empresarios del calibre de Walt Disney para efectuar el milagro de



sacarlas del subdesarrollo”. Según la interpretación de Héctor Smuchler en el prólogo a la edición argentina, parte de la explicación para el fenómeno se basaba en que “la aparición de un estudio sobre el pato Donald viene a perturbar una región postulada como indiscutible; algo así como querer analizar críticamente la belleza de un atardecer”. Como fuera, el hecho es que en un contexto internacional convulsionado, con la experiencia del “socialismo a la chilena” en el centro de muchos debates y las teorías de la dominación cultural fuertemente legitimadas en las carreras de ciencias sociales, *Para leer al pato Donald* de Ariel Dorfman y Armand Mattelart se transformó rápidamente en un libro paradigmático de la época. Aún hoy lo sigue siendo. Sea para ratificar la validez de las categorías de análisis empleadas, para discutir las o para estigmatizarlas como reliquias de una época que se acabó con la caída del muro, lo cierto es que *Para leer al Pato Donald* no falta en ninguna antología seria de la teoría social latinoamericana. Lo cierto también es que pasó el tiempo, vino una ola de golpes de Estado primero y democracias de mercado

después, una reconversión profunda de las estructuras financieras y políticas en todo el mundo, y una intencionada rediscusión de casi todas las categorías de análisis que utilizaban las ciencias sociales de entonces. Entrevistados durante el Foro Social Mundial de Porto Alegre, Ariel Dorfman y Armand Mattelart dan cuenta de esos cambios en el campo de la comunicación de masas, y opinan también sobre aquel clásico que cumple treinta años.

P.A.



Ariel Dorfman

“YO ME DEDICO A IMAGINAR ALTERNATIVAS”



FOTO: ADRIAN PINO

A los 59 años, Ariel Dorfman tiene un notable aspecto juvenil, el cabello lacio y anaranjado bajo los reflectores y un par de anteojos con cristales gruesos. Habla aceleradamente, rematando con un “¿iá?” cada concepto como buen chileno pero intercalando además palabras en inglés casi sin darse cuenta, con la misma naturalidad con que se asume “una persona bilingüe, multicultural, casi híbrido”. Esto es natural si se tiene en cuenta que Ariel Dorfman ha vivido más de la mitad de su vida en Estados Unidos, incluyendo los últimos veinte años. De padre ruso y madre rumana, Dorfman nació en Buenos Aires pero las desavenencias de su padre comunista con el peronismo hicieron que la familia se radicara en Estados Unidos, cuando él estaba a punto de cumplir tres años de edad. “Allí tuve una experiencia traumática en un hospital que me condujo a renunciar al lenguaje español” ha contado alguna vez “no lo hablé por diez años”. Sin embargo, el padre volvió a tener problemas cuando se desató el macarthysmo de los ‘50, y la familia debió emigrar nuevamente, esta vez con destino a Chile. A los doce años de edad, Ariel Dorfman tardó mucho en readaptarse a Latinoamérica y cuando finalmente lo hizo fue de la mano del ascenso revolucionario que terminó con Salvador Allende en el gobierno. En pleno auge de militancia se juró a sí mismo no volver a hablar inglés por considerarlo “el idioma de los gringos que oprimían América Latina”. Sin embargo, el golpe militar lo obligó a reconsiderar su promesa, a partir de un largo exilio intinerante con escalas en Holanda, Francia, México y finalmente Washington DC, lugar en el que reside desde 1980. En los últimos tiempos, su nombre volvió a cobrar notoriedad cuando su obra *La muerte y la doncella* fue llevada al cine por Roman Polanski y protagonizada por Sigourney Weaver. *Para leer al pato Donald* no es su único ensayo sobre la colonización mediante los géneros culturales de masas. En la misma línea pueden inscribirse *Superman y sus amigos del alma* (Editorial Galerna, Buenos Aires, 1974), *Reader’s nuestro que estás en la tierra* (Editorial Nueva Imagen, México, 1980) y *Patos, elefantes y héroes: la infancia como subdesarrollo* (Ediciones de La Flor, Buenos Aires, 1985), entre otros títulos. Sin embargo, en su producción fueron ganando paulatinamente terreno las narraciones, como *Viudas* (Siglo XXI, México, 1981), *Máscaras* (Sudamericana, Buenos Aires, 1988), *Teatro* (Ed. De la Flor, Buenos Aires, 1992) o *Konfidenz* (Planeta, Buenos Aires, 1994). “En este momento” confirma “yo estoy haciendo mucho menos ensayo y estoy mucho más interesado en la creación de alternativas culturales de imagen a la forma de globalización. Porque si nosotros nos dedicamos solamente a analizar lo que está pasando, ese análisis lo ven muy pocos. Por ejemplo, todos los análisis que yo he hecho sobre la desaparición han llegado a un décimo de las personas que han visto *La muerte y la doncella*. Mientras la gente va abandonando la sala, Ariel Dorfman se relaja, se saca sus anteojos y enfatiza como lo hará durante toda la charla: “yo me dedico a imaginar alternativas, yo hablo de la globalización de una manera distinta”.

En pleno Foro de Porto Alegre, no falta entre los asistentes quien le recrimine por lo bajo su participación en la cumbre de Davos en 1998, o detalles como que su autobiografía (que lleva el título *Apuntando al sur, mirando el norte*) la haya escrito primero en inglés, como él mismo consigna en las primeras páginas, y luego traducido al castellano. Alguna vez, la revista mexicana *El financiero* tituló *Ariel Dorfman confiesa que ‘Para leer al pato Donald’ lo escribió a su pesar*, basándose en pasajes de su autobiografía, y recientemente en *El diario de Hoy* (salvadoreño) una editorial afirmaba que “hoy, Ariel Dorfman se muere de la vergüenza cuando alguien le recuerda el monumento a la estupidez que escribió en los años setenta”.

Al momento de hablar por sí mismo, sin embargo, él plantea algo bien distinto: “yo creo que las formas de dominación que se dan hoy no habría que analizarlas de la forma que yo hice con el pato Donald. Por eso digo, mi manera de analizar las formas dominantes es oponiéndoles formas alternativas de cultura. Entonces ya no quiero tomar una obra en particular, supongamos ‘Titanic’, que uno puede analizar con el mismo método, y decir ‘esta es la obra que representa todo’. Creo que los espacios que hay para las culturas alternativas se estrechan cada vez más, mientras que la necesidad de esos espacios se abre cada vez más también”.

“Más interesante que analizar el fenómeno cultural típico, como Disney, que mal que mal además ya lo hice, creo que es la tarea de crear imágenes alternativas. Porque todos los medios que hay están condicionados muy fuertemente por quienes son dueños de esos medios y por los métodos mediante los cuales se generan los mensajes, pero yo considero que en todos ellos hay lugares en los que podemos hacer distintas cosas”. No es casual que Dorfman haga hincapié en las imágenes; el cine le interesa particularmente y él mismo ha filmado, junto a su hijo Rodrigo, *El rimmel* y *Quién es quién*, premiadas en Bonn y Frankfurt respectivamente. La película *Estación Central*, por ejemplo, “me parece que es el tipo de film que encuentra justo el espacio. Porque ese

film habla de Brasil, pero habla de Brasil al mundo. Y lo pueden ver muchas personas del mundo, pueden entender eso. Y yo soy una persona que creo verdaderamente que tenemos capacidad de hablar al mundo, y que no tenemos por qué suponer que la única forma de hablarle al mundo es con frases militantes”.

“Lo que ocurre muchas veces con nuestros contestatarios, ni siquiera digo que sea necesariamente la izquierda, es que ante la incapacidad, digamos, frente al hecho de que tan poco se escucha lo que quieren decir, levantan la voz y gritan más fuerte. Y eso ayuda mucho a animarnos a nosotros mismos pero nada más. Se trata, creo, de dar un nuevo tipo de lenguaje que creo que hace mucha falta, porque creo que el lenguaje del pasado no sirve. Tenemos que usarlo, hay un lenguaje que te anima. Pero el decir que vamos a vencer pase lo que pase... no sé, puede ser o puede ser que no. Hasta ahora no ha sido así. Entonces hay que ir encontrando otras formas y eso es lo fundamental que se esta dando acá, lo lindo de esto es que la gran mayoría de la gente no viene con grandes discursos sino que viene con acciones, experiencias muy concretas en el día a día.”

Hoy en día, Ariel Dorfman considera que la dominación se ejerce principalmente mediante lo que él denomina “la seducción”. “Es mucho más potente un Mc Donalds que un fusil” ejemplifica “porque cuando tú fusilas a alguien tú creas rabia, tú creas desaparición, reyección, etc. ¿no cierto? Cuando tú fundas un Mc Donalds das trabajo, le das el Big Mac, haces todas esas cosas y la gente va”. Y yendo nuevamente al plano de la imagen, la seducción se manifestaría mediante “una trivialización de la realidad a través de las formas televisivas. Hay una tendencia a la rapidez que a mí me parece terrible, digamos, el uso de la rapidez. No es que no me guste personalmente, yo me siento excitado también con la rapidez, y Bruce Willis, etcétera... Yo lo reconozco, pero a la vez entiendo que es un tipo de imagen que se da en lo contemporáneo de la rapidez, que no te permite a ti reflexionar, pensar respecto a las cosas y entrar en un diálogo.”

“No hay un diálogo con la gran mayoría de las imágenes que nos vienen y todo está invadido con las formas comerciales de hacerlo. Además se trivializa todo, se banaliza el mensaje de tal manera que cuando tú apareces diciendo algo dicen “ah, eso es político”, como si no fuera político también todo, como si los avisos comerciales no fueran políticos al hacerte decir el modo de vida tuyo, tu vas a ser feliz si consumes todas esas cosas. Entonces es evidente que hay que buscar métodos. Mi propio método, el que yo utilizo es: tú tomas el género que causa placer a las masas del mundo y lo subviertes. *La muerte y la doncella* es un thriller, *Konfidenz* y *Terraphya* son novelas de espías, de voyeurs. Esta otra novela *Iceberg...* es una novela erótica picaresca. Si tu tomas las formas populares y te insertas en esas formas, las haces estallar...”

Armand Mattelart

“EL MUNDO ES APOCALÍPTICO”

Armand Mattelart está por cumplir 65 años, es belga de nacimiento nacionalizado francés, tiene los ojos brillantes y el cabello totalmente blanco. Habla un castellano sorprendentemente fluido, con un fuerte acento que hace recordar al inspector Crusoe y un amplio manejo del vocabulario que envidiarían no pocos académicos de habla hispana. Pero el hombre ha tenido largo tiempo de perfeccionarlo: con un título de doctor en leyes y un posgrado de sociología a cuestas, Mattelart desembarcó en Chile con una beca a los 26 años, sin vislumbrar en su horizonte ni la comunicación como campo de estudio ni el compromiso político como elección de vida. Fue incorporando ambas cosas en la Universidad Católica de Santiago, donde conoció a su mujer Michelle (con quien lleva varios libros publicados en conjunto) y también a Dorfman, que cursaba allí su licenciatura en Literatura comparativa.

A pesar del golpe, de los años transcurridos y de su actual actividad como docente en la carrera Ciencias de la Información y la Comunicación de la Universidad de París VIII, Mattelart nunca se alejó demasiado de América Latina, y aún hoy es un asiduo visitante de las universidades de Santiago, Buenos Aires, Lima y México entre otras. Entre sus principales obras se cuentan *La internacional publicitaria* (Fundesco, Madrid, 1989), *La mundialización de la comunicación* (Paidós, Buenos Aires, 1998), *Pensar sobre los medios - comunicación y crítica social* (Fundesco, Madrid, 1987) e *Historia de las teorías de la comunicación* (Paidós, Buenos Aires, 1997), estos dos últimos en co-autoría con su esposa Michele. Entre 1973 y 1985 editó junto a Héctor Smuchler la revista *Comunicación y cultura*, que se transformó rápidamente en un referente clave para los estudios de comunicación de entonces. De su experiencia en Chile dejó también un documental, *La Spirale*, que fue premiado en Cannes en 1976. Actualmente, Armand Mattelart sigue preocupado por desentrañar, en las formas de comunicación masivas, “la noción de ideología como necesariamente vinculada a creencias que producen prácticas, que permiten una tolerancia frente a cosas que deberían ser intolerables. Es fundamental rescatar la idea de que finalmente hay construcción ideológica”. A contramano de la tendencia que impregna los ámbitos académicos desde principios de los '90, Mattelart no reniega de las herramientas críticas más clásicas de análisis social. Por el contrario, cuando algunos jóvenes estudiantes y periodistas se le acercan, después de su exposición, preocupados por “cómo analizar la globalización sin caer en una idea apocalíptica o de manipulación”, el sonríe y afirma que no le preocupa demasiado.

“El problema no es la cuestión de la idea apocalíptica ¡El mundo es apocalíptico! El mundo que nos presentan y que nos pintan de rosa, de cuento de hadas, es un mundo en el que hay una pobreza tremenda, un desequilibrio de acceso a las tecnologías, donde dicen que todo el mundo tiene acceso a Internet y son muy pocos. Es eso, no es que yo tenga una idea del mundo manipulado, creo que el mundo es efectivamente así hoy en día. Digo, es verdad que la manipulación no es la mejor manera para entrar en el campo de análisis de lo que Althusser llamaba los aparatos ideológicos del Estado, o sea la educación, la iglesia, etc... pero hay que reconocer también que en la construcción de representaciones sociales sobre problemas del mundo también hay un sector, una sección, una parte que está fuertemente marcada por teorías de la manipulación. Cuando tu miras lo que ocurrió en la guerra del Golfo, en la guerra de Kosovo... ¿Cómo le vas a llamar a eso?”

“Hay una pasarela entre representaciones que surgen de una ideología pero también de una construcción deliberada. No por nada se habla de ‘guerra psicológica’ todavía, y no por nada se hablaba durante la guerra del golfo de ‘unidad de guerra psicológica’ del ejército norteamericano. Entonces es un juicio no pertinente decir ‘sí’, pero cuando ustedes hablan de globalización aparece una visión manipulatoria ‘¡No! Es una realidad, que te parece’.”

Mattelart se detiene una y otra vez en dos aspectos que le parecen centrales: la publicidad y la necesidad de generar políticas públicas de comunicación. “En Francia” cuenta “hasta el año '87 la Asociación de los publicitarios se llamaba ‘Asociación de las Agencias de publicidad’. Y ahora se llaman ‘Aso-



FOTO ADRIÁN PINO

ciación de Agencias de Comunicación’. Entonces, el gran problema es precisamente todo el mito de la comunicación como congregando herencias anteriores y agregando otras, tú entiendes. Por eso es que hay que ser muy ‘vigilante’, no tonto, con la noción de propaganda que sigue muy connotada con la noción misma de comunicación”.

En ese sentido, no ve con buenos ojos la creciente “lógica de acercamiento entre Universidad y empresa”, ya que si bien “hay que reformular la profesionalización, lo peligroso es que son relaciones de fuerza donde la empresa impone su punto de vista”. Mattelart advierte sobre la creciente presencia de la publicidad en la educación, y recuerda que en Estados Unidos ya hay empresas que auspician programas de estudio y material didáctico aún desde el jardín de infantes. “Creo que hemos estado demasiado tolerantes, te voy a decir, por ejemplo con la publicidad destinada a los niños. No es solamente la comunicación y la publicidad que se interpenetran en todos estos sectores, hoy en día hay incluso una ofensiva hacia el sector educativo de parte del modelo de transmisión y construcción del saber a partir de lo que llamo modelo de ‘entertainment’. No es por nada que ha surgido el concepto de ‘edutainment’ (education/entertainment).”

“Yo creo que si la ‘sociedad global de la información y el conocimiento’ es un mito también recubre una parte de una realidad. Nosotros no podemos dejar de razonar en términos globales”. Y es optimista: “Yo creo que es fundamental el efecto de demostración, creo que lo importante en este Foro es la socialización de experiencias. Estoy seguro de que si nos hubiéramos reunido hace diez años aquí en Brasil la idea del archipiélago de resistencia hubiera sido vencida por la idea de fatalismo. Hoy, sin embargo, el hecho de ver que algunos resisten funciona como una lección de la historia, de que es posible otro mundo porque hay otros que tratan de hacerlo.”

Le contamos brevemente la charla con Dorfman, y su opinión actual acerca de la obra que escribieron juntos hace 30 años. Mattelart se toma unos segundos y supone que coincide: “Creo que Ariel tiene razón en el sentido de que *Para leer al Pato Donald* era una crítica a un símbolo que en esa época era fuerte ¿Dónde están hoy los símbolos, incluso del globalismo a la americana? ¿Si el Mac Donalds no es uno? Yo creo que es uno a partir de las luchas de los movimientos campesinos, de los agricultores, creo que no hay que quitarle esta cosa, que es fundamental. Pero es difícil, a pesar de lo que muchos estudiosos norteamericanos pretenden, que Mc Donalds sea el símbolo de una suerte de Mc Mundo”. Yo creo que el mundo se ha sofisticado, digamos, los modos de explotación, de humillación, de opresión de la gente han cambiado muchísimo incluso si siguen con el mismo objetivo, si siguen con las mismas realidades y si se ha profundizado esta realidad de desigualdad social.”

“Pero yo creo que hacer un libro como hicimos, que era un libro de combate, un libro de panfleto, y que fue el producto... no sé si Ariel te contó, que fue el producto de una producción colectiva porque discutimos con los ‘liceanos’, la gente del Liceo, del colegio, y también con los obreros de la Unidad Popular que estaban obligados a publicar en las imprentas productos que iban en contra de la Unidad Popular. Era una época en la que Walt Disney era un símbolo de lo que se podría llamar la internacionalización de la cultura de masas. Es evidente que si lo publicásemos hoy podríamos producir un desvío en la conciencia, porque los desafíos hoy son estructurales. Hoy ya estamos en presencia de lo que se vislumbraba en Mac Donalds... eh, en el pato Donald, es decir: la amnesia, la construcción de un mundo finalmente que parece inocente y que no lo es. Hoy estamos concretamente con desafíos de reconstrucción del mundo y con proyectos que se oponen, porque finalmente este modelo no avanza tan rápido como lo esperaban los globalistas”.

Producción periodística
Pablo Antonini y Adrián Pino

ESCRITORES AL MARGEN

**Cuatro relegados que vale la pena leer:
Arturo Cancela, Conrado Nalé Roxlo,
Hugo Foguet y Sara Gallardo**

Olvido y recuerdo tampoco en el campo literario son fenómenos naturales, sino resultado de una trama compleja. José María Balbastro, el escritor inventado por Martín Caparrós y Jorge Dorio en su programa televisivo de fin de los '80 *El Monitor Argentino*, sirvió no sólo como ejemplo de lo que es la construcción y manipulación en el medio televisivo. Además, dejó marcada la posibilidad si no de obras maestras ocultas o perdidas y genios olvidados o no reconocidos, al menos la de títulos y autores espectaculares fuera de circuito, desconocidos tanto para los especialistas como para el público. Ramón Alcal-

de aseguraba que la literatura del siglo XIX está en gran parte inédita. Ese diagnóstico de índole catastrófica, con matices si se quiere, puede extenderse a la del siglo XX: Novelas de Juan Filloy, ensayos de Martínez Estrada como *Muerte y transfiguración de Martín Fierro* o los dedicados a Balzac o Nicolás Guillén, los panfletos de Omar Viñolé, narraciones de Juan José Manauta o Enrique Wernicke. Todos textos inconseguibles. Aunque no faltan editoriales dedicadas al rescate como *Elefante Blanco*, *El Atril* o *Adriana Hidalgo*, con la participación de expertos en literatura argentina como María Gabriela Mizraje.

La relación entre una literatura y las historias que intentan dar cuenta de ella es problemática. Las historias son mapas, no el territorio, aunque forman parte de él. Como todo mapa, implican una estética y una ideología, un derrotero con rumbos y puertos privilegiados, *terras incognitas* y otras despreciadas. Algo que, más allá de los devaneos profesoriales, se complementa con cuestiones como ¿qué se edita? ¿qué está disponible para los lectores? Nos limitamos -hoy- a señalar algunos puntos de ese territorio llamado literatura argentina que el viajero con ansia de variedad, acaso de aventura, no debería, pensamos, soslayar.

el guapo "florealista"

Arturo Cancela nació en 1892 y murió en 1957. Erudito y a la vez popular. Lector apasionado y minucioso del *Sartor Resartus* de Carlyle, de Heine, de Swift, de Chesterton y de Alphonse Allais, publicaba en *La novela semanal* y tuvo un numeroso público adepto en su época. Lo suyo no era, por cierto, lo políticamente correcto. Un relato desopilante que transcurre durante la semana trágica, se titula *Una semana de holgorio*. El aun más desopilante titulado *El mitin del 6 de septiembre de 1930* narra los avata-

res del diputado *peludista* Remo A. Di Giorno, desde que sale de una tertulia con correligionarios el 4 de septiembre, hasta que se dirige a un mitin programado para el 6 en Plaza Congreso: dos días a toda timba, alcohol, milonga, sexo y trifulca. Se levanta la tarde del día 6 y se acuerda de la manifestación prevista. Esa noche, cuando va acercándose a la plaza, *la Avenida de Mayo rebosaba de negra multitud*. El tribuno, quien consagrado últimamente a otras pasiones que la política, desconoce la marcha de los acontecimientos, se dice: ¡Qué suerte tiene el Viejo! ¡Cuantas más macanas hace, más le

responde la gente! El resto, es historia nacional. Feroz.

David Viñas ha cuestionado este tipo de humor. En su novela *Prontuario* (1993), el protagonista Ramón J. Cayrós (*alter ego* de Viñas), mientras es perseguido y amenazado por la dictadura, redacta un diccionario de Buenos Aires. En la ficha correspondiente a Cancela, apunta: *La policía, de acuerdo al estilo juguetón de Cancela, no es mucho más que una colección de ineptos que sólo hacen preguntas en una mezcla del doctor Watson y el comisario Barraza. Todo es un chiste (...). Qué risa produce el humor de Cancela: él es un especialista del humor porteño, sobre todo cuando practica desde arriba hacia abajo. Con ese recurso restituye la confianza en sí mismos de los señores y de sus atildadas esposas.*

Las obras de Cancela mencionadas, pueden compararse por lo corrosivas e intensas, con *La fiesta del monstruo* de Borges y Bioy Casares. Un cuento al que José Pablo Feinmann, valiéndose de una argumentación hegeliana, se empeña en tildar de *mal* Borges por contraposición al *Poema conjetural*, que dada su riqueza dialéctica sería un *buen* Borges. Es cierto que tanto *La fiesta del monstruo* como *Una semana de holgorio*, son reproductores de una ideología xenófoba, racista y antipopular. Pero también es cierto que son esplendidos artefactos lingüísticos. ¿Puede hacerse de estas ficciones otra lectura (de clase) que no desdeñe la risa?

Hay además títulos de Cancela irreprochables no sólo por su pro-

sa: *Aventura funambulesca del profesor Landormy* (1944), novela que parodia las visitas de intelectuales o pseudo intelectuales europeos que fatigaban Buenos Aires como conferencistas pagos resueltos a enseñarles a los argentinos qué eran y qué debían ser o hacer, incluye una novela dentro de la novela, de género policial-farsesco, que transcurre en el Colegio Nacional La Plata. En *El culto de los héroes* aparece el pasaje de las elites porteñas del europeísmo a un criollismo señorial como reacción a las ideologías *foráneas y disolventes*. En *El cocobacilo de Herrlin* se narran las desventuras de un intelectual en el laberinto de la burocracia y la politiquería. *El suicida y el león de Persia* es una breve obra maestra del absurdo.

No debería sorprender la admiración de Bioy Casares, que confesó deberle a Cancela el tono porteño. También, agreguemos, le debe cierto humor, si bien bastante diluido. Tal fervor hizo que incluyera un relato bastante flojo escrito en colaboración con Pilar de Lusarreta -por el sólo hecho de su género- en la *Antología de la Literatura Fantástica* (1942) compilada junto a Silvina Ocampo y Borges (¿jugando a ser Percy Bysshe Shelley, Mary Shelley y Byron?). Su título es, sí, memorable. Y ciento por ciento Cancela: *El destino es chambón*.

Una carta de 1925 enviada por Cancela a Evar Méndez (director de la revista *Martín Fierro*) pinta su carácter y su posición: *Se me ha dicho que la juventud literaria está dividida (...) el bando de la calle Boedo y el*

Arturo Cancela





de la calle Florida. Yo propongo que ambos grupos se fusionen y continúen sus actividades bajo el rubro único de Escuelas de la calle Floredo. Si mi idea se acepta, podríamos nombrar presidente a Manuel Gálvez, que vive en la calle Pueyrredón, equidistante de ambos grupos, y que tendría la imparcialidad de no oír a ninguno de los componentes. Además él mismo podría redactar el manifiesto floredista, con lo cual nadie lo leería y sus términos no obligarían, en consecuencia, a ninguno.

De los escritores que este artículo recuerda, sólo Cancela figura en el reciente *Diccionario de autores latinoamericanos* de César Aira. No precisamente en los mejores términos. Max Daireaux, en *Litterature Hispano-Américaine*, ha escrito: *por la pulcritud del estilo, la observación del detalle, la impasibilidad del cuentista ante su propia fantasía, el arte de Cancela recuerda al de Sterne*. La deliciosa colección de *Crónica* ha reeditado *Tres relatos porteños* (1922), que incluye *El cocobacilo de Herrlin*, *Una semana de holgorio* y *El culto de los héroes*. Con paciencia y suerte, puede encontrarse por mesas de saldos *Aventura funambulesca del profesor Landormy* (CEAL, dos volúmenes), *Babel* (1919), *El burro de Maruf* (1925), *Film porteño* (1933) o *La mujer de Lot* (1939) son en cambio de consulta azarosa aun en bibliotecas públicas.

el engrillado

Conrado Nalé Roxlo -Buenos Aires, 1898-1971- ha sufrido una escolarización. Si se lo recuerda es por cierto grillo que ha metido ya demasiado ruido desde la bendición-maldición de Lugones, cuando le otorgó por el poemario así titulado un premio municipal. Lugones, claro está, lo premiaba contra los vanguardistas. Parece mentira que el poeta Roxlo sea contemporáneo del Borges inicial, de Gironde, de Olivari, de Alfonsina Storni, de Tuñón. Sin embargo, leídos sin la superstición de fechas y períodos, si no especialmente innovadores ni originales, no faltan en su produc-

ción poemas entrañables que asumen formas arcaicas como el romance, la balada o la ronda, vehículos para una inquietud bien contemporánea.

Pero Roxlo fue además un escritor prolífico y moderno, producto típico de la época dorada de los medios masivos en Argentina. *Carezco de vocación y aptitudes para el periodismo, aunque es la galera en la que he remado siempre y, tal como van las cosas, seguiré inclinado sobre su borda hasta la hora del último naufragio (...) tuve la suerte de encontrar amables e inteligentes cómitres que me permitieron remar con mi propio remo*, escribió en sus memorias, que fueron apareciendo por entregas en el diario *El Mundo*. Roxlo resulta en esas páginas un cronista delicioso de la bohemia porteña de su época: amigo y compinche de Arlt, frecuentador de las tertulias de los bares *Royal Keller* y *Aue's Keller*, comensal del mitológico *Puchero Misterioso* codo a codo con los Tuñón, narrador de las que quizás sean las primeras sobredosis de cocaína en

nuestra literatura (una de ellas propia, forzada por un rufián que lo pescó junto a su chica en un reservado).

En el libro *Exposición de la actual poesía argentina* (1927), de Pedro Juan Vignale y César Tiempo, Roxlo se autodefine como *humorista*. Dos vertientes humorísticas conviven en su obra: una que viene de Payró y otra de brillo martinfierrista. En la primera pueden enrolarse los textos firmados con el seudónimo Chamico: *Mi pueblo*, *El muerto profesional*, *Prontuarios Policiales*. El origen del seudónimo es el nombre vulgar de una hierba pampeana que, fumada, produciría alucinaciones. Y justamente las viñetas así firmadas son dignas de un Payró desmadrado. A la segunda vertiente pertenecen la *Antología Apócrifa* y la *Nueva Antología Apócrifa*, volúmenes que incluyen cuentos, obituarios, breves obras de teatro, fingidos artículos de diario, poemas. Paradójicamente, en esos libros en los que parodia los estilos de varias decenas de escritores (entre ellos Borges, Arlt, Lugones, Bernard Shaw, Almafuerte, Eugene

Chamico

O'Neill, Oscar Wilde, Carlos De la Púa, Jerome K Jerome, Julio Herrera y Reissig, Baudelaire, Chesterton, Conan Doyle, Ramón Gómez de la Serna, Rubén Darío) Roxlo es inconfundible. Tras de los rasgos caricaturizantes, que pasean al lector entre la reflexión y la carcajada, se adivina al caricaturista. Tras el rumor de los otros, una música que suena siempre a Roxlo. Ambas líneas humorísticas suelen cruzarse. Así, *Sumarios policiales* se inicia con un juego cervantino entre los planos de ficción: un sumario a cargo del comisario Agapo Cardoso contra un libro firmado por un tal Chamico, y traído al pueblo por un vendedor viajante, en el que se recopilan sumarios que se le atribuyen. Y en las palabras preliminares a *Mi pueblo* se afirma: *Lo único imaginario es el autor*.

Pese a sus (relativizadas) protestas, entre lo mejor de la producción de Roxlo está aquella que fue publicándose en distintos medios gráficos. En su único libro de cuentos en el sentido más tradicional - *Las puertas del purgatorio* - alternan varios estilos. Un buen relato como *La pulga de Dios* parece una versión castellana no del todo lograda de alguna *vida imaginaria* de Marcel Schwob, mientras que *El cuervo del arca* bien podría pasar por traducción de Jules Supervielle o Georges Schehadé. Casi todos los cuentos prometen en sus inicios brillantes mucho más de lo que da su lectura completa. Tal vez sean los más logrados *Bajo el signo de acuario* -especie de policial psicopático- y el no por alegórico desdeñable *Modus Vivendi*.

Roxlo fue además dibujante ilustrador de varios de sus libros, dueño de una línea clara emparentada con Oski, Landrú y Copi, pero sobre todo con el británico Edward Lear, maestro del *non-sense*. En uno de sus *Borradores de memorias* titulado *El hijo de Momo*, refiere que durante mucho tiempo, debido a una equivocación de su madre, creyó haber nacido un martes de carnaval. *¿Quién era yo? ¿Qué era yo? La respuesta vino naturalmente, y no vino mal: era una ficción, una máscara*.

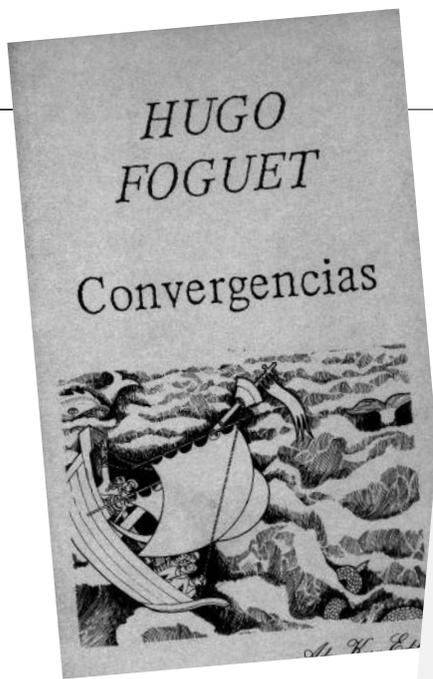


el foguista melancólico

Hugo Foguet nació, al igual que su admirado Joseph Conrad, un tres de diciembre. Aunque con las relativas desventajas de haberlo hecho en el año vigésimo tercero del siglo veinte y en San Miguel de Tucumán. De todas maneras, se las ingenió para surcar los siete mares a bordo de buques mercantes y hacerse escritor. En sus relatos de ambiente marítimo incluídos en *Convergencias* (1986), logró ese tono que tan bien les sale a los anglosajones y tan esquivo resulta a la narrativa en idioma castellano. *Intermezzo interrotto* (título que como a la pasada cita a Bartok), *Nafragio*, *Destinos*, *Presagios* y *Convergencias*, son largos relatos con tramas, ambientes y personajes más cercanos a la marinería existencialista del colombiano Alvaro Mutis -*Abdul Bashur* *soñador de navíos*, *Tríptico de mar y tierra*, *La última escala del tramp steamer* - que al logrado costumbrismo de Bernardo Kordon en su novela corta *Los navegantes* (1972). Marineros los de Foguet que, sin dejar de exhibir los rasgos más fácilmente reconocibles de la profesión, saben discutir de filosofía o de arte sin resultar por eso alambicados o inverosímiles.

Dentro de lo que es la división del trabajo a bordo, si bien por haberse recibido en la Escuela Nacional de Náutica revistó como oficial, no formaba parte de la elite de los navegantes. Era maquinista naval. Los foguistas de la época de los vapores. Lo que hoy suele llamarse en la jerga internacionalizada de los marineros, *ingeneer*, y traducirse (mal) en los *grandes diarios argentinos*, como *ingeniero*. Maquinistas, decíamos: aquellos que viven -especie de Jonases modernos- en las entrañas de los buques, sufriendo el ruido, el calor y los hedores de sus plantas propulsoras. Aquellos a quienes sus colegas del puente de mando llaman despectivamente *maquinolas*, *grasas*, *patanegras*. Curiosamente, sin embargo, los relatos de Foguet que transcurren a bordo suelen tener como protagonistas a pilotos y capitanes o narrarse desde su perspectiva.

Además de las lindezas de navegar dentro de gigantescos motores y de los epítetos de sus camaradas de singladuras, Foguet ha padecido en el medio literario por su condición de provinciano y por publicar en editoriales desaparecidas o de distribución semiclandestina. En Tucumán se imprimieron sus dos primeros libros de cuentos: *Hay una isla para usted* (1962), y *El advenimiento de la bomba* (1965).

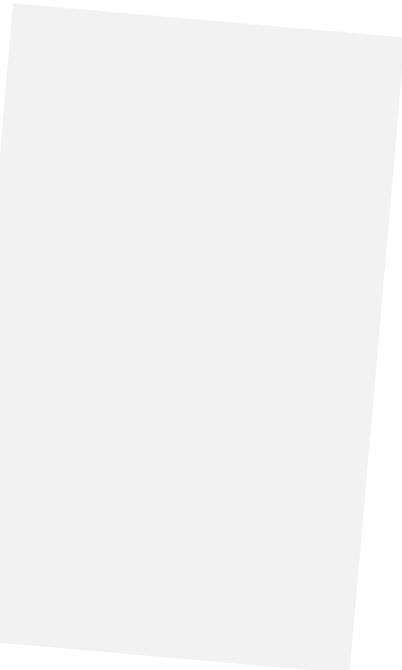


Aunque publicadas en Buenos Aires, son igualmente inconseguibles sus novelas *Frente al mar de Timor* (1976) y *Pretérito Perfecto* (1983), una novela-río que de haber sido firmada por algún miembro del *establishment* literario capitalino, ya estaría reeditada y comentada profusamente en sus medios oficiales u oficiosos.

Foguet murió en 1985, lejos del mar, en su ciudad natal. Su obra poética, que había ido apareciendo en sucesivas ediciones del suplemento literario de *La Gaceta de Tucumán*, nunca fue reunida en libro.

la viajera perdida

Sara Gallardo nació en Buenos Aires en 1931. Luego de correr mundo -viviendo de lo que ganaba con la escritura para diarios y revistas, entre ellos, notoria y equívocamente, *La Nación*- murió en la misma ciudad en 1988. Amaba a los perros y a los caballos tanto como a esos amaneceres y atardeceres únicos de la pampa; sabía combinar los colores y tramas de su ropa. El prejuicio y la época hicieron que en vida padeciera de una especie de irrealidad para algunos círculos intelectuales. Con un aspecto envidiado a veces en secreto y otras no tanto por colegas mujeres; cercana, afectiva ya que no estéticamente, a figuras caídas en desgracia como su amigo Mujica Láinez o su segundo esposo Héctor Murena, un mote impiadoso cayó sobre ella: *tilinga*. Alguien que estaría incluso más cerca de la revista *Claudia* que de *Sur*. Como suele suceder, el adjetivo califica, antes que nada, a los calificadores (*¿Cómo va a ser buena escritora, si es hermosa?*). Hombres y hembras, sus (des)calificadores, que implícitamente adherían al credo -¡tan poco revolucionario, muchachos!- de que una mujer, para acceder a su *cuarto propio* en el edificio de la literatura, debe carecer de algunos atributos o resignar algunos rasgos. La fealdad de una Gertrude Stein pareciera tranquilizar conciencias de esa calaña.



Por añadidura, tampoco para la derecha más allá de afeites resultó Sara Gallardo una figura canonizable. ¿Demasiado independiente? ¿Demasiado moderna? ¿Demasiado mujer? Busquemos la respuesta más contundente en su escritura: por ejemplo, los cuentos *Pero en la isla* y *Las ratas*, dos fábulas crueles cuyo pie de imprenta -1977- hace de lectura aun más inquietante. Transcribamos una frase del segundo: *Las casas se transformaron en celadas, las calles en campos de exterminio*. En *Cristóferos*, se refiere a Bolívar, alude luego a San Martín (*muriendo viejo frente a un mar extraño*) para concluir así el párrafo: *Otro, sobre la tierra sin oxígeno, agonizó en un cuarto de barro y alguien, sudando de terror, le pegó un tiro*. ¿Una forma posible de nombrar al Che, sin nombrarlo, en 1977? Recordemos que según la iconografía cristiana, San Cristóbal, al cargar al niño Jesús, se hace cargo del peso del mundo. Además de Colón -cuya frase *yo no sabía qué continente triste inauguraba*, abre el relato- los Cristóferos propuestos por la narradora son tres

revolucionarios latinoamericanos. Demasiado para los suplementos literarios de los ganados, las picanas y las mieses.

En vida, parafraseábamos, Sara Gallardo padeció de cierta irrealidad; sigamos parafraseando, ¿logrará la eternidad transformarla en sí misma? Hay indicios que celebramos. La editorial *Elefante Blanco* reeditó su novela más conocida, *Los galgos, los galgos* (1968), que había gozado de cierto éxito en los tempranos '70. En el 2001 apareció en la colección *Clarín* otra novela, *Eisejuaz*, que no pasaba por las imprentas desde su primera edición de 1971. *Eisejuaz* es un indio mataco -iluminado o loco, la conclusión queda para el lector- que oye voces. No sólo ni principalmente por su protagonista, sino por el trabajo con el lenguaje, esta novela se puede vincular a la narrativa de Juan Rulfo, José María Arguedas, Augusto Roa Bastos, Héctor Tizón. Castellanos de un bilingüismo latente. Lenguas habitadas, y trabajadas desde adentro, por la lengua de los indígenas vencidos. Su cuento *En la montaña* fue incluido en *Cuentos de escritoras argentinas*, una antología compilada por Guillermo Saavedra. Otro -*Vapor en el espejo*- integra la *Antología del Cuento Breve y Oculto* que estuvo a cargo de Luis Chitarroni. Queda rogar que algún editor -iluminado o loco en medio de la recesión- se le atreva a *El país del humo*. El volumen de relatos de 1977 que, además de los ya mencionados, reserva para los lectores maravillas como *Fases de la luna* (quizás el mejor cuento argentino con hombre-lobo); *Domingo Antúnez* (que *mina*, para bien de todos, a la gauchesca) o *Las treinta y tres mujeres del emperador Piedra Azul*. ¿Será justicia (poética)?

J.B.D.

Embrujo de mi tierra

La música, la política y la cultura desde una visión latinoamericana

Jueves de 18 a 19 hs.

Conducción:
Andrea Holgado y Martín Bidan
Producción general:
Luciana Hernández Lois
Producción periodística:
Pablo Antonini

Capital Federal
LA TRIBU 88.7 FM

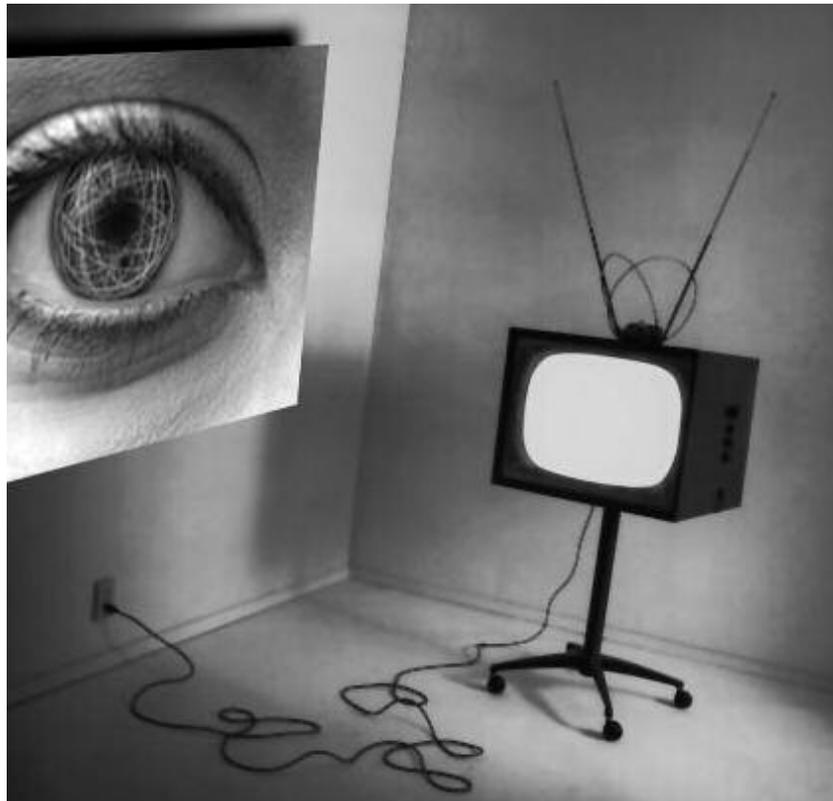
LOS QUE NO HACEN NADA

Desde hace poco, pero cada vez de manera más acuciante, debemos aprender a convivir con la lógica del vacío y a aceptar la nada como una enfermedad para la cual parece no haber remedios a la vista. El vacío, la nada, más allá de constituir, según Jean Paul Sartre, la condición propia de la existencia humana, adopta entre nosotros la forma de un punto ciego de la vida social, un agujero negro de la cultura, la condena a muerte metafórica o literal de tanta gente.

Aquí la nada actúa en varias dimensiones: patética, tragicómica, dramática. Pretendemos describir algunas de sus formas, si bien se trata de la improbable tarea de poner en palabras aquello que, por naturaleza, se resiste a ser realmente aprehendido por el lenguaje y el pensamiento.

En primer lugar encontramos un fenómeno cultural muy fuerte de los últimos tiempos que viene a coronar lo que no es otra cosa que la cultura de la nada: la de la omnipotencia televisiva, frente a la cual los libros o el sistema educativo, el teatro y hasta el cine mismo, se convierten en intentos contraculturales cada vez más marginales y empobrecidos. Si bien no necesariamente la televisión es mala, sin embargo, en cuanto a la capacidad de generar vacíos, este medio masivo siempre encuentra el modo de superar sus propios logros. Así, ante la mirada de millones de telespectadores, en una casa sembrada de cámaras y micrófonos, un grupo de jóvenes se dedica a hacer nada. Muchas teorías sociológicas, psicológicas, antropológicas, explican la atracción que ejercen sobre el público estas personas que languidecen mental y físicamente. Sin embargo, ninguna interpretación teórica convierte en menos patético el fenómeno.

Además del negocio redituable, ¿qué se supone que debemos encontrar en este espectáculo? ¿Simulacro, juego, perversión, suspenso, histeria, sentimiento, pasiones, maldad, confusión entre ficción y realidad, confusión en general? Pero, ¿la literatura, el cine, el teatro, las telenovelas, esto es, las diversas formas del arte, no presentan estas cuestiones de manera más bella,



más profunda, más inteligente y también más entretenida? Sin ideas, sin humor, sin estética, no pueden dejar en el público más que una momentánea satisfacción voyeurista, satisfacción falsa, por otro lado, pues es un espectáculo concebido para ser espiado, con lo cual se desvirtúa a sí mismo. Si tiene algún mérito es el de constituir una especie de metáfora de otras formas de vacío más profundas.

En segundo lugar encontramos los que padecen la condena a la nada: hay miles que hacen nada porque el sistema los expulsa más allá de sus límites. Entonces el vacío gana desde el bolsillo al estómago, desde el presente al futuro. La nada se convierte en un destino prematuro y una forma de violencia que los cerca de tal modo que parece imposible oponerle resistencia. Exponer su desocupación ante los medios, como los jóvenes ociosos, resulta, así, paradójicamente, uno de los pocos caminos para evitar la condena. Una salida que consigue hacer visible el drama, pero que no deja de tener la impronta de lo efímero. Porque, por último, como contracara de lo anterior, están quienes tienen en sus manos decisiones que involucran destinos. Decretos, condenas, los que deben hacer y dicen tener soluciones son los

que hacen que hacen, simulan, juegan otros juegos. No hacen nada. O, peor aún, hacen nada.

¿Cómplices o víctimas? ¿Qué hacer frente a la persistente corrosión de esas formas de la nada?

El filósofo Max Horkheimer, ante el nazismo de Hitler, ante el totalitarismo manipulador de los medios masivos en las sociedades desarrolladas, sostenía que era pesimista desde un punto de vista teórico, pero que, en cambio, se comportaba como un optimista en lo práctico, esto es, se proponía actuar como si pudiera cambiar el mundo:

hacer todo lo posible sin esperanzas.

La desesperanza y el nihilismo, desde la perspectiva filosófica y artística, no son conformismos o formas de ceguera autodestructivas, se trata más bien de esa lucidez nostálgica, pero aún comprometida con un mundo mejor, de Horkheimer. A menudo también tiene la belleza de las causas perdidas. Algo así sucede con el siguiente pasaje donde Walter Benjamin transcribe un fragmento de la conversación que Franz Kafka mantuvo con su amigo Max Brod y que éste último transmitiera: "Recuerdo una conversación con Kafka a propósito de la Europa contemporánea y de la decadencia de la humanidad...Somos, dijo, pensamientos nihilísticos, pensamientos suicidas que surgen en la cabeza de Dios. Ante todo eso me recordó la imagen del mundo de la Gnosis: Dios como demiurgo malvado con el mundo como su pecado original. Oh no, replicó, Nuestro mundo no es más que un mal humor de Dios, uno de esos malos días. ¿Existe entonces esperanza fuera de esta manifestación del mundo que conocemos? El sonrió. Oh, bastante esperanza, infinita esperanza, Sólo que no para nosotros".(1)

Analia Melamed

(1) Walter Benjamin. *Franz Kafka en Para una crítica de la violencia y otros ensayos. Iluminaciones IV*. Madrid, Taurus, 1991, pp. 139, 140.

"La lucha que nos parió"

H.I.J.O.S
que hacemos memoria

Jueves
de 21 a 22 hs



Radio FUTURA 90.5
Tel.: 453-8250 / La Plata

Es para ustedes Nicola y Bart
descansen para siempre
en nuestros corazones
El último momento,
el momento final es vuestro.
Esa agonía es vuestro triunfo

Joan Baez

Crónica de otra muerte anunciada

Bartolomeo Vanzetti nació el 11 de junio de 1888 en el Piamonte, norte de Italia. Nicola Sacco, 3 años después, el 22 de abril de 1891, en Torremaggiore, sur de Italia.

Fueron, uno vendedor de pescado y el otro, Sacco, zapatero. Sabían trabajar duro, sabían ser pobres, creían que América podía ser una posibilidad.

Por eso en Abril de 1908 Sacco, y en Junio Vanzetti, sin conocerse aún, emigraron a los EE.UU.

Nunca estuvieron muy seguros de esa emigración. Tanto que ambos, ya amigos, pensaron en retornar a Italia e incluso Sacco comenzó los trámites en el consulado italiano para obtener su pasaporte.

Pero jamás volverían. El Imperio se encargó de asesinarlos en la silla eléctrica. A las 0.19 del 23 de agosto de 1927 Sacco, 7 minutos después Vanzetti.

En 1918 la aristocrática Boston fue invadida por lo que se llamó el Miedo Rojo (*Red Scare*), el terror (y el odio, claro) hacia los anarquistas, principalmente italianos, que agitaban llamando a los trabajadores a levantarse por la revolución social, contra el orden establecido. El terror hacia la joven Revolución Rusa, el miedo y el odio por las huelgas de las hilanderas.

En esa época Sacco y Vanzetti fueron a parar a la pensión de la Sra. Brini, una viuda que había hecho de ese lugar en centro de reunión para los anarquistas. Junto con el desayuno, ambos leían "Cronaca Sovversiva" un periódico anarquista en el que colaboraban y que fue allanado el 22 de diciembre de 1918, por lo que Sacco y Vanzetti fueron vinculados, por primera vez por la policía, con las actividades anarquistas.

Cronológicamente, la historia podría contarse así: el 24 de diciembre de 1919 cuatro hombres armados trataron de robar la nómina salarial de L.Q. White Shoe Company, en Bridgewater. Aunque dispararon contra el camión el asalto no tuvo éxito.

Unos meses después, el 5 de abril de 1920, en South Braintree, 2 hombres armados con pistolas matan a F. Parmenter y a A. Berardelli empleados de Slater y Merrill Shoe Company que transportaban 15.776 dólares. Al huir con el dinero esos dos hombres fueron recogidos por un auto en el que habían otras personas.



El 17 de Abril, el auto aparentemente usado por los asaltantes fue descubierto por la policía. Su propietario, un anarquista llamado Buda, al ser interrogado negó toda vinculación con el asalto y dijo que su auto estaba reparándose en un garaje llamado Elm Square Garage cuyo propietario accedió a avisarle a la policía si alguien reclamaba ese auto.

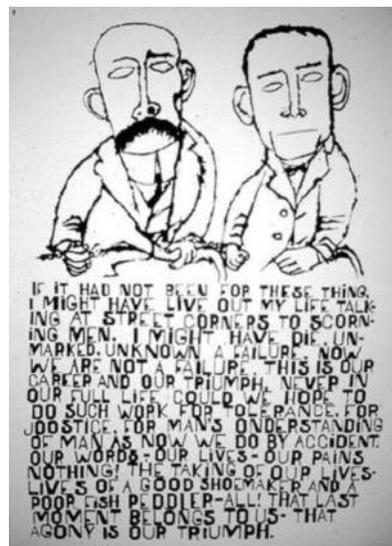
El 3 de mayo de 1920 un anarquista llamado Andrea Salcedo "cayó" por la ventana de una comisaría y su muerte atemorizó a Sacco, Vanzetti, Buda y Orciani, quienes decidieron ir a buscar el auto de Buda aparentemente para avisar a otros compañeros suyos. Al llegar al garaje, al llegar en realidad a la casa del propietario ya que el garaje estaba cerrado, éste los entretuvo mientras su esposa los denunciaba a la policía.

Los cuatro se retiraron sin el auto y un rato después Sacco y Vanzetti fueron detenidos por la policía en un transporte público.

Tenían, cada uno, un arma.

A pesar de no tener antecedentes policiales Vanzetti fue acusado por el intento de robo de Bridgewater, el primero e infructuoso, y en un juicio por demás rápido fue condenado a 12 años de prisión por el juez Thayer.

Y en Setiembre de 1920, el 11 de



Setiembre, Sacco y Vanzetti fueron acusados por el doble asesinato de South Braintree.

El 31 de mayo de 1921 comenzó el juicio, comenzó la farsa.

Los testigos de la acusación fueron presionados por las autoridades para declarar en contra de Sacco y Vanzetti, se desdecían bajo juramento de declaraciones anteriores, también bajo juramento, que beneficiaban a los acusados; juraban reconocer a Sacco y Vanzetti como antes habían jurado no poder reconocerlos.

El cónsul italiano declaró que el día del asesinato Sacco estaba en el consulado tramitando su pasaporte pero para el juez Thayer esa declaración no tuvo la menor importancia.

Decenas de testigos declararon haber visto a Vanzetti vendiendo pescado ese mismo día pero tampoco fueron escuchados.

El abogado defensor demostró que el auto de Buda no era el que se había usado en el asalto pero, para el juez, esa demostración no fue relevante.

El 10 de junio de 1921 Mr. Pelsen testificó que Sacco era la "imagen viva" del hombre que había visto en el

auto pero admitió haberle dicho antes a la policía que él no había visto el asalto pues el miedo lo había hecho salir corriendo del lugar.

Pero el juez Thayer siguió sin atender razones.

"Estoy aquí -dijo Nicola Sacco durante el juicio- porque los opresores deben matar a los oprimidos para seguir sintiéndose superiores. Hagan como les parezca, jueces".

A pesar de que Celestino Medeiros, un convicto por asesinato, confesó haber estado involucrado en los asesinatos de South Braintree; a pesar de las protestas multitudinarias en Londres, Nueva Dehli, París, Roma, Buenos Aires; a pesar de la primera huelga internacional (que se cumplió prácticamente en todos los países del mundo); a pesar de los pedidos de Einstein, Marie Curie, Bernard Shaw, Unamuno; a pesar de las bombas anarquistas que llevaron el mensaje de la dinamita al corazón mismo del imperio, Sacco y Vanzetti fueron condenados a muerte y ejecutados 6 años después de numerosas apelaciones rechazadas sistemáticamente por el juez Thayer.

Sacco y Vanzetti, dos héroes trágicos de los inicios del siglo XX, habían muerto en el mismo momento en que comenzó el juicio, cuando se seleccionaron los jurados, cuando se presentaron los testigos.

El 23 de agosto de 1977, el gobernador del Estado de Massachussets, Michael Dukakis, renoció la inocencia de Sacco y Vanzetti e instituyó ese día como el Día de Sacco y Vanzetti.

A 80 años de su condena, a 74 años de su muerte, esta crónica termina diciendo, simplemente, Sacco y Vanzetti, ¡presentes!

Luis Edelman

dossier

marcha

Agosto de 2001

La Justicia que viene

La reforma judicial impulsada por el Banco Mundial, el BID y el poder económico nativo toma nuevo impulso al calor de las necesidades del ajuste. El rol del Poder Judicial es clave para convalidar rebajas salariales, enajenar lo que queda en poder del Estado y someter a la sociedad a las exigencias del mercado. Estados Unidos también quiere la reforma para facilitar el desarrollo del ALCA y garantizar la seguridad jurídica de sus inversores en la región ¿En qué consiste la reforma? ¿Quiénes la llevan adelante? ¿Qué alternativas hay?

Justicia S. A.

La reforma judicial impulsada por los organismos de crédito en toda América Latina es concordante con la intención de los Estados Unidos de afianzar su hegemonía en la región. ¿Qué es la reforma judicial? ¿De dónde viene y quienes son sus actores principales? ¿Cuáles son las alternativas?

En todo el mundo se debate sobre el Poder Judicial, ya que por detrás de esta discusión aparecen la globalización y el cambio de las estructuras estatales. La Justicia, aun con sus falencias y dificultades, se convirtió en un refugio de los derechos ciudadanos y en punta de lanza en la defensa de los derechos humanos, incluso por encima de las nacionalidades", enfatiza el doctor Luis Alberto De Vargas, Juez del Trabajo de Brasil. Este rol preponderante de la administración de justicia se convierte en un obstáculo para el actual orden mundial y latinoamericano, justo cuando los Estados Unidos intentan afianzar su hegemonía en la región a través del Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA) y los Estados nacionales resignan el ejercicio de su soberanía frente a las exigencias de los organismos internacionales de crédito y el capital financiero trasnacional.

La reforma judicial viene a poner las cosas en su lugar y a evitar que los tribunales se conviertan en un escollo mayor del que hoy representan. Sus bases conceptuales fueron sentadas por las entidades multilaterales, fundamentalmente por el Banco Mundial, quién comenzó a sistematizarlas a partir de 1992. Germán Burgos, investigador colombiano de los procesos reformistas, establece que "para el Banco Mundial, el BID y el FMI, la necesidad de reformas de los marcos legales en los países en vías de desarrollo, aparece como condición central para el éxito del modelo económico orientado por el mercado".

"Los cambios en las leyes han sido, en gran parte, una condición para la obtención de los préstamos otorgados a los países por estas organizaciones multilaterales. Con la introducción de los préstamos para Programas de Ajuste Estructural, a mediados de los '80, las condiciones sobre los cambios legales hicieron su aparición a través de llamados a la desregulación, a una regulación más flexible y competitiva, y a la garantía de los derechos de propiedad", reseña Burgos. En 1992 el Banco Mundial llegó a la conclusión que estos programas, a los que considera técnicamente correctos, no alcanzan los resultados previstos debido a una mala acción de gobierno.

Burgos consigna que "bajo la preocupación por el *buen gobierno* aparece el interés por la reforma de los sistemas de justicia en cuanto complemento obligado de las reformas legales. Hoy, bajo el denominado Posconsenso de Washington, las reformas legal y judicial siguen formando piezas maestras de lo que para las entidades multilate-



rales es el proceso de desarrollo guiado por el mercado". La reforma judicial se inscribe así en el marco de las denominadas *reformas de segunda generación*. Estas constituyen el complemento político de las reformas macroestructurales implementadas en América Latina a partir de la década del '80.

Durante la "Conferencia del Banco Mundial sobre la Reforma Judicial en América Latina y el Caribe", realizada en Washington durante el 13 y 14 de junio de 1994, la entidad crediticia estableció que la reforma judicial "debe promover un ambiente judicial y jurídico que sea el instrumento que haga posible la financiación, la inversión y el intercambio" y sugirió que "la implementación con éxito de cambios fundamentales de política en el ambiente empresarial y en el sector financiero requiere normalmente cambios igualmente fundamentales en el marco institucional y jurídico global".

algo más que justicia

Los préstamos para financiar pro-

gramas de reforma judicial se multiplicaron desde 1994. Entre ese año y 1999 el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Asiático de Desarrollo prestaron cerca de 500 millones de dólares a 26 países de todo el globo. En el periodo que va de 1994 a 1998, el Banco Mundial y el BID diseñaron por lo menos veinticinco proyectos para distintos países de América Latina. En sólo cuatro años, ambas entidades pusieron a disposición de países como Bolivia, Perú, Argentina, República Dominicana, Colombia, Guatemala y Costa Rica, entre otros, alrededor de 320 millones de dólares para modificar sus sistemas judiciales. A esta cifra debe sumarse el dinero que aporta cada Estado para financiar los programas.

Con estos desembolsos de dinero los acreedores externos generan mayor endeudamiento en los países periféricos, a la vez que persiguen la reducción del gasto público en materia de justicia con el objetivo de contribuir a fortalecer la capacidad de pago de la deuda externa por parte de los Estados. Esto se logra a través de la reducción presupues-

taria (los impulsores de la reforma en la Argentina plantean que la Justicia nativa no carece de recursos sino que padece una incorrecta organización de los mismos) y de la privatización de diversos aspectos del servicio de justicia, como lo demuestran los sistemas de resolución alternativa de conflictos y la tercerización de áreas periféricas de los poderes judiciales.

El rol protagónico de las entidades crediticias está relacionado con las aspiraciones de los Estados Unidos. Ninguna decisión importante es adoptada por el Banco Mundial o el FMI sin la aprobación del Departamento del Tesoro norteamericano. El interés de Washington por los poderes judiciales del continente tiene como antecedente los objetivos propuestos por el Departamento de Estado en el documento Santa Fe II, elaborado en 1988. Allí se estableció la necesidad de trabajar sobre las Fuerzas Armadas y el Poder Judicial, estructuras institucionales consideradas menos permeables a los vaivenes electorales, para perpetuar su influencia en la región y promover el libre comercio.



La continuidad de esta política aparece en la Cumbre de las Américas, donde todos los países del continente, con excepción de Cuba, trabajan desde 1994 bajo la atenta mirada de los Estados Unidos en la instauración de una zona de libre comercio que abarque desde Alaska hasta Ushuaia. Homogenizar la administración de justicia otorga la previsibilidad que requiere el capitalismo globalizado y facilitará la libre circulación del capital transnacional, léase de las grandes corporaciones norteamericanas, cuando se implemente el ALCA a partir del año 2005.

made in Argentina

En nuestro país, al igual que en la mayoría de los países de la región, la reforma judicial es impulsada por actores nacionales y extranjeros, quienes configuran una comunidad de pensamiento: los organismos internacionales de crédito (Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo y Fondo Monetario Internacional); el poder económico local a través de sus centros de estudios y fundaciones (FIEL, IDEA, FORES, Consejo Empresario Argentino); los máximos responsables de los poderes judiciales provinciales nucleados en la Junta Federal de Cortes; el Poder Ejecutivo Nacional a través del Ministerio de Justicia y la administración norteamericana, expresada por el Departamento

de Estado y por agencias como USAID.

La necesidad de reformar la justicia se instaló con fuerza durante la década menemista. La gestión de Carlos Menem al frente del Poder Ejecutivo resultó decisiva para generar consenso en torno a la reforma, aunque por motivos contrapuestos. Mientras el Estado argentino asumía como propia la filosofía que irradian los organismos multilaterales de crédito, adoptando los programas y enfoques por ellos propuestos, el Poder Judicial se sumió en un profundo desprestigio, ocasionado fundamentalmente por su sumisión a las necesidades del programa económico y por la impunidad que gozaron muchos personajes cercanos al poder.

El Plan Nacional de Reforma Judicial, presentado por el ex Ministro de Justicia Raúl Granillo Ocampo a fines de 1998, sistematizó por primera vez las ideas reformistas en un programa de estado. Su continuador, el actual Programa Integral de Reforma Judicial, presentado en septiembre de 2000 por el Presidente Fernando de la Rúa y por el entonces Ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, continúa sus trazos esenciales. En ambos casos, más allá de sus rasgos particulares, se recrean los principios y objetivos enunciados por los acreedores externos y el establishment.

El desprestigio que tiene el Poder Judicial, producto de su utilización por parte del poder político y económico, de restricciones materiales de todo tipo y del escaso apego de algunos de sus jueces a la Constitución Nacional (comenzando por los integrantes de la Suprema Corte de Justicia de la Nación), obligan a plantear su reforma. Toda sociedad necesita resolver sus conflictos de manera ecuánime y justa, dado que en ello radica gran parte de sus posibilidades de subsistencia. Los interrogantes se multiplican: ¿qué reforma judicial necesitan los argentinos? ¿es posible reformar la justicia sin participación ciudadana, cubriendo con un manto de misterio los programas de reformas y ocultando sus verdaderos objetivos?

Una auténtica reforma judicial es aquella que, basándose en la equidad y la justicia, coloca al Poder Judicial al servicio de la comunidad. Para ello no se necesitan fastuosas ciudades judiciales ni alucinados proyectos tecnológicos. Alcanza con la voluntad política para garantizar la independencia de poderes y la vigencia de los principios constitucionales en todo momento y no sólo cuando benefician al poder económico. Cambiar la justicia es una tarea del conjunto de la sociedad argentina y latinoamericana. Entregar tan delicada misión a los dueños del dinero y de las cosas es por demás peligroso.

Medidas

La reforma judicial aparece como un conjunto de medidas dispersas, cuyos componentes son presentados sin relación aparente entre sí, pero que constituyen una cosmovisión de la justicia y de la sociedad. La justicia es entendida como un producto y no como un valor, imponiéndose criterios de celeridad y eficiencia sobre valores como la equidad y la búsqueda de la verdad. Los principales rasgos que asume la reforma judicial en el continente son los siguientes:

- Reorganización del personal judicial (tanto jueces como empleados en base a los criterios de eficiencia que hoy rigen a la actividad privada).

Se establece una sólida política de precarización laboral (eliminación de la estabilidad, extensión del horario de trabajo, supresión de la feria judicial, reducción salarial, modificación del régimen de licencias, fin del sistema de porcentualidad salarial, implementación de pasantías como forma de obtener "mano de obra barata") y se fijan estándares de productividad a los que se vinculan tanto el salario como el éxito de la gestión, asociándose la celeridad a una mayor justicia.

- Reasignación de los recursos del Poder Judicial con criterio economista.

Se instaura la figura del administrador judicial, separando las funciones administrativas de las jurisdiccionales. Esta figura existe hoy en los poderes judiciales de La Pampa y Neuquén, y será instaurada en la provincia de Buenos Aires. Se propone avanzar en una progresiva privatización de las áreas comprendidas en la primera de aquellas funciones, como pueden ser el mantenimiento de los tribunales, sus archivo y bibliotecas. También se establece la aplicación de pautas de gerenciamiento y un nuevo modelo de oficina judicial acorde a ellas.

- Homogenizar la formación jurídica e ideológica de magistrados y funcionarios.

Crear escuelas judiciales a nivel local y regional que refuercen el nuevo modelo de justicia, adaptando a jueces y funcionarios judiciales a su nuevo rol y función.

- Introducción de nueva legislación.

En una primera etapa se introdujo la normativa legal que permitió desregular la actividad económica y una progresiva desarticulación de los estados nacionales, legalizando las reformas macroestructurales. Ahora es el turno de la reforma en los códigos de procedimiento y de las leyes de fondo. En Buenos Aires, Neuquén y Chubut se reformó el Código de Procedimiento Penal de la misma manera que en diversos países del continente.

- Informatización del sistema de judicial.

Se conciben los recursos informáticos como un fin en sí mismo, promoviéndolos como una solución mágica que deparará celeridad y eficiencia por su propio peso.

- Creación de nuevas instancias para la resolución de conflictos.

Se expresa a través de la mediación, la conciliación obligatoria y el arbitraje. Supone una privatización encubierta de aspectos esenciales del servicio de justicia, restándole facultades al Poder Judicial e impidiendo el acceso de los ciudadanos a los Tribunales.

- Instauración de nuevas instituciones.

La implementación de Consejos de la Magistratura para determinar el "perfil del Juez". Este tipo de organismos es concebido sin una auténtica democratización, limitando su integración a los profesionales del derecho.

La señora en su

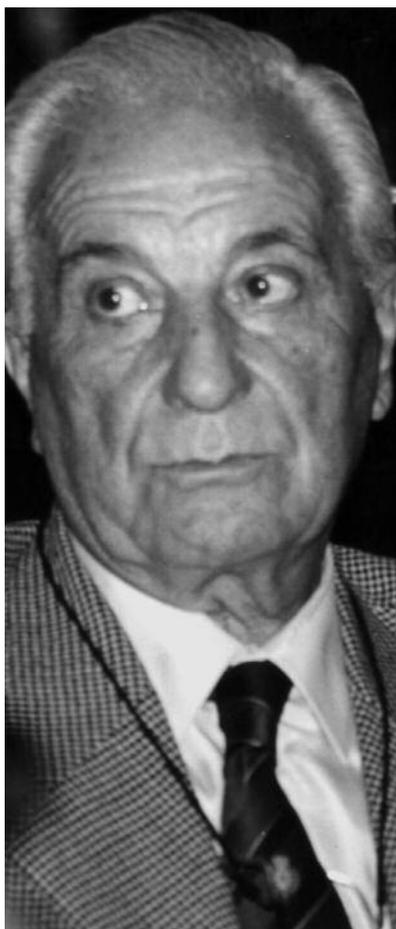
A partir de un recorrido riguroso y sin concesiones por los pliegues del Poder Judicial, el doctor Antonio análisis de la reforma judicial en ciernes. Asesor letrado de los trabajadores judiciales, coordinador de los estudios de la FJA y con una rica trayectoria en la función judicial, Cortina plantea múltiples interrogantes

Es un mito plantear que hubo épocas en que los jueces y la justicia fueron mucho mejores. Esto es insostenible si se lo analiza con la perspectiva de los legítimos intereses nacionales y populares. Hubo (y hay) jueces, fallos y jurisprudencias recordables como ejemplos de independencia y de respeto de esos intereses, pero su propia condición paradigmática puede estar hablándonos mal del resto de la justicia. Es admisible también que pudo haber otros jueces merecedores del buen recuerdo, que no obtuvieron porque su trabajo no alcanzó notoriedad.

La pervivencia del mito puede ser sometida a otra prueba más objetiva que el arbitrario parecer. La bondad de la justicia que hemos tenido puede ser medida por su obra en favor de los supremos intereses del país y de todos sus habitantes, conforme a la legalidad imperante, que debía resguardar. Los resultados de esa evaluación confirman que estamos ante un mito y, que, además, los poderosos de afuera y de adentro no tienen muchos motivos reales para quejarse de la justicia.

Quizá alguien pueda creer excesivo, en una sociedad que deshumanizaba a los indios, echarle en cara a la justicia que no haya actuado para evitar el genocidio de las "campanas al desierto". Pero nadie puede dudar que corresponde darle su gran cuota de responsabilidad histórica por no hacer respetar el derecho al voto universal de varones y mujeres; convalidar los fraudes y las proscripciones electorales, los golpes de estado, la desnaturalización del federalismo, las represiones contra el pueblo y, en especial, contra los trabajadores, la prepotencia y los crímenes de los gobernantes y los poderosos, las torturas policiales, las violaciones incontables de todos los derechos humanos, la impunidad de los genocidas, los ladrones públicos, los ricos y los influyentes, las leyes discriminatorias contra la mujer, la entrega escandalosa del patrimonio nacional, las leyes de emergencia.

Sin agotar ese listado, un balance histórico sobre nuestra justicia le es inequívocamente desfavorable, porque hasta en sus propias corrupciones fue funcional a los intereses de los poderosos, a los que acató al precio de violar su deber esencial de hacer respetar la Constitución y la ley. En nada puede variar ese juicio el recordatorio y la salvedad, sin duda justos, de jueces y etapas que fueron excepciones a esa regla.



Dr. Antonio Cortina

No todo ha sido obra de la corrupción institucional, porque el mal tiene raíces en la propia Constitución Nacional de 1853, que diagramaron las elites económicas y políticas que la dictaron, alejándose en mucho del ideal republicano de los tres poderes independientes e iguales, que luce en los manuales. Con ese esquema concreto de reparto de poderes, en una sociedad cruzada por el autoritarismo, el caudillismo y la dependencia externa, sólo por milagro hubiéramos logrado poderes judiciales satisfactorios, aun cuando no hubiéramos padecido las dictaduras cívico-militares durante varias décadas.

El presidencialismo propio del sistema, con la complicidad de mayorías legislativas regimentadas o sobornadas, estuvo dotado durante más de ciento cuarenta años de facultades harto suficientes para mediatizar a la justicia, frente a las cuales era ilusorio esperar contrarrestarlas con las garantías de la inamovilidad, el juicio político, la intangibilidad de los sueldos y la prohibición de que el Presidente pudiera arrogarse funciones judiciales.

operación Maquillaje

Hasta 1995, el Poder Ejecutivo pudo nombrar casi a su antojo a todos los magistrados y miembros del Ministerio Público, dando lugar al tráfico de influencias de alto nivel más escandaloso. Esa gravitación ominosa continúa para los cargos principales, ya que el Presidente puede elegir a dedo a los miembros de la Corte Suprema y al Procurador General de la misma. En cuanto a los demás magistrados y fiscales el factor partidario que puede manejar Presidente conserva una influencia determinante en las designaciones, tras el escenario de un Consejo de la Magistratura, que ni siquiera tiene competencia respecto de los fiscales.

El poder partidario mantiene intactas sus potestades para imponerle al Poder Judicial la estructura orgánica, los procedimientos y el presupuesto. La reforma constitucional de 1994 le ha permitido introducirse de modo muy gravitante en esferas hasta entonces reservadas al Poder Judicial, como la administración de los recursos, ejecución del presupuesto, la disciplina de los jueces y la facultad reglamentaria interna, en una absurda declinación del principio republicano de la separación de los poderes.

Todos estos elementos de juicio permiten ver con claridad que sigue vigente el juego de influencias que ha permitido neutralizar cualquier actitud del Poder Judicial que ponga en riesgo las políticas ejecutadas por los gobiernos altamente condicionados por el poder económico externo e interno.

Por qué, entonces, los neoliberales y la banca internacional presionan por su reforma judicial. Por varios motivos. Uno de ellos es casi cosmético, de emprolijamiento absolutamente necesario luego del trabajo sucio de la armada judicial menemista. El Consejo de la Magistratura purificará, en mayor o menor medida, según su integración, el proceso de selección primaria los jueces, especialmente en cuanto a la capacidad técnica de los postulantes, pero la fuerte presencia de la representación partidaria y el dedo del Poder Ejecutivo para elegir de la terna, es fuente de manipuleo político que ya está frustrando a los consejeros que persiguen cambios reales.

La limpieza de imagen sólo rozó a la Corte Suprema, máximo exponente de la justicia del menemismo,

que debió resignar algo de su llamada "mayoría automática", pero consiguió bloquear la decantación. De todos modos esta Corte no ha demostrado ser peligrosa para el modelo neoliberal. Este reciclaje la vuelve tolerable para los grupos dominantes, que nunca han estado a la vanguardia de los innumerables reclamos por la remoción de esos jueces supremos, ni se agravian de que el Presidente de la República pueda elegirlos a su antojo.

Una justicia menos vulnerable a las críticas formales y técnicas estará en mejores condiciones para realizar los objetivos esenciales de la reforma. Jueces instalados de modo más "transparente" y con algo más de solvencia jurídica harán más aceptables sus sentencias, aunque no sean justas y acentúen el proceso de aberración de los fallos judiciales respecto del deber ser constitucional. El desprestigio de la justicia actual es tan grande que la torna menos apta para seguir adelante en el proceso de degradación de nuestra estructura jurídica a favor de las leyes del mercado.

perfiles

Otro objetivo instrumental de la reforma es preparar la mano de obra judicial dispuesta a desempeñar ese rol. Esto demandaría definir lo que en algunos documentos se denomina "el perfil del juez argentino" y articular los mecanismos para producirlos en serie, en su formación académica y en su adiestramiento y selección, para integrarlos al Poder Judicial reformado.

La declinación y arancelamiento de la universidad estatal y el crecimiento paralelo de la privada iría entregando camadas de nuevos abogados con mentalidad más competitiva, individualista y elitista y, por lo tanto, más proclives al descompromiso social con la generalidad y a una visión de la vida y las relaciones humanas muy similares a las del mercado.

El resto del trabajo lo harían la selección en el Consejo de la Magistratura, en el Poder Ejecutivo y en la Escuela Judicial, privilegiando lo técnico jurídico y la aceptación de las reglas de juego del sistema por sobre los compromisos de los postulantes con la democracia profunda y los derechos humanos, a pesar de que estos requerimientos sociales figuren en las normas regulatorias de esa selección.

Ese sería el nuevo perfil. Un juez

laberinto

Cortina presenta en estas páginas un Comisión de Justicia del Centro de Es- para un debate imprescindible

cada vez más "imposibilista" en cuanto a su deber de garantizar la autodeterminación de su pueblo y la vigencia irrestricta e indivisible de los derechos humanos y más permeable a las exigencias de que nuestro orden jurídico nacional y el internacional humanitario se sometan a las reglas de los poderosos para hacer posible la seguridad jurídica de los inversores, ubicada en la cúspide de los valores.

preguntando caminamos

Frente a tan evidentes hechos, llama la atención la pasividad de amplios sectores sociales que sufren la justicia actual, que claman por reformas, pero que han dejado totalmente la iniciativa a los beneficiarios de la actual injusticia, para afianzarla y eternizarla. ¿Están seducidos por las promesas de eliminación de la mora, revolución tecnocracia, abaratamien-

to del servicio judicial y acceso popular al mismo, que difunden generosamente los mentores de esa reforma?

¿Creerán los organismos de derechos humanos que los profundos cambios judiciales que reclaman vendrán desde los que provocaron, ejecutaron y aprovecharon el genocidio de la dictadura y el económico social que estamos padeciendo, mientras garantizan la impunidad?

¿Creerán las organizaciones sindicales, los trabajadores y los jubilados que el Banco Mundial está auspiciando una justicia distinta para que destruya al modelo neoliberal o le ponga límites compatibles con la dignidad del trabajo?

¿Creerán los que luchan contra el gatillo fácil, la brutalidad policial y la impunidad y los que pugnan contra la discriminación y los abusos contra la mujer que la justicia que acabará con esos males será obra de los auto-

ritarios?

¿ Creerán los colegios y las cajas de previsión profesionales que la justicia que proteja sus derechos será organizada por quienes intentaron destruirlos con la desregulación y la jubilación y la salud privatizadas?

¿ Creerán los consumidores y los usuarios que la justicia que ampare sus derechos será obra de los dueños de los monopolios y de sus albaceas?

¿ Creeremos los ciudadanos que la justicia que ayudará a profundizar la democracia la construirán los que la vacían de contenido, los que chantajea a los gobernantes electos y produjeron todos los golpes de estado?

hay salida

En 1994, los trabajadores judiciales nucleados en la Federación Judicial Argentina tomaron una decisión importante: disputar con los sectores

partidarios y profesionales un espacio de participación de los trabajadores y de otros sectores populares en el proceso de selección de los jueces.

El esfuerzo no sólo instaló el tema de esa participación en los debates de varias convenciones reformadoras, sino que culminó con la incorporación constitucional al Consejo de la Magistratura de Chubut de un empleado judicial no abogado elegido por voto directo de sus compañeros, a la par de varios miembros del mismo Consejo, no abogados, elegidos directamente por el pueblo. Esta apertura se repitió hace poco en Santa Cruz por gestión del gremio judicial.

En 1996 la Federación promovió la incorporación de la reforma judicial al temario del primer Congreso Nacional de Delegados de la Central de Trabajadores Argentinos. En mayo de 1999, el tema fue nuevamente abordado por la CTA, en su Segundo Congreso, que emitió una resolución ampliando y profundizando su posición, sumamente crítica de los planes de reforma judicial surgidos desde grupos financieros y económicos que instalaron el neoliberalismo, a la vez que propositiva de una reforma alternativa para adaptar a la justicia a las necesidades del país y de nuestro pueblo, por encima de las apetencias de "los mercados y del mundo de los negocios".

Estas iniciativas se presentan, hasta el momento, como las únicas contrapropuestas y constituyen una convocatoria más que interesante para todas las organizaciones sociales que no quieran dejar pasar la oportunidad de incidir en tan trascendente reforma institucional, debatiendo y consensuando un modelo de justicia que podamos sentir propia.

La reciente y dramática historia argentina nos brinda múltiples ejemplos de movilizaciones sociales que reclamaron y lograron justicia superando los rígidos moldes legales y estructurales. Esta experiencia demuestra que hay fuerzas en la sociedad civil que saben lo que quieren y cómo lograrlo dentro de las formas democráticas y que los objetivos de la justicia se enriquecen y toman otro rumbo cuando el pueblo no deja que se la arrebatan. Sería, en verdad, un retroceso, que esa experiencia social, atesorada y potente, no influya en la construcción de un Poder Judicial que haga realidad la seguridad jurídica de todos. Esa justicia será obra de todos o no merecerá tal nombre.

Antonio Cortina



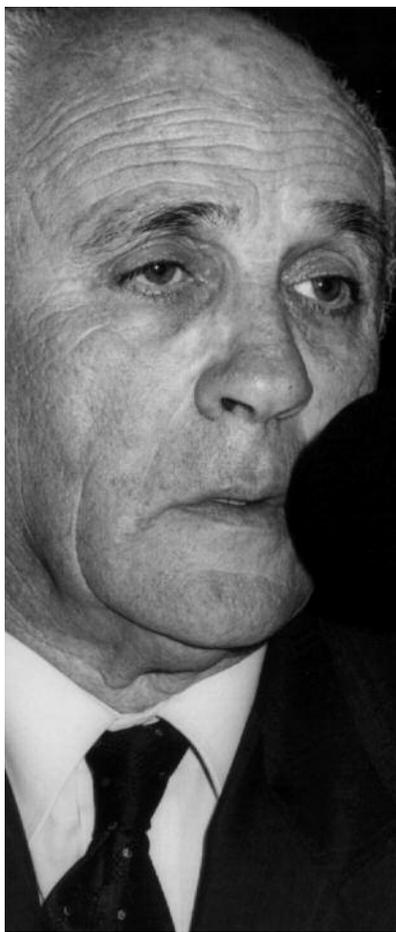
Una justicia democrática e independiente

Luis Cotter no es un juez más. Integrante de la Cámara Federal de Bahía Blanca, declaró la inconstitucionalidad de la ley de obediencia debida en 1987, poco después de su sanción. Catorce años después afronta el desafío de analizar la reforma judicial y proponer caminos alternativos. Editamos en estas páginas su reciente intervención en las jornadas de debate "Por la Independencia del Poder Judicial y la participación popular", organizadas por la Asociación Gremial de Empleados del Poder Judicial de Córdoba

Diversas condiciones confluieron para que el Poder Judicial cayera en un descrédito más que importante en la opinión del pueblo. Durante la larga y siniestra noche que significaron los años de la dictadura militar, la justicia no pasó de ser un elemento decorativo, limitada sólo a los asuntos en que no estaban interesados los detentadores del poder absoluto, quienes dejaron muertos, desaparecidos y una cuantiosa deuda externa. Fue entonces el turno de los gobiernos nacidos del voto popular.

Cuando el Poder Judicial estaba ganando espacio en la confianza de la sociedad en base a los juicios llevados a cabo contra miembros de las fuerzas armadas y de seguridad que estaban sindicados como autores de homicidios calificados, torturas, violaciones y robos, entre otros crímenes, se produjo la sanción de la ley de obediencia debida. Esta dejó trunco los juicios y con ello produjo un daño inmenso no sólo a la imagen de la justicia, sino también a todo el tejido social, al implantar la cultura de la impunidad, que se vio reforzada por los indultos dictados por el gobierno encabezado por Carlos Menem a favor de aquellos que no estaban alcanzados por esta ley.

También existieron otras acciones de gobierno para profundizar el descrédito de la Justicia, en especial, cuando se privatizaron todas las empresas del estado, con el argumento de su déficit y ineficiencia. Me refiero a Aerolíneas Argentinas, Gas del Estado, YPF, ENTEL, por citar las que eran no sólo nuestro orgullo, sino que tenían un efecto regulatorio en los precios del mercado interno, es decir, para los consumidores. Todas fueron a caer en manos privadas monopólicas que con su conocida concepción sobre el lucro lesionaron y lesionan severamente los presupuestos familiares, destruyendo comercios y las pequeñas y medianas empresas.



Luis Cotter

Fundados en razones de eficiencia y rentabilidad, muchos empleados y obreros fueron a engrosar el número de desocupados. Esta política de entrega se produjo paralelamente al desmantelamiento intencionado del Estado, con el fin de eliminar todo control sobre estas grandes empresas. Los efectos de esta concepción económica se advierte también en el alto grado de corrupción. Todos los días nos enteramos de otro escándalo, pero hasta ahora de ninguna condena penal.

La falta de trabajo produjo un aumento en los índices de criminalidad que determinados secto-

res la sociedad quieren, equivocadamente, combatir únicamente con represión, dándole mayores poderes a la policía. Se olvidan de los riesgos que implica para el ciudadano el debilitamiento de los resguardos de sus garantías individuales. De este desolador panorama no podía estar ausente el Poder Judicial, como instrumento necesario para llevar a cabo propósitos conocidos y no conocidos.

maniatados

Sin duda que para obtener esos fines era imprescindible quitar independencia al accionar de la Justicia. Se aumentó el número de jueces de la Corte Suprema de Justicia y se designaron jueces sin antecedentes necesarios para acceder al cargo, pero que contaban con un padrino que integraba el gobierno o que estaba muy próximo a él. Así se conformó en el pueblo una visión de jueces dispuestos a acceder a los requerimientos de los gobernantes, reforzada por la sensación de que se mantenía y fortalecía la protección a los funcionarios acusados por actos de corrupción. Esta concepción del pueblo, que por generalizada puede ser injusta, en su resultante responde a una realidad.

Esta situación fue en gran parte intencionalmente provocada. Al igual que sucedió con las empresas del Estado, primero había que desprestigiar al Poder Judicial para crear en la opinión pública la necesidad de su modificación o reforma, sobre cuya procedencia ahora nadie discute. Sería erróneo creer que no se estaba estudiando y proyectando un nuevo modelo de Poder Judicial. Aquí aparecen con mayor fuerza el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Monetario Internacional propugnando un modelo de justicia acorde a sus necesidades.

En su análisis sobre los objeti-

vos que procura el Banco Mundial en el ámbito de la justicia, Germán Burgos sostiene que "para el Banco Mundial, el desarrollo económico depende de un sistema legal en el que no sólo los contratos entre sujetos privados sean ejecutados sino donde los derechos de propiedad de los inversionistas extranjeros y nacionales sean respetados y las ramas ejecutiva y legislativa del gobierno operen dentro de un marco de reglas conocido. Este entendimiento otorga un papel fundamental al sistema judicial". "El judicial está en una posición única para apoyar el desarrollo sostenido, haciendo responsable a las otras dos ramas por sus decisiones y fundamentando la credibilidad del ambiente político y de los negocios.", sostuvo el Banco Mundial en 1997.

Leído en forma ligera podría no cuestionarse esta posición del Banco Mundial. Un examen más detenido pone al descubierto otros matices: 1º) pone como protagonista central al Poder Judicial como "defensor del estado de derecho" a través de su papel en la garantía de los derechos de propiedad, las declaraciones contractuales, la predecibilidad en la interpretación y aplicación de las leyes; 2º) este protagonismo funciona, según su punto de vista, si este poder es eficiente, por lo que si esto no ocurre, nace la necesidad de su reforma, pues ese mal funcionamiento conspira contra el desarrollo económico de un país; 3º) se omite toda referencia a garantizar los derechos humanos que hacen a la dignidad del ser humano.

Es claro que el desarrollo económico a que se refiere el Banco Mundial es aquel que es conveniente a los intereses que representa. Con este argumento, que se reitera bajo distintas formas, se impulsan mediante préstamos convenientemente dirigidos, las modificaciones que según su óptica son necesarias para el correcto

Ocrática



funcionamiento de nuestro Poder Judicial. En esa dirección se instalan los conceptos de sistema de administración y gestión con criterios gerenciales, planificación, mejoramiento de las habilidades gerenciales del personal, estadísticas que sirvan como herramientas de gestión, etc. Hasta se llegó a sostener, a través de un funcionario del BID, que un tribunal puede ser remunerado en función de lo producido y no de lo gastado.

Estos objetivos se traducen en eliminar, como se ha hecho e intentado en otros ámbitos, la estabilidad del empleado judicial y porque no de los funcionarios y la carrera judicial. También son metas especiales precarizar las condiciones de trabajo. Esto se ve en la modificación de los horarios de trabajo y de la feria judicial o en la contratación de personal mediante la modalidad de locación de obra, lo que implica carecer de obra social, aportes jubilatorios y vacaciones, debiendo acreditar el pago del monotributo previo a percibir la cantidad pactada por sus prestaciones. También se ha incorporado, por medio de Acordadas, la institución de las pasantías ad honorem, lo que procura a nuestro Poder Judicial trabajo gratuito, lo que resulta inaceptable a esta altura del desarrollo social. Todo esto ocurre en la casa de la justicia.

una nueva justicia

Todas estas modificaciones han sido puestas en práctica sin una amplia discusión previa, donde deberían haber intervenido todos los sectores interesados y no sólo aquellos que intervienen como autores o ejecutores de los programas que responden a las pautas que acompañan a los empréstitos. Como consecuencia inevitable de esta intervención de los organismos financieros internacionales, aparece la pérdida de independencia, entendida esta como el ejercicio soberano de la voluntad para determinar el perfil de sus jueces, los medios y composición de los organismos que tendrán la misión de seleccionarlos, la implementación de los cursos de capacitación de empleados y funcionarios.

Se trata de que tengamos la posibilidad de tener la justicia que libremente estructuramos y que se encuentre dispuesta para servir al pueblo y no a un sector determinado. Todo esto demanda dinero y son necesarios préstamos, ya que nuestro país carece de los recursos necesarios, pero si queremos una justicia independiente y democrática esto no deben estar condicionados a ningún otro esquema que no sea el del interés mayoritario. Si esto no es así deben ser rechazados, ya que sino podríamos tener una justicia efi-

ciente pero destinada a la protección de un esquema económico que esquilma y condena al hambre a la inmensa mayoría del pueblo argentino.

La justicia debe ser democrática e independiente. Sobre estos pilares se debe organizar un sistema judicial eficiente, con acceso fácil, tanto desde el punto de vista económico como procesal, y que de respuesta a los requerimientos de los ciudadanos sin demora o morosidad. Magistrados, funcionarios y empleados tienen que ser profundamente democráticos y respetuosos de la ley, celosos custodios de los derechos y garantías de los ciudadanos. Este es el perfil que debe tenerse en cuenta para la selección de sus componentes.

Se debe contar con un ámbito de decisión que permita obtener el mejor sistema, sin copiar modelos que funcionan en otros países pero que no se ajustan a nuestras necesidades e idiosincrasia. La seguridad jurídica que se pregona debe ser para todo el pueblo, sin que lo sea, como se intenta, para proteger únicamente a las grandes corporaciones internacionales. Para garantizar que ello no ocurra es esencial la participación de toda la ciudadanía en el proyecto de reforma judicial. Participación cuyos representantes deberán surgir de elecciones democráticas y transparentes.

Esta participación no debe

agotarse con la reforma judicial, sino continuar con igual grado de intervención en la selección de los jueces, como garantía de que estos sean genuinamente democráticos y que tengan los suficientes antecedentes de conducta como para servir como custodios ineludibles de los derechos humanos, como así también intervenir en el contralor de su funcionamiento y participar en el juzgamiento de los magistrados que se apartan de sus obligaciones. En los Consejos de la Magistratura deben estar representados los ciudadanos, tanto aquellos que tienen que ver con el quehacer judicial como otros sectores de la ciudadanía.

La reforma judicial es de suma importancia para todos y no se debe aceptar que se lleve a cabo por un grupo de elegidos y en medio de una reserva que resulta incompatible con la trascendencia del tema. Es imprescindible trabajar en la formación de grupos de estudio en los que esté representado todo el abanico ideológico. Hay que realizar un esfuerzo para construir los canales que obliguen a quienes están trabajando en la reforma judicial a escuchar e integrar la opinión de todo el espectro social, que es quien en definitiva va a sufrir los errores y perjuicios de un Poder Judicial deficiente.

Luis Cotter

La otra reforma



“Justicia perseguirás”, sentencia un mandato bíblico y en el presente, aquellos que ocupan la cúspide del poder mundial obedecen a la sagrada indicación de *Deuteronomio* apropiándose de la justicia a través de eufemismos como el conocido por *Reforma Judicial*. En realidad, lo que persiguen los organismos multilaterales de crédito y los grandes grupos económicos, es la seguridad jurídica para la consolidación de sus negocios. Con la complicidad de los gobiernos y la anuencia de ministerios de justicia y sectores de la magistratura, han logrado un profuso avance en ese sentido.

Ante semejante arbitrariedad, los trabajadores judiciales nucleados en la Federación Judicial Argentina, llevaron al seno de un congreso obrero el debate sobre la justicia. En noviembre de 1996, el Congreso Nacional de Delegados instaurador de la Central de los Trabajadores Argentinos, configuró un hecho inédito al albergar una comisión para el tratamiento específico de la temática judicial. Y fue uno de los cofundadores de la Asociación Judicial Bonaerense, Antonio Cortina, quien leyó ante más de 5.000 delegados las propuestas para lograr un “Poder Judicial independiente al servicio del pueblo, para una patria libre y justa”.

En mayo de 1999, en el Segundo Congreso Nacional de Delegados de la CTA, bajo la convicción de que “otra forma de justicia, la de todos, es posible porque un modelo de sociedad distinta es posible”, doscientos diez trabajadores de toda la Argentina acordaron propuestas concre-

tas para la gestación de un modelo judicial diferente al pretendido por los poderosos.

Participación popular

“Los trabajadores comprobamos una vez más, que la justicia que tenemos no está sirviendo ni servirá para impedir este grosero ataque contra nuestros derechos constitucionales y contra nuestra nación”, señala uno de los documentos de la comisión que además advierte: “Si el pueblo no articula y empuja una propuesta a la medida de sus legítimos intereses, las reformas judiciales volverán a ser cuestión de elites y fuente de renovados padecimientos”.

Las declaraciones de los dos congresos ceteatistas, coincidieron en subrayar la necesidad de un proyecto popular alternativo. “Nuestra primera propuesta –indica el documento del Congreso de 1996– consiste en que el proceso de renovación y los nuevos mecanismos judiciales sean instrumentados abriendo espacio a la activa participación del pueblo, porque la justicia no es cosa solo de políticos, jueces y abogados, sino de toda la sociedad, que la goza o la padece. El pueblo no puede ser un convidado de piedra en la reconstrucción del tercer poder del Estado”.

La exposición de los trabajadores propone “sumar todas las voluntades para exigir una justicia sin compromisos partidarios o ideológicos con los gobiernos de turno, que hagan respetar la sobe-

ranía, la Constitución, los derechos humanos y el patrimonio nacional”.

Los congresos de la CTA plantearon la necesidad de que el proceso de cambio en la justicia de “fuertes e inmediatos signos de credibilidad a la población”. En este sentido plantearon la urgencia de producir “los cambios necesarios en la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Es imposible aceptar que el tribunal más poderoso del país sea el que más sospechas o certidumbres de parcialidad despierta”.

Justicia para todos

Una de las propuestas que los trabajadores de la CTA subraya como requisito esencial de la justicia la “garantía real de igual e irrestricto acceso a la justicia”, solicitando la una “adecuación de las estructuras judiciales a las necesidades y características sociales” y la “aproximación de la justicia al pueblo, especialmente de los órganos de asistencia letrada”.

A partir de la creciente penalización de los dirigentes y militantes sociales, como así también de la represión a la protesta, en el congreso del 99, la Comisión de Justicia reclamó que se impida “la sanción de leyes que alimenten el aparato represivo e incrementen la precarización laboral...”, “...como también elaborar un proyecto de ley de protección de la acción gremial superador de la actual legislación”.

En otro de los párrafos de la manifestación inherente a la cuestión judi-

cial en la síntesis del Segundo Congreso Nacional de la CTA, se consigna que una justicia para todos puede alcanzarse “si los trabajadores tomamos la iniciativa de conformar un bloque social arraigado con amplitud en el pueblo y en sus organizaciones, con fuerza suficiente para instalar el tema en los debates y en las decisiones relevantes”. “No debemos permitir –afirman– que esos debates sean monopolizados por grupos elitistas, minimizados y enmascarados con la cuestión angustiante de la seguridad”.

Por último, la ponencia obrera reclama “Consejos de la Magistratura con elección democrática de sus miembros y amplia participación de la ciudadanía y de los trabajadores del sector, como sucede con la experiencia positiva que rige en Chubut”. Además, consideran menester “reformular las leyes de los Consejos de la Magistratura –que no lo contemplan– para incorporar mecanismos de participación popular en la selección de magistrados, como también una total publicidad de sus actos”.

Queda claro que quienes producen con su esfuerzo la riqueza de nuestro país, los trabajadores, también persiguen justicia. Sus análisis y resoluciones muestran el camino hacia un orden judicial distinto del imperante. Una justicia que, ni más ni menos, dé a cada uno lo que le corresponde.

Sergio Fernández Novoa



Estamos en Internet

www.advance.com.ar/usuarios/enmarcha



Nuestro e-mail:
enmarcha@satlink.com.ar



Durante todo el año

TURISMO EDUCATIVO

Programa de turismo para jóvenes

- Huerta orgánica
- Granja
- Panadería y centro de producción
- Elaboración de dulces y alfajores
- Tambo
- Paseo en carros antiguos
- Actividades tradicionales
- Apicultura y pollos camperos
- Talleres, Museo y actividades de restauración en arqueología, paleontología y ciencias naturales.

TURISMO SALUD

Un método para mejorar la calidad de vida con la asistencia de profesionales en medicina. Programas para todas las edades, en módulos de tres a quince días.

TURISMO AVENTURA

Travesías en vehículos 4x4. Safari fotográfico y avistaje de avifauna. Mountain bike para todos los niveles y exigencias para circuitos serranos. Cabalgatas y paseos familiares. Trekking. Kayak y Canotaje en los lagos. Pesca deportiva. Escaladas. Buceo.

Descubra la naturaleza...



INFORMACION: Por correo, Casilla de Correo 27, El Parador de la Montaña, 5196 Sta. Rosa de Calamuchita, Córdoba, Argentina. Tel/fax: 03546-420231/421721 - E-mail: ajbparador@infovia.com.ar - Secretaría de Turismo de la AJB: Calle 49 N° 488 - Tel (0221) 423-3101/2632 - La Plarta, Buenos Aires.

Préstamo personal automático en 3, 6, 9 y 12 meses por hasta el 70% del límite de compra disponible.

Paquetes turísticos nacionales e internacionales con financiación hasta en 18 cuotas. Operador responsable: Turismo Cabal (0800-888-0062).

Financiación de servicios turísticos en los complejos de Miramar, Parador de la Montaña y Camping "Malvinas Argentinas" de la A.J.B.

Asistencia médica, odontológica y legal gratuita. En la Argentina y todo el mundo a partir de los 60km del domicilio, para el titular de la tarjeta, cónyuge e hijos menores.

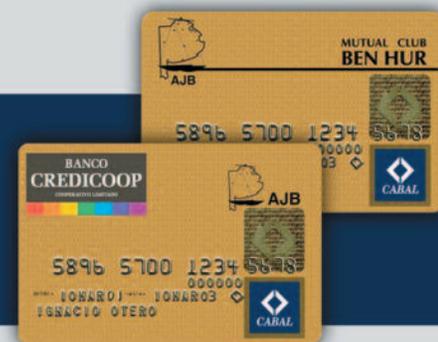
Sin costos de emisión y renovación (beneficio permanente).

Coloque con la mano derecha su tarjeta de crédito y compare los beneficios.

Adelantos en efectivo aquí y en todo el mundo. En Argentina: Red Cabal, Link y Banelco. En el exterior: Red Cirrus.

Un porcentaje de los consumos que usted realice, será destinado a un Fondo de Desarrollo de la Asociación para el fomento de obras, actividades culturales y académicas

Plan Cabal para financiar en cuotas sus compras con los plazos más extensos del mercado.



Cabal-AJB. Solicítela al 0800-777-6500.



Correo Argentino
Oficina de Imposición La Plata - Dto. 2 y/o sucursal N° 1 La Plata

Tarifa Reducida Concesión N° 122 Franqueo a pagar Concesión N°11250